

ERA The Castelo Group
REAL ESTATE
REAL ESTATE

REAL ESTATE MORTGAGES
40 anos ao serviço da comunidade

Tudo o que precisa na compra ou venda de propriedades e hipotecas
Tel. 508-995-6291

José S. Castelo presidente

Joseph Castelo NMLS#19243

Advogado
Joseph F. deMello
www.advogado1.com

Taunton 508-824-9112
N.Bedford 508-991-3311
F. River 508-676-1700

MONIZ Insurance
Combinação de seguros de casa e carro c/grandes descontos

995-8789

JOÃO PACHECO
REALTOR ASSOCIATE®
Cell: 401-480-2191
Email: JLMpacheco@cox.net
Falo a sua língua

RE/MAX

DHM DEBROSS HATHAWAY MARVEL
Heating • Air Conditioning
a division of Sea Land Energy
508.999.1226
tudo o que precisa p/o aquec. de casa

PORTUGUESE TIMES

THE AGENCY PAIVA
SEGUROS
(401) 438-0111
Joseph Paiva

1-800-762-9995
sata.pt
azores airlines

Ano XLVIII • Nº 2503 • quarta-feira, 12 de junho de 2019 • 50¢ • www.portuguesetimes.com

Celebrou-se Portugal nos EUA



Providence (foto à esquerda), New Bedford (foto acima), Taunton e Fall River celebraram o Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades com grandes arraiais, paradas e muita gastronomia portuguesa, movimentando largos milhares de pessoas. O Boston Portuguese Festival realiza-se dia 23 de junho no City Hall Plaza na capital do estado de Massachusetts. Apontamentos resumidos nas interiores.



Espírito Santo em East Providence

A Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall em East Providence esteve em festa no passado fim de semana, destacando-se, para além de concorridos arraiais durante os três dias festivos, a procissão de coroação no passado domingo. • 12 & 17

Portugal conquista Liga das Nações em futebol



Portugal tornou-se domingo no primeiro vencedor de sempre da Liga das Nações de futebol, após bater a Holanda por 1-0 com um golo de Gonçalo Guedes na final disputada no Estádio do Dragão no Porto. • 34

Dez milhões de dólares para o projeto de dragagem do porto de New Bedford

• 03

Suplemento do Dia de Portugal em Massachusetts e Rhode Island na próxima edição

CARDOSO TRAVEL
120 Ives St., Providence, RI 02906
401-421-0111
EUROPA
Inclui Portugal, 5 países
ANO NOVO MADEIRA & AÇORES
29 Dez. - 06 Jan.
BONS PREÇOS • BOM SERVIÇO
BOA REPUTAÇÃO
www.cardosotravel.com

AXIS ADVISORS
Wealth Management
Financial & Retirement Planning
Insurance Planning

Daniel Da Ponte

401-441-5111
centeraroundyourlife.com

Advogada
Gayle A. deMello Madeira

- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel
- Acidentes de trabalho
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

— Consulta inicial grátis —

Taunton Providence
508-828-2992 401-861-2444

GOLD STAR REALTY

Guiomar Silveira
508-998-1888

Escritórios de Advocacia de
GONÇALO M. REGO
508-678-3400

Escritórios em:
Fall River
New Bedford
Cambridge
E. Providence

- Acidentes por negligência
- Acidentes de trabalho
- Negligência médica/emprego
- Testamentos
- Discriminação no trabalho

508-992-1800
617-234-4446
401-431-6111

azores airlines
Vacations America Inc.
www.azoresairlinesvacationsamerica.com

Your gateway to Portugal and Europe

Air, Hotel, Tours 1 774 365 5405
Locations 211 South Main St, Fall River MA 02721

BOSTON >> Ponta Delgada
Terceira
Lisbon/Porto
Praia, Cape Verde

Prices and Reservations 1 800 762 9995
128 Union St, Suite 101, New Bedford MA 02740



Horário de funcionamento:
 Seg-Qui 8AM-7:30 PM
 Sex 8AM-8:30 PM
 Sáb 8AM-7:30 PM
 Dom 7AM-1:00 PM

PREÇOS EM VIGOR DE QUARTA-FEIRA A TERÇA-FEIRA

Os melhores preços - A melhor variedade de produtos
 Espaço moderno, funcional e higiénico - Amplo Parque de estacionamento



Carne de porco s/osso
\$1.79
 lb



Carne para guisar c/osso
\$3.99
 lb



Beef Batido
\$3.99
 lb



Vinho para cozinha Iberia
2/\$3



Ananás
2/\$5

TEMOS PEIXE FRESCO DOS AÇORES A PARTIR DE QUARTA-FEIRA



Sardinha congelada nigel
\$3.79
 saco



Atum Bom Petisco
\$1.79



Açúcar Avenue
\$1.79
 4 lbs



Café Bolero
\$2.99

VENDEMOS CERVEJA E VINHO AOS DOMINGOS A PARTIR DAS 10 HORAS DA MANHÃ



Sumol garrafa
5/\$5
 2 litros



Água Poland Spring
3/\$11
 cx 24



Vinho Aveleda
3/\$12



Vinho Cabriz
2/\$10



Cerveja Heineken
\$24.99
 cx 24



Cerveja Miller High Life
\$10.99
 cx 18

Graduação na Escola Técnica Bristol-Plymouth

Os formandos da Escola Técnica Regional de Bristol-Plymouth continuam a crescer. Um total de 284 alunos receberam este ano os seus diplomas, mais sete do que os 277 alunos que se formaram em 2018 nesta escola vocacional de Taunton que abriu em 1967.

No seu breve discurso para as mais de 900 pessoas sentadas no auditório, o superintendente escolar e diretor Alexandre Magalhães em cadeiras dobráveis e arquibancadas - destacou que os graduados da escola vocacional "não recebem apenas um diploma, mas uma certificação de carreira que durará a vida toda".

A oradora da Classe 2019 foi Brianna de Andrade, que exortou os colegas a "fazer mais matemática" à medida que progredem na vida adulta, para descobrir as coisas e resolver problemas que surgem na vida.

Eate ano, o prémio Paul W. Couture Memorial Scholarship foi para Andrew W. Rego, que está interessado em seguir carreira em segurança cibernética.

A multidão no ginásio em determinado momento levantou-se e aplaudiu os formandos que se alistaram nas Forças Armadas dos EUA.

Loja histórica de Dartmouth ganha prémio

Kim Arruda nunca tinha ganho um prémio, mas a 21 de maio ela e o companheiro e sócio, Jim Chouinard, receberam um prémio da Waterfront Historic Area League pela restauração da histórica Davoll's General Store na Russells Mills Road, Dartmouth.

O prémio de preservação Sarah R. Delano é para "Contribuições extraordinárias para a reabilitação, restauração e interpretação do caráter histórico e do ambiente da Grande New Bedford", de acordo com a placa emoldurada agora exposta numa parede do estabelecimento.

A Davoll's existe desde 1700, foi aberta pela firma Morrison & Glennon e desde 1793 que está localizada em 1228 Russells Mills. O edifício abriga a loja, bem como um café ao lado. Arruda e Chouinard vivem em cima da loja com os dois filhos adolescentes e o seu cão Tucker.

O casal comprou o prédio em junho de 2016 a Joseph Glennon e levou quase ano e meio para reformar a loja, do telhado à cave, mantendo apenas o exterior com pequenos ajustes como nova pintura. Como Chouinard trabalha na construção, conseguiu fazer a maior parte das obras sozinho. Ambos continuam a manter os seus empregos e Arruda é assistente de fisioterapia. A loja é o passatempo do casal.

John Flores é o republicano do ano no Cape Cod

O conselheiro municipal de Barnstable, John Flores, foi nomeado republicano do ano em Cape Cod durante a reunião anual do Cape Cod Republican Club na Riverway Lobster House em South Yarmouth no passado domingo.

No discurso de agradecimento, Flores referiu-se a si próprio como um moderado "republicano JFK" e citou a famosa parte do discurso de posse do 35º presidente dos EUA: "Não pergunte o que o seu país pode fazer por si, pergunte o que pode fazer pelo seu país".

Flores, que se candidatará ao Senado estadual de



John Flores

Massachusetts em 2018, mas perdeu para Julian Cyr, democrata de Truro, anunciou que pretende concorrer a um segundo mandato no Conselho Municipal nas próximas eleições.

A maioria dos alunos da Diman High School é lusodescendente

Muitos vão para a faculdade, outros abrirão os seus negócios e alguns alistar-se-ão nas forças armadas. Os 314 alunos da Classe 2019 da Diman High School, de Fall River, receberam a semana passada os seus diplomas e é agradável constatar que a maioria é lusodescendente.

Usaram da palavra vários oradores. O mayor Jasiel Correia II felicitou os finalistas da "melhor escola vocacional da comunidade de Massachusetts".

O presidente da comissão estudantil, Ben Ramos, lembrou que este ano os alunos da Diman ganharam 54 medalhas no concurso SkillsUSA e desejou felicidades ao diretor e superintendente interino, Elvio Ferreira.

A Diman divulgou a lis-

ta dos melhores alunos da Classe 2019 e constata-se, com agrado, que sete dos dez melhores têm apelido português

Richard Sousa, de Somerset, foi um dos oradores e é segundo melhor aluno da Classe 2019. É filho de Maria e Richard Sousa. Foi aluno do Programa de Tecnologia de Máquinas e Ferramentas, manteve-se sempre na National Honor Society, ganhando a bolsa John and Abigail Adams e o concurso estadual SkillsUSA. Os seus planos são trabalhar na F.H. Peterson Machine Corp., que pagará a sua formação em Engenharia Mecânica.

Jacob Pimentel, filho de Albano e Maria Pimentel, de Fall River, foi terceiro da Classe 2019 e distinguido com vários prémios.

Aluno do Business Technology Program, tenciona matricular-se no programa de computadores do Bristol Community College.

Kyleigh Duarte, filha de Joe e Lisa Duarte, de Fall River, foi a quarta aluna da Classe 2019, com honras de National Honor Society e da SkillsUSA, além de fazer parte da equipa de futebol. Pretende seguir Medicina e vai frequentar a UMass Dartmouth.

Luis Ferreira, filho de Luis Ferreira, de Swansea, foi o quinto aluno da Classe 2019 no ranking de Diman. Era membro da SkillsUSA Mobile Robotics e ganhou uma medalha de bronze no SkillsUSA regional. Além disso, enquanto estudava na Diman, Ferreira completou com sucesso 13 cursos universi-

tários através do programa de matrícula dupla Diman / Johnson e Wales. Tenciona frequentar a Johnson and Wales University.

Benjamin Ramos, filho de Patrick e Rachel Connell, de Fall River, foi o sexto da Classe 2019. Pretende seguir finanças no Boston College.

Ranae Raposo, filha de Manny e Danielle Raposo, de Fall River, foi sétima da classe e foi membro da National Honor Society. Vai frequentar o Massachusetts College of Pharmacy e Health Science.

Erica Cook, filha de Jennifer Braga e Christopher Cook, de Fall River, foi oitava da classe, frequentando o Programa de Tecnologia de Negócios. Vai frequentar o Bristol Community College.

Promoções no Bristol County Savings Bank

O Bristol County Savings Bank, de Taunton, anunciou a promoção de Angelebeth H. Faria e Christine Paredes ao cargo de gerente respetivamente nas suas suas agências de 1 Chace Road, East Free-town e 37 Rockdale Ave., New Bedford. Tanto Faria como Paredes são responsáveis pela gestão das operações das agências e desenvolvimento de novos negócios.

Antes de trabalharem no Bristol County Savings Bank, Angelebeth Faria e Christine Paredes trabalharam na agência do Santander Bank em Fall River, onde ambas residem.

John Kerry em Lisboa para discutir futuro do planeta

O ex-secretário de Estado norte-americano John Kerry é um dos principais oradores da conferência "O futuro do planeta", que vai decorrer em Lisboa a 14 e 15 de setembro, revelou a organização em comunicado.

Promovido pela Fundação Francisco Manuel dos Santos e pela Fundação Oceano Azul, o encontro de dois dias, a decorrer no Oceanário de Lisboa, tem previstas conferências, exposições, música e outros eventos, onde vão ser discutidas as alterações climáticas e os seus impactos.

Além de John Kerry, secretário de Estado no segundo mandato do Presidente Barack Obama e ex-candidato à presidên-

Novos investimentos na dragagem do porto de New Bedford

O deputado estadual António FD Cabral, democrata de New Bedford, anunciou que a cidade receberá 10 milhões de dólares no orçamento estadual de 2020 para implementar o projeto de dragagem do porto de New Bedford. Esse investimento envolverá a remoção de material contaminado do porto e o aumento do acesso a empresas e propriedades à beira-mar.

Como presidente do comité da Câmara dos Representantes sobre Vinculação, Gastos de Capital e Ativos do Estado de Massachusetts, o deputado Ca-



António Cabral

bral incluiu com sucesso a atribuição de 35 milhões de dólares para dragagem do porto no projeto de lei de obrigações ambientais e energéticas de 2014.

"O potencial económico do projeto de dragagem do porto de New Bedford pode finalmente ser desbloqueado com a iminente liberação de 10 milhões de dólares em capital", disse António Cabral.

De acordo com uma análise conduzida em 2017 pela Comissão de Desenvolvimento do Porto de New Bedford, agora conhecida como Autoridade Portuária de New Bedford, a dragagem do porto de New Bedford criaria uma receita estimada em 258 milhões de dólares e quase 900 novos postos de trabalho.

AP ALEXION-PEREIRA



Manuel C. Pereira
Presidente

Insurance Agency, Inc.

Tudo o que precisa
em seguros
SERVIÇO PESSOAL

(508) 992-3130

**276 Alden Road
Fairhaven, MA**

CODY & TOBIN
SUCATA DE FERRO
E METAIS
Canos de aço usados
— Compra e Venda —
516 Belleville Ave. - NB
999-6711

deMello's
FURNITURE
149 County St., New Bedford
Seg.-Qua.: 10-7; Qui-Sexta 10-8; Sáb. 9-5:30
ABERTO DOMINGOS: MEIO DIA-5 PM
508-994-1550

Perry Funeral Home, Inc.

Serviço de conselhos em pré-arranjos
sem mais obrigações!

Contacte-nos para uma marcação

111 Dartmouth Street, New Bedford, MA

Tel. (508) 993-2921

Thomas H. Perry

Director e embalsamador registado

Cautela com o “golpe dos avós”

Eurico Mendes

O Peter Neronha, procurador-geral de Rhode Island, alertou os residentes para uma vaga recente de telefonemas fraudulentos que as pessoas idosas estão recebendo de golpistas que se fazem passar por funcionários do seu gabinete e dizem que pretendem valer ao neto ou outro familiar do interlocutor alegando que tem problemas com a justiça e que precisa urgentemente de dinheiro.

Essa vigarice é conhecida como “golpe dos avós” e Neronha diz que ninguém do gabinete do procurador-geral telefona a pedir dinheiro e quem receba um desses telefonemas deve desligar imediatamente.

Um caso recente envolveu um indivíduo de Boston que se fez passar por advogado e foi preso e acusado de tentar burlar uma idosa do Tennessee em milhares de dólares. Júlio Feliciano, 31 anos, foi preso dia 8 de maio numa loja da UPS em Bristol, RI e acusado de tentativa de roubo, segundo comunicado do superintendente da polícia estadual de Rhode Island, coronel James M. Manni.

A detenção resultou de uma investigação iniciada depois do gerente da UPS de Bristol ter informado a polícia de que recebera um pacote suspeito e procurou o remetente, uma mulher de 85 anos, do Tennessee.

A idosa confirmou ter recebido um telefonema de um homem que se identificou como advogado e lhe disse que o seu neto tinha sido preso e precisava de dinheiro. O indivíduo disse à idosa para enviar um pacote com \$5.200 em notas de \$100 para uma pessoa cujo endereço era a loja da UPS em Bristol e Feliciano foi preso quando apareceu na loja para receber o pacote.

No comunicado, o coronel Manni faz algumas recomendações que se devem

ter em conta e a primeira é desconfiar sempre de telefonemas ou e-mails com pedidos urgentes de dinheiro.

Nunca se deve enviar dinheiro sem entrar em contato diretamente com a pessoa que supostamente pede ou outro familiar para verificar se o pedido é verdadeiro.

Mas além do “golpe dos avós” há outros golpes. É comum o golpe de indivíduos que se fazem passar por funcionários da companhia da água, eletricidade, telefone e outros serviços, que visitam as residências dizendo que precisam fazer algum tipo de inspeção ou reparação. Desconfiar sempre de serviços que não foram agendados. Deve-se pedir a identificação do funcionário antes de deixá-lo entrar e telefonar para a companhia a confirmar a visita, pois muitas vezes esses visitantes querem roubar ou convencer o morador a pagar alguma taxa.

Os golpistas também telefonam para as suas vítimas procurando obter informações fazendo-se passar por funcionários dos bancos. Costumam, por exemplo, dizer que existe um valor a ser creditado na conta do lesado (ou outro motivo), mas que, por falha do sistema, não está sendo possível efetuar a operação e pedem então à vítima que digite pelo telefone o número da sua conta corrente e a senha. Do outro lado, o burlão consegue gravar esses números para utilizá-los depois para sacar todo o dinheiro da conta da vítima ou fazer empréstimos em seu nome.

Portanto, nunca fornecer a desconhecidos e através do telefone dados pessoais privados como número do Seguro Social, conta bancária ou data de nascimento.

Fundação Luso-Americana para a Educação celebra o Dia de Portugal na Califórnia



Há 53 anos que a Luso-American Education Foundation celebrar o Dia de Portugal, comemorando o aniversário da mesma fundação, que existe há 56 anos, entregando milhares de dólares em bolsas de estudo e reconhecendo organizações e personalidades da comunidade e da fundação.

O tradicional almoço acontece no primeiro domingo do mês de junho e em comunidades diferentes. Este ano o almoço ocorreu a 2 de junho na cidade de Selma, que fica no centro da Califórnia, conhecida como a “capital mundial das passas”. Tisha Cardoza, dinâmica jovem da nossa comunidade foi a organizadora do evento. O salão português de Selma, cidade com cerca de 25 mil habitantes, estava engalanado para celebrar Portugal, Camões e as Comunidades Portuguesas.

Portugal estava representado, pelo segundo ano consecutivo pelo cônsul honorário de Portugal em Tulare, Diniz Borges, que salientou os feitos dos portugueses na Califórnia, salientando que é uma comunidade que por si tem realizado uma amálgama

de triunfos para a nossa presença neste estado. Portugal, como disse, deve sentir-se orgulhoso dos feitos dos portugueses na Califórnia.

O orador foi o novo “provost”, vice-presidente para assuntos académicos da universidade estadual da Califórnia em Fresno, Saúl Jimenez-Sandoval, que fez uma brilhante alocução sobre a sua vida como emigrante do México e a sua ligação à língua e cultura portuguesa. A temática foi bem recebida pela audiência que aplaudiu, de pé, calorosamente, a alocução do Professor Universitário.

Seguiram-se a entrega das bolsas de estudo, cerimónia a cargo de Joann Malta-Weingard, Eduardo Eusébio e José Luís da Silva. Foram distinguidas as organizações Centro Português de Evangelização e Cultura de Tulare, com uma resolução enumerando todos os feitos desta organização no centro da Califórnia e a organização ano foi a Sociedade do Espírito Santo de San Pablo. Como é tradicional, um elemento da LAEF foi distinguido para o “Wall of Fame”, cabendo este ano a John Perdígão, o qual tem dedicado muitos anos de

serviço à LAEF. Por último foi entregue a distinção personalidade do ano à artista Maria Fernanda Simões, que ao longo de mais de 30 anos serviu a comunidade como artista, como locutora da rádio, como assistente de professora, como diretora no movimento associativo e fraternal. Uma grande senhora a quem a comunidade muito deve.

A tarde terminou com alguns comentários pelo atual presidente da mesa administrativa da LAEF José Luís da Silva que relembrou a todos o trabalho e a dedicação que esta organização tem tido na entrega de bolsas de estudo; na realização do congresso anual sobre educação e cultura, único nos EUA; no campo de férias para jovens luso-descendentes, entre outras iniciativas.

Como foi ainda lembrado, há 53 anos, muito antes dos desfiles e dos izar das bandeiras que agora ocorrem, antes dos concertos e de outras atividades, a fundação luso-americana para a educação era a única organização a celebrar o Dia de Portugal.

• Diniz Borges

Advogada
GAYLE A. deMELLO MADEIRA



- Assuntos domésticos
- Acidentes de automóvel*
- Acidentes de trabalho*
- Defesa criminal
- Testamentos e Escrituras

*Consulta inicial grátis

Taunton **Providence**
508-828-2992 **401-861-2444**

SÓ NA FLÓRIDA
Temos casas para todos os gostos e preços! Venha passar o INVERNO no paraíso!!!
Podemos apanhá-los no aeroporto
Prometemos honestidade
Maria & Adelino Almeida
856-364-8652
856-718-6065
EXIT KING REALTY
1804 Tamiami Trail, Venice, FL 34293
email: mbalmeida@comcast.net

RECEBA O PORTUGUESE TIMES EM SUA CASA TODAS AS SEMANAS FAZENDO UMA ASSINATURA ANUAL. PREENCHA O CUPÃO AO LADO HOJE MESMO E PASSA A RECEBER O SEU JORNAL

Serviço da LUSA



CUPÃO DE ASSINATURA

Quero ser assinante do Portuguese Times, pelo que agradeço me enviem o jornal.

Nome _____

Endereço _____ Apt N° _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Junto envio cheque ou “money order”. * Agradeço que me enviem a conta.

Favor debitar ao meu cartão de crédito: []

Recortar e enviar para : Portuguese Times
P.O. Box 61288
New Bedford, MA 02746

Exp. Date

* Preço de assinatura anual: \$25.00 para os residentes da Nova Inglaterra, NY e NJ • \$30.00 para o resto do país.

Tem um novo endereço?

Comunique-nos para que o envio do seu jornal não seja interrompido, indicando o endereço novo e o antigo.

Endereço antigo

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Endereço novo

Nome _____

Morada _____

Localidade _____

Estado _____ Zip Code _____ Tel. _____

Enviar para: Portuguese Times
P.O. Box 61288 - New Bedford, MA 02746

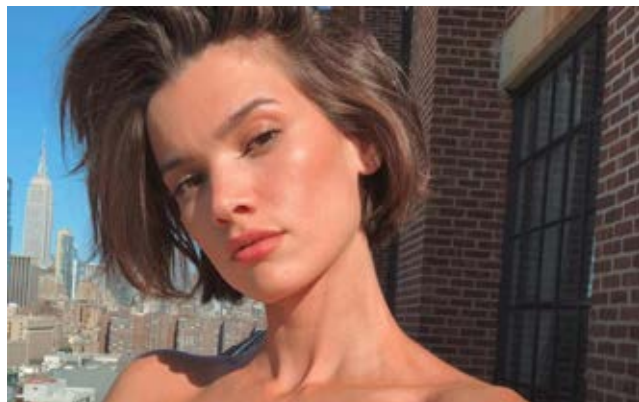
PORTUGUESE TIMES

USPS 868100
1501 Acushnet Avenue
P.O. Box 61288
New Bedford, Mass. 02746-0288
Telephone: (508) 997-3118/9
Fax: (508) 990-1231
e-mail: newsroom@portuguesetimes.com
advertising@portuguesetimes.com
www.portuguesetimes.com

PORTUGUESE TIMES (USPS 868 100) is published weekly by the Portuguese Times Inc., 1501 Acushnet Avenue, New Bedford, Massachusetts 02746-0288, New Bedford, MA. 02746.
Frequency: Weekly.
Subscription Prices (yearly): New England, New Jersey, Pennsylvania and New York, \$25:00; rest of the country: \$30:00 (Regular Mail). US Air Mail: 155:00. Canada: \$75:00 (Regular Mail) \$165:00 (Air Mail). Payable in US funds. Overseas: \$80:00 (Regular Mail), \$310:00 (Air Mail). Periodical postage paid at New Bedford, MA and at additional Mailing Offices.
POSTMASTER: Send address changes to Portuguese Times, PO Box 61288, New Bedford, MA 02746-0288.

- Administrador: Eduardo Sousa Lima • Diretor: Francisco Resendes
- Redação: Francisco Resendes, Eurico Mendes, Vasco Pedro e Alda Freitas
- Repórter at Large: Augusto Pessoa • Contabilidade: Linda Lima
- Publicidade: Linda Lima e Augusto Pessoa • Secretária: Maria Novo
- Colaboradores: Onésimo Almeida, Manuel Leal, Vamberto Freitas, Diniz Borges, Manuel Calado, Caetano Valadão Serpa, João Luís de Medeiros, Délia DeMello, Lélia Nunes, Eduardo B. Pinto, Gonçalo Rego, Judite Teodoro, António Silva Cordeiro, Osvaldo Cabral, António Silva, Daniel da Ponte, João Gago Câmara, Rogério Oliveira, José António Afonso, Hélio Bernardo Lopes, Victor Rui Dores, Joel Neto, Luciano Cardoso, João Bendito. As opiniões expressas em artigos assinados são da responsabilidade dos seus autores e não refletem, necessariamente, a opinião do jornal, seu diretor e/ou proprietários. Não nos responsabilizamos pela devolução de originais enviados e não solicitados.

Modelo brasileira desaparecida em New York foi encontrada a vaguar em White Plains



A modelo brasileira Eloisa Pinto Fontes, 25 anos, que foi dada como desaparecida em New York no dia 4 de junho, foi encontrada na tarde de sábado (9) em White Plains, no estado de New York, que fica a cerca de 30 minutos de comboio do centro de Manhattan. Um transeunte cruzou-se com a modelo na rua, aparentemente desorientada e chamou a polícia, que a identificou.

Segundo testemunhas, Eloisa caminhava visivelmente desorientada. Foi levada para um hospital de White Plains. O seu estado de saúde é considerado estável.

Representada pela Agência Marilyn de New York, Eloisa estava na cidade desde fevereiro fazendo alguns trabalhos e esteve na agência, na Union Square na manhã do dia 4.

Levava uma pequena mala e disse ao seu agente, Paulo Fernando Santos, que pretendia sair do local onde estava hospedada e que tencionava ir ao consulado brasileiro, que fica próximo à Grand Central Station, para tirar um passaporte novo, pois tinha perdido a carteira com todos os documentos na sexta-feira anterior. Às 10h30m, saiu da agência e levou algum dinheiro dizendo que iria ao consulado requerer novo passaporte. Levou um iPad, mas não deu mais notícias e não foi a um casting que estava marcado.

Nascida numa pequena cidade do interior de Alagoas, Eloisa deixou o Brasil desde muito jovem para tentar carreira como modelo no exterior. Foi casada e tem uma filha, Azzurra, que vive com o pai, o modelo russo Andre Birleanu, de 41 anos, que ficou conhecido pela sua participação no programa americano "America's most smartest model". Eloisa e Andre conheceram-se em 2012, em São Paulo, e casaram em 2014, mas acabaram por se separar.

Detido por venda de apetrechos para fumar crack

John Amaral, residente em Dartmouth, foi detido dia 5 de junho no posto de combustível na estrada 6, em Wareham, onde trabalha, pela venda de apetrechos para consumo de drogas.

De acordo com a polícia de Wareham, Amaral, 57 anos, vendeu a um detetive que se fez passar por cliente um tubo de vidro e um pedaço de cobre chamado pad. O agente usou uma palavra de código especial para fazer a compra. Os dois objetos juntos podem ser usados para fumar crack, de acordo com a polícia.

Amaral foi acusado de distribuir apetrechos para consumo de drogas. O gerente da loja, Mohammad Iqbal, 58 anos, de New Bedford, também foi preso.

A polícia também apreendeu mais de 30 tubos de vidro e vários pads.

Centro de Segurança Pública de New Bedford poderá ter o nome de Joseph M. Câmara

A construção do novo centro de segurança pública no Sul de New Bedford ainda não começou, mas já começaram as sugestões para o nome.

Uma delas é o Centro de Segurança Pública Joseph Câmara e foi proposta ao mayor e ao Conselho Municipal pelo Breakfast Club dos aposentados do Departamento de Polícia de New Bedford.

Em comunicado, o sargento aposentado Ron Cabral disse: "Joseph Câmara dedicou a sua vida aos cidadãos de New Bedford e deu a sua vida pelos cidadãos dos Estados Unidos".

Joseph M. Câmara era

ICE deteve 32 imigrantes ilegais

Agentes da U.S. Immigration and Customs Enforcement's (ICE) e da Enforcement and Removal Operations (ERO) detiveram 32 pessoas por violação das leis de imigração em operações realizadas de 19 a 23 de maio em Massachusetts, Connecticut, New Hampshire e Rhode Island.

Dos detidos, 22 eram criminosos condenados, 10 tinham processos criminais pendentes, 27 tinham recebido ordem de expulsão e não tinham deixado os EUA e 2 tinham saído do país mas voltaram a entrar.

Entre os detidos estão cidadãos do Brasil, República Dominicana, El Salvador, Guatemala, Honduras, Jamaica, Quênia, México, Cabo Verde, Polónia e Vietname.

Um cidadão de Cabo Verde, 32 anos, foi detido em Brockton, MA, por acusações de homicídio, assalto e tráfico de droga.

polícia em New Bedford e sargento da Guarda Nacional. Pertencia à 115ª Companhia de Polícia Militar da Guarda Nacional, de Cranston, RI, que foi mobilizada para o Iraque e morreu aos 40 anos, no dia 1 de setembro de 2003, quando um engenho explosivo atingiu a viatura em que seguia. Deixou viúva e três filhos. Foi o primeiro residente de New Bedford morto na Guerra do Iraque.

Em 2016, quando a construção do centro foi anunciada, foi sugerida a atribuição do nome do chefe de polícia David A. Provencher, falecido em dezembro de 2015 de ataque cardíaco.

Segundo Ron Cabral, enquanto Provencher foi vítima de morte natural, Câmara morreu no cumprimento do dever e as mortes na linha de dever sempre foram tratadas com especial respeito.

"Há uma forte tradição dentro da profissão policial para tratar mortes na linha de dever com maior reverência e reconhecimento do que as mortes por causas naturais, dentro ou fora de serviço, independentemente da posição ou popularidade do falecido", disse Cabral. "O grupo de aposentados decidiu que o Centro de Segurança Pública fosse chamado de Centro de Segurança Pública do Sargento Joseph

Câmara, não porque Joseph Câmara era um policial, mas porque era um soldado defendendo o nosso grande país".

O conselheiro Brian Gomes disse que apresentará uma moção ao Conselho Municipal para considerar a atribuição do nome de Câmara.

O concurso público para construção do centro ainda não foi feito. Está previsto ser construído em 890 Brock Avenue, na localização da antiga igreja e reitoria de St. Anne, que foram construídas respetivamente em 1948 e 1961. O local foi considerado em tempos para construção da nova John Hannigan Elementary School.

Homem de Taunton acusado de homicídio veicular

Um homem de Taunton foi acusado de homicídio veicular no Tribunal Distrital Central de Worcester, que lhe fixou uma fiança de \$50.000.

DeJesus Amaro, 24 anos, declarou-se inocente de várias acusações. Além de homicídio veicular, é acusado de condução sob influência de marijuana e roubo de viatura, além de outras acusações anteriores pendentes.

Dia 6 de junho, por volta das 13h45, as equipas de emergência foram chamadas à Washington Street, em Auburn, onde se registara um acidente envolvendo três viaturas.

A Polícia de Sutton já tinha tentado parar Amaro, que conduzia erráticamente um Ford Explorer (que tinha sido roubado), mas ele recusou parar e, na Washington Street cruzou a linha amarela e embateu num Toyota Tacoma e um Jeep Grand Cherokee que vinham na outra faixa de

rodagem.

As câmaras de vídeo vigilância mostram Amaro fugindo do local, mas acabou por ser localizado por um cão da Polícia Estadual e foi detido.

Um ocupante do jipe, identificado como Mike Robidoux, deu entrada no

Centro Médico Memorial UMass em Worcester, onde veio a falecer. foi declarado morto.

Amaro também recebeu tratamento hospitalar e terá dito à polícia que tinha tomado duas doses de álcool e fumado marijuana duas vezes.

ESTIMATIVAS DE SEGURO

CORREIA'S AUTO BODY & GARAGE

OFICINA COMPLETA DE REPARAÇÕES ONDE ENCONTRA TUDO PARA O SEU CARRO!

Serviço de reboque de 24 horas

- Afinações
- Restaurações
- Travões
- Transmissões

- Bate-chapas
- Silenciadores
- Amortecedores
- Motores



854 Acushnet Ave., N. Bedford 508-992-4872

Knight's Quality Auto Repair, Inc.

260 Linden St. (esquina das ruas Locust e Linden) Fall River, MA 02720

Consertos eléctricos completos em automóveis e camiões e ar condicionado

John H. Knight Jr. e a sua equipa de técnicos estão completamente treinados e aprovados pela ASE & AAA Auto Repair and Road Service



508-676-9609 • 508-676-9826
MASS. INSPECTION STATION #4840

Advogado Joseph F. deMello



- Acidentes de trabalho*
- Acidentes de automóvel*
- Protecção de bens-"Nursing Home"
- Testamentos
- Divórcio

* Consulta inicial grátis

O advogado que luta pelos seus direitos

71 Main St., Taunton
508-824-9112

1592 Acushnet Ave., New Bedford**
508-991-3311

171 Pleasant St., Fall River
508-676-1700

** Aberto aos sábados

RAYNHAM FLEA

Todos os domingos
7 AM-5 PM

Mais de 700 agentes
Uma grande selecção
de mercadoria

Venha cedo 7:30AM-9:30AM
2 por 1
O maior flea market
de um só
 piso da Nova Inglaterra
interior e exterior

Estradas 24 & 44 Oeste
Saída 13B

1 (508) 823-8923

BOULEVARD FUNERAL HOME

Servindo a comunidade portuguesa há 70 anos

**Michael J. da Silva
Andrew M. da Silva**

(508) 994-6272

— Serviços de cremação —
223 Ashley Blvd., New Bedford, MA

Luisão, antigo defesa do Benfica, foi a grande atração nas celebrações do Dia de Portugal em New Bedford

“Não tenho palavras para agradecer todo este carinho”

• Texto e fotos: Francisco Resendes

As cerimónias de abertura das celebrações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades em New Bedford contaram este ano com a presença de uma figura especial: Luisão, antigo defesa e capitão do Sport Lisboa e Benfica, que se viu rodeado do carinho e dos aplausos de muitos adeptos do desporto-rei e do clube lisboeta em particular.

O internacional brasileiro aproveitou esta deslocação para promover a vinda do Benfica a estas paragens, em julho próximo, no âmbito do International Champions Cup, que se disputa em várias localidades dos EUA e ainda em outros continentes, como Ásia e Europa.

Como se sabe, o Benfica, defronta, a 28 de julho, no Gillette Stadium, em Foxboro (3:00 PM), o AC Milan, de Itália, depois de defrontar em Santa Clara, Califórnia, o Guadalajara, do México (20 de julho, Levi's Stadium), e a AS Roma, a 24 de julho, em New York (Red Bull Arena).

Acompanhado por uma equipa de jornalistas da Benfica TV, de um elemento de marketing e relações públicas do Benfica, e ainda de Allie Michel, gerente de relações públicas da firma que promove o ICC, Luisão integrou a mini-parada da passada sexta-feira do Dia de Portugal em New Bedford, entre a igreja de Santo António de Pádua e o parque junto à Rite Aid Pharmacy, no palco principal das festas.

Na mini-parada desfilaram ainda alguns conselheiros municipais de New Bedford, Maria Tomásia, comissária de eleições de NB, Roberto Medeiros, coordenador e responsável pela exposição de artesanato na Acushnet Avenue, Manuel Melo “Mesquita”, do Consulado de Portugal em New Bedford e representando a cônsul Shelley Pires (à mesma hora estava em Fall River, na cerimónia do içar das bandeiras), Dulce Matos, presidente da comissão organizadora das celebrações em New Bedford, acompanhada de outros elementos da sua equipa e a Banda do Senhor da Pedra, que interpretou os hinos de Portugal e EUA.



Luisão com José Toledo, presidente da Casa do Benfica em New Bedford, e um adepto do clube da Luz, durante a visita do antigo defesa encarnado a New Bedford.

Ricardo Farias foi o mestre de cerimónias. Usaram da palavra Dulce Matos e alguns conselheiros presentes, com Manuel Melo “Mesquita” a ler uma mensagem da cônsul Shelley Pires.

Na sua intervenção, Luisão mostrou-se sensibilizado da forma como foi recebido.

“Saúdo não apenas os benfiquistas como todos os desportistas e portugueses em geral que aqui estão e é para mim uma grande honra estar aqui junto de vós neste evento especial que é o Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades. Muito obrigado por esta magnífica receção e carinho de que fui alvo e viva o Benfica”, salientou Luisão quando se dirigiu aos presentes na cerimónia de abertura das celebrações do Dia de Portugal em New Bedford, deixando ainda um convite a todos para apoiarem o Benfica no jogo do dia 28 de julho no Gillette Stadium, em Foxboro, integrado no International Champions Cup e em que defronta a poderosa equipa italiana do AC Milan.

Pouco depois, Luisão dirigiu-se à Casa do Benfica em New Bedford, tendo sido recebido pelo atual presidente, José Toledo, e tal como se esperava, por fervorosos adeptos do clube e ao internacional brasileiro, num ambiente de grande empolgação e de verdadeira loucura, que deixou o antigo capitão benfiquista sensibilizado e que não teve mãos a medir

para tirar fotos, “selfies” e assinar autógrafos.

“Esta receção de que fui alvo foi sinceramente espetacular, representando aqui o Benfica, perto dos imigrantes portugueses e aqui junto da Casa do Benfica em New Bedford foi, não tenho palavras para agradecer este carinho”, começou por dizer em breve entrevista ao Portuguese Times, o antigo defesa do Benfica, que referiu o papel importante das Casas do Benfica na divulgação e promoção do clube lisboeta por esse mundo fora.

“O nosso presidente Luís Filipe Vieira sempre disse que as Casas do Benfica são instrumentos fundamentais para expandir o nome do Benfica pelo mundo e eu acho que cada casa é sem dúvida uma estratégia para o Benfica crescer e é importante que estas casas tenham a noção desta proximidade com o clube, que por sua vez tem essa obrigação em apoiar”.

Questionado sobre se a dada altura, quando o Benfica estava a sete pontos do líder do campeonato, houve um sentimento de descrédito e de toalha ao chão, Luisão foi peremptório:

“Quem veste a camisola do Benfica não pode desistir e o Benfica é sempre um clube que se supera e em todo o momento os jogadores sempre pensaram que poderiam ganhar este título e foi isso que veio exatamente a acontecer, graças a essa persistência e confiança de todo o plantel de que as coisas a determinada iriam mudar... Este campeonato da reconquis-



Na foto acima, Luisão na mini-parada do Dia de Portugal em New Bedford, vendo-se ainda na foto Roberto Medeiros, Dulce Matos, presidente da comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal em NB e Manuel Melo “Mesquita”.

Na foto abaixo, o internacional brasileiro deixou-se fotografar com algumas jovens da Banda do Senhor da Pedra.



Teresa Baganha, uma das artesãs no Dia de Portugal em New Bedford.

ta foi sem dúvida a vitória do acreditar sempre e de nunca desistir”.

Apontado como a voz e o líder do grupo no balneário, Luisão salientou que embora não esteja agora fisicamente presente, está sempre a apoiar a equipa, de uma forma ou de outra.

“Não estou presente no balneário mas estou com o coração e o Benfica está a apostar muito na formação e os jogadores que sobem à equipa principal estão bem

preparados para assumir os grandes desafios que o Benfica impõe”, concluiu Luisão, numa breve entrevista ao Portuguese Times,

durante a sua visita à Casa do Benfica em New Bedford, mesmo ali quase em frente às instalações deste semanário.

DaSilva Jewelry Design
José DaSilva

64 Water Street
Attleboro, MA

Tel. 508-455-4717

Falamos Português

dasilvajewelrydesign@comcast.net
www.dasilvajewelrydesign.com

Trabalhamos com todos os tipos de ouro
e todo o trabalho é feito aqui

Dia de Portugal/RI/2019

Três dias de grandioso êxito na conclusão de um programa inédito passando pelo apogeu da parada concluindo, no acender, único da chama da portugalidade

• Pela primeira vez no historial das celebrações distinguido o “HOMEM DO SÉCULO”

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

A parada do Dia de Portugal/RI/2019 teve entrada apoteótica e triunfante na Kennedy Plaza, numa demonstração do incomparável poder associativo, do poder político (o maior número de luso-eleitos nos EUA), do maior número de presenças centenárias em excelente estado de conservação e do mais significativo e rodeado do maior êxito programa das celebrações do Dia de Portugal nas comunidades lusas fora de Portugal. Foi o culminar de mais um grandioso êxito de celebrações.

E pela primeira vez no âmbito das celebrações do Dia de Portugal nos EUA e possivelmente no mundo foi homenageado o “Ho-

(continua na página seguinte)



Orlando Mateus, presidente das celebrações do Dia de Portugal RI/2019, com Manuel Pedroso, homenageado “Homem do Século”, durante o desfile das tochas em Providence.

COMUNIDADES

Augusto Pessoa

Repórter / Fotógrafo

T. 401.728.4991 • C. 401.837.7170

Email: pessoaptimes@gmail.com



Suplemento do Dia de Portugal/RI 2018 na próxima edição

Depois do impacto que teve o primeiro suplemento do Portuguese Times, do Dia de Portugal/RI/ 2019, constituindo o guia das celebrações em Rhode Island (Providence) Massachusetts (Boston Portuguese Festival) Fall River (arraial nas Portas da Cidade) e New Bedford (este para a semana), teremos para a próxima semana o 2.º Suplemento do Dia de Portugal/RI/2019.

Vai ser um documento histórico a juntar aos 42 anteriores. Nesta edição publicamos apenas reportagem resumida.

Esteja atento. Vai ser uma grande edição reunindo reportagens de Providence, New Bedford e Fall River. A reportagem do Boston Portuguese Festival, evento que se realiza dia 23 de junho, será publicada na edição do dia 26 de junho.



A Banda de Santa Isabel deu concerto no arraial



O congressista David Ciciline, o senador Jack Reed, o vice-governador de RI, Daniel McKee e ainda o mayor de East Providence, Bob DaSilva durante as cerimónias oficiais na State House.



José Francisco Costa, que foi “marshall” da parada do Dia de Portugal, com Orlando Mateus, presidente das celebrações e Manuel Pedroso, o “Homem do Século” na altura em que acendiam a chama da portugalidade. Na foto abaixo, Bob DaSilva, mayor de East Providence, com Val Lawson, conselheira municipal, o congressista David Ciciline e o vice-governador Dan McKee.



A Banda do Clube Juventude Lusitana, Cumberland, uma das quatro que abrilhantaram a parada do Dia de Portugal em Providence, no passado domingo.



Dia de Portugal em Rhode Island, um êxito em continuidade

(Continuação da página anterior)

mem do Século”, na pessoa de Manuel Pedroso, a que Portuguese Times dedicava uma longa entrevista e de que voltará a falar em detalhe na próxima edição, ilustrada com fotografias únicas.

E tudo porque “descobrimos” Manuel Pedroso, quando nos iniciávamos junto do Portuguese Times e como já perto do meio século, tudo o que se escrever e disser sobre aquela figura do mundo luso já nós o dissemos.

Não foi por acaso que em 2018 o Presidente da República de Portugal, Marcelo Rebelo de Sousa, concluiu com estrondoso êxito as celebrações do Dia de Portugal que começaram em Ponta Delgada, Açores e depois de uma passagem por Boston.

Transportou a tocha incandescente, numa parada



Um aspeto do arraial no centro de Providence após a parada do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades.

de cor e luz, cortando a escuridão da noite e acompanhada por milhares de pessoas, desde o WaterPark até ao Alex and Ani City Center, onde ladeado pelo primeiro-ministro, António Costa e o presidente

do Governo dos Açores, Vasco Cordeiro, acendeu a CHAMA DA PORTUGALIDADE, que assim nós batizamos no Portuguese Times, perante uma estrondosa ovação de milhares de pessoas.

São memórias recentes que jamais permitiremos que se esqueçam, dado serem passagens únicas na história de uma comunidade, que no passado fim de semana (re)acendeu essa chama da portugalidade, alimentada por um patriotismo único e transbordando das mais relevantes e significativas iniciativas e

(continua na página seguinte)



António Rodrigues e Manuel Costa, coordenadores da parada do Dia de Portugal em Providence.



Manuel Pedroso, “Homem do Século”, com a esposa durante a parada do Dia de Portugal no passado domingo em Providence.



Maria Rainho veio da Flórida propositadamente para tomar parte nas celebrações do Dia de Portugal, fazendo-se integrar nas marchas populares da União Portuguesa Beneficente, aqui fotografada com um grupo de amigas, entre as quais a presidente da UPB, Judy Pacheco, tendo por fundo as Portas da Cidade de Ponta Delgada.



Aspeto da assistência que aplaudiu a passagem da parada do Dia de Portugal, já em pleno Kennedy Plaza em Providence.

CARDOSO TRAVEL

EXCURSÕES DE FIM DE SEMANA

Montreal e Quebec City
31 de Agosto - 02 de Setembro

EXCURSÕES DE 1 DIA

New York City e Estátua da Liberdade

20 de Julho

York Beach & Hampton Beach

10 de Agosto

Radio City Christmas Show

30 de Novembro

ANO NOVO NA MADEIRA

Inclui paragem de dois dias nos Açores

REPÚBLICA CHECA, ESLOVÁQUIA ÁUSTRIA, HUNGRIA E PORTUGAL

Capitais: Praga, Bratislava, Viena, Budapeste e Lisboa

— 09 a 20 DE SETEMBRO (11 dias) —

Passagem aérea (Boston-Praga-Budapeste-Lisboa-Boston)

- 3 noites em Praga, 2 noites em Viena, 2 noites em Budapeste e 3 noites em Lisboa • Tours com guias locais • 20 refeições
- Transfers in/out • Autocarro climatizado

PRAGA: Relógio Astronómico, Bairro Judeu, Ponte Carlos, Catedral de São Vito, Ruela de Ouro, etc..

BRATISLAVA: Tour pela capital eslovaca, uma das cidades do império austro-húngaro.

VIENA: Ópera de Viena, Museu de Belas Artes, Palácio Belvedere, Catedral de Santo Estêvão, Palácio de Schoenbrunn, etc..

BUDAPESTE: Praça dos Heróis, Bastião dos Pescadores, Parlamento, Basílica de Santo Estêvão, etc..

LISBOA: Torre de Belém, Mosteiro dos Jerónimos, Praça do Comércio, Alfama, Praça do Rossio, etc... Visita à vila de Óbidos e Basílica de Fátima

120 IVES ST., PROVIDENCE, RI — TEL. 401-421-0111

Para informações ou reservas: E-mail: cardosotravel@aol.com www.cardosotravel.com

A chama da portugalidade reacendida no centro de Providence

presenças que atestam a presença lusa em Rhode Island.

Não foi por acaso que nas cerimónias da State House, no State Room, esteve o senador Jack Reed, criado no popular bairro de Fox Point em Providence. Do congressista David Ciciline, que representa em Washington o Distrito 1 de Rhode Island, que detém a maior percentagem de portugueses em todos os EUA.

E para completar, não foi por acaso que no hastear da bandeira portuguesa em Cumberland e nas cerimónias que antecederam o início da parada em Providence, se juntava àquelas relevantes figuras políticas com assento em Washington, Dan McKee, vice-governador de Rhode Island e que quando mayor de Cumberland acompanhou a banda do Clube Juventude Lusitana numa memorável visita a Penalva do Castelo.

Quando dizemos que copiar é difícil, ultrapassar impossível, é pelo simples facto de que no mundo português não existem umas infraestruturas capazes de receber 35 mil pes-



Jimmy Ferreira, coordenador do entretenimento, com Orlando Mateus, presidente das celebrações.



Jorge e Judy Pacheco, da União Portuguesa Beneficente, no carro alegórico, que foi premiado na parada do Dia de Portugal no pasado domingo.



João Pacheco, conselheiro das Comunidades, foi provar as sardinhas assadas no arraial, na foto com a esposa Luísa Baptista.



As vocalistas do rancho de Nossa Senhora de Fátima, de Cumberland, um dos que abrihantou a parada do Dia de Portugal em Providence. Na foto à direita, os irmãos Joaquim e Jerónimo Borges foram ao arraial para aplaudir o conterrâneo Pedro Cruz



Foi movimentado o arraial do Dia de Portugal após a parada no centro de Providence.



foram as celebrações em Rhode Island preparamos um suplemento a publicar na próxima edição.

soas, como já aconteceu no WaterPlace em Providence, em lugar de excelência, tendo por fundo a voz da saudosa Amália.

Foi tudo isto e muito mais que serviu de pano de fundo às celebrações do Dia de Portugal/RI/2019, incomparáveis e recheadas do mais vivo sentimento de Portugalidade. E o mais importante tendo por base a língua portuguesa, na presença das escolas portuguesas, dos ranchos folclóricos, da juventude das bandas de música.

Em pleno arraial. Nos pavilhões da gastronomia. Mesmo nas malassadas.

Celebrava-se Portugal. Honrava-se Camões e aqueles que por obras valorosas se vão da lei da morte libertando.

Tudo este sucesso sabemos que só aqui no Portuguese Times vai encontrar o que na verdade foi mais um ano de celebrações em Rhode Island e que culminaram com as cerimónias oficiais, melhor dizendo com o (re)acender da chama da portugalidade e desta vez pelo “Homem do Século”, Manuel Pedroso.

Como humanamente é impossível dar o merecido relevo ao que vimos, ao que presenciámos, ao que



A noite foi movimentada no arraial do Dia de Portugal em Providence

Boston Portuguese Festival realiza-se a 23 de junho no Boston City Hall Plaza em Boston

O Boston Portuguese Festival (Dia de Portugal) está a ultimar os preparativos para um grandioso festival, que terá por palco o Boston City Hall Plaza no dia 23 de junho, do meio-dia às 8 da noite. Terá um aumento de duas horas ao inicialmente previsto.

O aumento das horas tem a ver com os espetáculos agendados, assim como o aumento dos vendedores de comida regional.

O festival que em 2018 movimentou mais de 8 mil pessoas, focará numa diversidade de atividades, incluindo um pavilhão de gastronomia portuguesa, uma área para crianças, uma área de atividades culturais e uma área de atividades musicais. O Boston City Hall Plaza é a localização ideal para o festival sendo considerado um dos espaços mais emblemáticos da cidade de Boston.

O programa do festival incluiu fado no palco principal interpretado por Catarina Veludo, acompanhado por José Silva e Abel Lima.

Em outros locais do fes-

tival, atuará David Melo e banda Internacional. Subirá ainda ao palco, o “rapper” Sandro G. Diretamente da ilha Terceira, teremos a presença de Myrica Faya, com um diversificado repertório de música regional, com roupagem mais moderna. Vamos poder ver ainda em atuação Alex Ferrari, conhecido pelo “Bara Bará Bere Berê”.

Diretamente do Canadá virá o conjunto Starlight, com total de um milhão de discos vendidos. O mestre de cerimónias será o luso-canadiano, Mike Rita.

O palco da música folclórica vai ver em atuação o Rancho Folclórico do

Clube Social Português de Pawtucket, Rancho Folclórico Alto Minho Norwood, Concertinas do Minho. Banda do Espírito Santo, Lowell; Filarmónica de Santo António, Cambridge. Estarão ainda à disposição dos visitantes a cozinha regional da: Casa Portugal (Cambridge, Ma); Dean's Concessions (Charlestown, Ma); John Ramos, Catering (Woburn, Ma); Rocco's Restaurant (Willington, Ma); Two Sisters (Taunton, Ma); Village Bar and Grill (Everett, Ma).

As celebrações irão reunir num só lugar empresas e organizações portuguesas. Associações culturais,

grupos recreativos, escolas e membros da comunidade para honrar a contribuição da comunidade portuguesa à cidade de Boston e de toda a região. Todos os

que gostam de Portugal ou que gostariam de aprender mais sobre o país, são convidados a estar presentes.

Ainda há oportunidades para vendedores. Pedem-

-se voluntários. Para mais informações contactar: hello@bostonportuguese-festival.org ou visite o site bostonportuguese-festival.org.



Boston City Plaza



A Banda de Santo António de Cambridge será uma das atrações musicais que vai abrilhantar o Boston Portuguese Festival.



FESTAS DE SANTO ANTÓNIO

IGREJA DE SANTO ANTÓNIO
CAMBRIDGE, MA

400 CARDINAL MEDEIROS AVENUE
CAMBRIDGE, MA

Sábado, 15

4:00 PM — Missa em inglês na igreja de Santo António, Cardinal Medeiros Ave.
5:30 PM — Missa em português — Comida, música e arraial no salão paroquial com DAVID MELO e sua banda.

TODOS SÃO BEM VINDOS

15 & 16 DE JUNHO 2019

Domingo, 16

MEIO-DIA — Missa da festa.
2:00 PM — Procissão e sermão com o padre Juliano Ribeiro.
— Variedade de pratos tradicionais da cozinha portuguesa
— Arraial, com música para dançar.

Nos três dias festivos não faltarão os tradicionais petiscos à portuguesa e à americana • Arrematações • Bazar • Rifa • Divertimentos e as famosas malassadas...

FESTAS DA IGREJA DE S. FRANCISCO XAVIER

EAST PROVIDENCE, RI

44º Aniversário

21, 22, 23 de Junho, 2019



SEXTA-FEIRA, JUNHO 21

6:00 PM — Missa em português.
 Celebrante: Pe. João Luciano Rodrigues
 6:00 PM — Abertura da cozinha no Salão Rego.
 7:00 PM — Abertura das barracas — Atuação de **JOEY MEDEIROS**

SÁBADO, JUNHO 22

5:30 PM — Abertura da cozinha no Salão Rego até à meia-noite
 5:45 PM — Missa em português e procissão de mudança imagem.
 Pregador: padre João Luciano Rodrigues
 6:00 PM-MEIA NOITE — Abertura de todas as barracas e diversões — Atuação do popular artista **ARLINDO ANDRADE**

DOMINGO, JUNHO 23

11:30 AM — Missa da festa concelebrada com o padre João Luciano Rodrigues.
 12:00 PM — Abertura da cozinha no Rego Auditorium até às 10:00 PM
 1:00 PM — Procissão em honra de São Francisco Xavier
 4:00 PM — Abertura de todas as barracas e arrematações — Arraial e música até à meia-noite — Concerto pela Lira de São Francisco Xavier
DJ Underground Sound e José Manuel e rancho folclórico

Durante os três dias de festa haverá comidas diversas não esquecendo as deliciosas malassadas!

Na sexta e sábado as barracas estarão abertas até à meia-noite!

Haverá várias diversões, bazar, rifas, "Lucky Seven"



As Festas do Espírito Santo do centenário Phillip Hall (119 anos) brilharam no passado fim semana com a procissão a ser o ponto alto das festividades

• Foi no Phillip Street Hall que se festejou pela primeira vez o Dia de Portugal

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

As festas do Espírito Santo do Phillip Street Hall, este ano presididas por Paulo Sousa, confirmaram ser das mais concorridas desta região, graças a um programa repleto de atrativos, sem esquecer a parte religiosa que encheu as ruas de East Providence, com a beleza de uma grandiosa procissão.

Ao ser questionado ao presidente do Phillip Street Hall se estaria presente na parada do Dia de Portugal, a resposta não de fez esperar: “Sei que foi nesta centenária organização que se celebrou o Dia de Portugal pela primeira vez. Como temos as festas do Espírito Santo no mesmo dia torna-se impossível a nossa participação. Mas como para grandes males, grandes remédios, integrem no vasto programa das celebrações, esta grande manifestação de fé, que se espelha nesta grandiose procissão.

Afinal somos gente de fé, pelo que se as festas do Espírito Santo surgem de um milagre da rainha Santa Isabel, Luís de Camões vai ficar ainda mais orgulhoso, das honras que lhes prestamos aqui pelo Phillip Street Hall.”

Manuel Sousa é um veterano na presidência repleta do maior êxito junto do Phillip Street Hall.

Por sua vez, Paulo Sousa, presidente das festas, está de parabéns pelo grandioso êxito alcançado, tendo para o efeito contado com o apoio de Mário Carvalho, Alfredo Canejo, Ivo Luís, Nelson Almeida, Carlos Silva, uma comissão que deu o seu melhor contributo, para o êxito das festas do Espírito Santo do Phillip Street Hall. Não obstante estarmos a falar de uma organização com história, que temos vindo a referir ao longo dos anos, ali continua-se a apostar no Portuguese Times como forma de preservação e projeção, para não correr o risco de cair no esquecimento.



A juventude e as Domingas



Jorge e Senhorinha Lopes, “Grand Marshall” da procissão do Phillip Street Hall



São estes os continuadores da nossa presença nesta região.





FESTAS DA IRMANDADE DO DIVINO ESPÍRITO SANTO DO PICO

INSTALAÇÕES DO CENTRO CULTURAL DA IRMANDADE DO ESPÍRITO SANTO DO PICO
2056 ACUSHNET AVENUE NEW BEDFORD, MA
26.º ANIVERSÁRIO

29 E 30 DE JUNHO, 2019



Todos os dias haverá comidas e bebidas tais como
FRANGO ASSADO SARDINHAS MALASSADAS BIFANAS
e outras comidas

SÁBADO, 29 DE JUNHO

5:00 PM — Abertura das barracas com comidas e bebidas tais como: **frango assado, sardinhas, bifanas, malassadas** e outras comidas típicas. Haverá restaurante dentro do pavilhão com comida à portuguesa servida ao prato.

5:00 PM — Abertura do restaurante

8:00-11:30 PM — Espectáculo com o **popular conjunto LEGACY.**

DOMINGO, 30 DE JUNHO

9:00 AM — Agrupamento de todos os participantes na procissão junto ao Centro Cultural da Irmandade do Espírito Santo do Pico, Acushnet Avenue.

9:30 AM — Formar a procissão pelas irmandades acompanhada pela filarmónica **Nossa Senhora do Rosário de Providence**, para a igreja de St. Joseph & St. Theresa, Acushnet Ave.

10:30 AM — Missa cantada e coroação dos mordomos **FRANCISCO e LÚCIA MACHADO.**

11:30 PM — Procissão da igreja para o Centro Cultural da Irmandade do Espírito Santo do Pico, seguindo para a Acushnet Avenue, com as distintas e tradicionais **ROSQUILHAS DO PICO.**

1:00-4:00 PM — Serão servidas as tradicionais Sopas do Divino Espírito Santo ao estilo típico do Pico

2:00 PM — Abertura das barracas

3:00-5:30 PM — Concerto pela **Banda Nossa Senhora do Rosário, Providence, RI.**

5:00 - 6:00 PM — Grupo de chamarrita da Irmandade do Espírito Santo do Pico.

7:30 PM — Distribuição das rosquilhas

6:00-10:00 PM — Atuação do conjunto **PRO-MIX**

8:00 PM — Sorteio da rifa e mordomo para o ano de 2020



LEGACY



PRO-MIX

Dia de Portugal em New Bedford, Fall River e Taunton



Joseph Cordeiro, chefe da Polícia de New Bedford, o antigo mayor de New Bedford, Fred Kalisz e o Xerife do Condado de Bristol, Thomas Hodgson durante a cerimónia do içar das bandeiras de Portugal e dos Estados Unidos no City Hall de New Bedford.



A cônsul de Portugal em New Bedford, Shelley Pires ladeada pelo deputado estadual de Massachusetts, António Cabral, Leslie Ribeiro Vicente, diretora da Discovery Language Academy e Dulce Matos, presidente da comissão organizadora das celebrações do Dia de Portugal em New Bedford.



A Escola Oficial Portuguesa de Taunton associou-se às celebrações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades nesta cidade de Massachusetts, onde em anos anteriores até chegou a ter uma vistosa parada. Para quando a próxima?



A juventude do rancho folclórico do Discovery Language Academy, New Bedford



O Rancho Folclórico de Taunton abrilhantou as celebrações do Dia de Portugal que tiveram lugar na passada semana atraindo algumas centenas de pessoas que festejaram a portugalidade naquela cidade de Massachusetts.



O grupo de alunas da Discovery Language Academy interpretando o hino nacional português durante as cerimónias do içar das bandeiras em New Bedford.



A cônsul de Portugal em New Bedford, Shelley Pires dirigindo-se aos presentes durante as cerimónias oficiais do içar das bandeiras em Taunton.



Um momento da atuação do popular grupo português de música techno dance, Santamaria no Parque das Portas da Cidade em Fall River e que atraiu largas centenas de pessoas.

Festas do Senhor Santo Cristo dos Milagres levam elementos da comunidade a Ponta Delgada

Tal como nos anos anteriores, o andor com a imagem do Senhor Santo Cristo dos Milagres voltou a ser transportada por elementos da comunidade portuguesa radicada por estas paragens e que anualmente ali se deslocam transportando sobre os ombros a fé de um povo, que teima em perpetuar e aumentar. Entre as figuras que anualmente ali se deslocam, destacamos João Medeiros, presidente das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra e os empresários Al Medina, José S. Castelo, Horácio Tavares, Michael Tavares e Joe Dutra.



Um aspeto da procissão do Senhor Santo Cristo dos Milagres em Ponta Delgada, vendo-se na foto o empresário Al Medina, de Rhode Island.



Na foto acima, John Medeiros, presidente das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, transportando o andor com a imagem do Senhor Santo Cristo dos Milagres.



Alguns dos empresários destas paragens na procissão do Senhor Santo Cristo dos Milagres em Ponta Delgada: Horácio Tavares, José Castelo, Ferreira e José Cabral.



Aspeto da procissão do Senhor Santo Cristo. Na foto à esquerda, monsenhor Bettencourt, convidado de honra às festas.



A imagem do Senhor Santo Cristo dos Milagres à saída da procissão.



Ildeberto Medina, proprietário da Medina Construction and Maintenance saúda todos aqueles que tomaram parte na procissão do Senhor Santo Cristo dos Milagres em Ponta Delgada, S. Miguel

Tel. 401-438-8771

Os nossos trabalhos espelham-se nas sofisticadas moradias da área do East Side em Providence



Tal como foi informado em primeira mão, na passada semana

Vasco Cordeiro, presidente do Governo Regional dos Açores foi agraciado com a “Heritage Day of Portugal Medal” na 35.ª cerimónia oficial do Dia de Portugal em Massachusetts

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Vasco Cordeiro, presidente do Governo Regional dos Açores, pode uma vez mais constatar pessoalmente, o poder da integração da gente lusa nos EUA. Empresários, médicos, engenheiros, professores catedráticos, padres, políticos, dirigentes associativos.

E é esta integração que está na base da homenagem de que foi alvo com a imposição da “Heritage Day of Portugal Medal” pelo deputado António Cabral e senador Marc Pacheco, no decorrer da 35.ª cerimónia oficial das celebrações do Dia de Portugal na State House em Boston.

Estes dois últimos fruto da integração nos meios políticos de Massachusetts.

Estas palavras eram sublinhadas pelos recipientes do “Heritage Day of Portugal” que viram o seu mérito

trabalho ser distinguido e reconhecido.

A vinda de uma entidade oficial de Portugal aos EUA tem de ser vista como reconhecimento aos aqui radicados, pelo contributo primordial, traduzido nas excelentes relações entre os dois países.

E sendo assim e uma vez em primeira mão, podemos imortalizar, os distinguidos: Estela Borges, de Taunton; Arthur Cabral, de Taunton; João J. Rosa, de Brockton; Manuel Reis, natural da Bretanha, São Miguel. A família veio para os EUA em 1965, tendo-se radicado em Fall River. Reis juntou-se à família em 1966, após ter terminado o serviço militar. Teve vários trabalhos até se tornar empresário. Passou por ter uma padaria, um restaurante e um snack-bar. Dentro do mundo asso-

ciativo tem sido um dos coordenadores das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra. É ainda um ativo elemento junto da igreja do Espírito Santo, em Fall River.

Ana Filipa Pimentel, nasceu em Lisboa em 1972. É formada pela Universidade de Évora com especialização em Português e Inglês, tendo ensinado no sistema público em Portugal por sete anos.

Atualmente vive em Stow com o marido e um filha.

No campo do ensino tem visto coroado do maior êxito o trabalho desenvolvido junto do sistema escolar de Hudson.

Mary Lou Palumbo reside em Falmouth; Jesse B. Law III

Jack Law nasceu em New Bedford e mais tarde mudou-se para Martha’s



Vasco Cordeiro, presidente do Governo dos Açores, exibindo o “Heritage Day of Portugal Medal” e ladeado pelo deputado Tony Cabral e senador Marc Pacheco

Vineyard (Oak Bluffs); David Gouveia é médico cirurgião, prática que tem desenvolvido ao longo de 60 anos.

Entre os homenageados realçava o administrador da Azores Airlines que tem

sido o elo de ligação de milhares de pessoas entre os Açores, Portugal Continental e os EUA.

Com um currículo invejável no campo das viagens, viu seu trabalho reconhecido pelo deputado António Ca-

bral, quando perante uma numerosa assistência, apresentou o ilustre distinguido, homenageado onde se destacava a honrosa presença de Vasco Cordeiro, Presidente do Governo Regional dos Açores, na qualidade de convidado de honra.

Dia de Portugal celebrado em Boston em lugar de excelência

• Fotos e texto de Augusto Pessoa

Numa iniciativa do cônsul geral de Portugal em Boston, João Pedro Fins do Lago, teve lugar na passada segunda-feira, dia 10 de junho de 2019, a celebração do Dia de Portugal.

Estas festividades vêm no prolongamento do izar da bandeira no Boston City Hall e na cerimónia na State House, que contou com a presença de Vasco Cordeiro, presidente do Governo dos Açores.

Entre um numeroso grupo de convidados, João Pedro Fins do Lago enalteceu a importância da língua portuguesa, as potencialidades turísticas de Portugal e as excelentes relações Portugal/EUA.

Seguiu-se um convívio entre os presentes, realçan-

do-se a presença do padre Walter Carreiro, da igreja de Santo António em Cambridge; Gilda Nogueira, do East Cambridge Savings Bank; João Feitor, Liliana Sousa, Provincetown Portuguese Festival; João Caixinha, coordenador do Ensino de

Português nos EUA, Dan Melo, empresário Al Pacheco e ainda Danny Vasconcelos.

Dado o avançado da hora, na próxima edição publicaremos uma reportagem mais desenvolvida sobre o acontecimento.



O cônsul João Pedro Fins do Lago recebe a proclamação do Dia de Portugal assinada pelo governador de MA, Charles Baker, vendo-se ainda na foto Carolina Almeida



O cônsul João Pedro Fins do Lago ladeado por João Feitor e esposa e os padres da igreja de Santo António de Cambridge chefiada pelo padre Walter Carreiro.



O cônsul João Pedro Fins do Lago ladeado por Liliana Sousa e Maria Valente



João Caixinha ladeado por uma jovem e o padre Walter Carreiro.

Festa da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall, East Providence



Nuno Branco, Anibal Cunha, Manuel Sousa, Norberto Arruda e João Silva, a direção do Phillip Street Hall de East Providence.



O mayor Bob DaSilva ladeado pelos corpos diretivos da comissão de festas presididos por Paulo Sousa.



A rainha da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall e suas damas



Os mordomos da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall, Eduardo e Estrela Pacheco e familiares.



Mário Carvalho, da comissão de festas, mas aqui responsável pela sua Dominga.



Uma das sete Domingas da Irmandade do Espírito Santo do Phillip Street Hall



A bandeira do Espírito Santo do Phillip Street Hall



HOLY GHOST BENEFICIAL BROTHERHOOD

51 North Phillips St., East Providence, RI 401-434-3200 — 401-434-3224



Fomos a primeira organização a celebrar o Dia de Portugal em 1958!

Agradecemos a todos aqueles que contribuíram para o êxito de mais uma edição das festas do Espírito Santo do centenário Phillip Street Hall

— Paulo Sousa, presidente



Comissão de festas presidida por Paulo Sousa

Homenageados no 35.º Heritage Day na State House em Boston



O senador Marc Pacheco com Estelle Borges



O senador Michael Rodrigues com Manuel Reis



O senador Marc Pacheco com Arthur Cabral



O senador Viriato Macedo com João J. Rosa



O deputado Alan Silvia com Marcionilde Borges Beaudry



O deputado António Cabral com Jesse B. Law



O senador Marc Pacheco com David Gouveia



A deputada Tammy Gouveia com Maria Santos



A deputada Liz Miranda com Catia Pina



O deputado Tommy Vitolo com Luciana Schachnik



O deputado Paul Schamid com Tony Viveiros



A deputada Kate Hogan com Ana Filipa Pimentel



A deputada Sarah Peake com Beverley Cook-Ferreira



O deputado António Cabral com Gregory Rosa



O deputado Thomas Walsh com Rosa Romano



Your gateway to Portugal and Europe

Air, Hotel, Tours 1 774 365 5405

Locations 211 South Main St, Fall River MA 02721

BOSTON >>

Ponta Delgada
Terceira
Lisbon/Porto
Praia, Cape Verde

Prices and Reservations 1 800 762 9995

128 Union St, Suite 101, New Bedford MA 0274C

Duarte Carreiro agraciado com o “Portuguese Heritage Award” na Assembleia Legislativa Estadual de Massachusetts

Duarte Nuno Carreiro nasceu em Ponta Delgada, ilha de São Miguel. Desde muito novo dedicou-se a diversas atividades de carácter solidário e de empreendedorismo, nomeadamente liderando grupos de jovens que desta forma ocupavam os seus tempos livres.

Em 1978 ingressou na Sata Air Açores e desde logo participou em iniciativas inovadoras que ajudaram a melhorar o transporte aéreo para fora dos Açores culminando com a criação da Sata International, atual Azores Airlines.

Em 1988 veio para os EUA para desenvolver atividades charter do grupo Sata (Azores Express) a partir do aeroporto de Boston.

Sempre mantendo fortes ligações entre os Açores e os Estados Unidos, volta nos últimos anos a liderar o projeto da Sata Azores Airlines a partir de New Bedford, Fall River, Massachusetts, Oakland na Califórnia, levando a prestar um extraordinário serviço a toda a comunidade portuguesa e americana não só no estado de Massa-



O deputado estadual António Cabral com Duarte Nuno Carreiro, durante as cerimónias do Dia de Portugal na State House em Boston.

chusetts, nas também em todos os Estados Unidos da América. É presidente da Discovery Language Academy, que presta um serviço inestimável na comunidade de South Coast Mass a todos aqueles que pretendem aprender uma segunda língua. Desde que assumiu tal posição os alunos triplicaram, registando mais de cem jovens a aprender português. É presidente da assembleia geral da Casa dos Açores da Nova Inglaterra. Para além de notário público é ainda Deputy Sheriff no Bris-

tol County e membro do Conselho Consultivo das Grandes Festas do Espírito Santo da Nova Inglaterra, a que já presidiu em dois anos de grandioso êxito, atraindo a Fall River mais de 200 mil pessoas. O Pavilhão Açores, que recebeu a visita do Presidente do Governo Regional dos Açores, Vasco Cordeiro, foi a grande atração das festas, tendo por finalidade a divulgação dos produtos açorianos. Pelo seu trabalho desenvolvido na área do turismo foi reconhecido em Espanha.



Vasco Cordeiro, presidente do Governo dos Açores, com Duarte Carreiro e o deputado estadual de MA, Tony Cabral

(Fotos PT/Augusto Pessoa)

Em Portugal estudou Administração e Comércio e já na América frequentou Empreendedorismo na antiga Southeastern Massachusetts University, estudando

ainda na Boston School of Modern Languages. No seu lado humano, coloca as pessoas sempre em primeiro lugar a par com a sua esclarecida dedicação profissional

na aviação comercial e turismo em geral. É dotado de grande espírito lutador e nunca desiste em situações de grande pressão e adversidade.



Vasco Cordeiro e os políticos luso eleitos com o grupo de homenageados.

azores airlines
Vacations America Inc.

PONTA DELGADA

New Years

DECEMBER 27, 2019 - JANUARY 3, 2020

- Airfare**
- RT Transfers**
(Airport-Hotel-Airport)
- 6 Nights**
- Hotel Marina Atlantico**
- Breakfast Daily**
- 2 Full Day Tours**
- 1/2 Day Tour**
- 2 Lunches**
- Réveillon Dinner**
- Farewell Dinner**

Prices start at:
Double Occupancy • \$2,099.00 pp



www.azoresairlinesvacationsamerica.com

Contact 1 800 762 9995 | 508 677 0555
packages.usa@sata.pt
or Contact your Travel Agent

Festa de São João 2019 C.J.L.

Programa de Festas de 21, 22 e 23 de Junho

10 Chase Street, Cumberland RI, (401) 726-9374



Festeje o São João no Lusitana

Sexta-Feira, dia 21 de Junho

- 5:30 PM Abertura da Cozinha, Pavilhões e Barraca do Caldo Verde
- 7:00 PM Atuação do Grupo de Cavaquinhos do CJL
- 8:00 PM Atuação do conjunto LEGACY
- 12:00 AM ENCERRAMENTO



Sábado, dia 22 de Junho

- 4:30PM Parada. Início do Cortejo composto pelos Corpos Diretivos do Clube, Convidados de Honra, Secções Anexas e Filiadas
- 5:00PM Rancho Do Clube Social Português de Pawtucket
- 5:30PM Abertura da Cozinha, Pavilhões, e Barraca de Caldo Verde
- 6:00PM Reunião de Grupos de Concertinas em palco
- 7:00PM Atuação da Banda do Clube J. Lusitana, conduzida pelo maestro Jaime Rodrigues.
- 8:30PM Atuação do artista DAVID GARCIA
- 12:00AM ENCERRAMENTO



Domingo, dia 23 de Junho

- 9:30AM Missa na Igreja de Nossa Sra. de Fátima pelos sócios Falecidos;
- 11:30AM Abertura da Cozinha, Frango, Dobrada, Arroz de Galinha Comer no Clube ou levar para Casa.
- 3:00PM Início do Festival de RANCHOS DE FOLCLORE AO AR LIVRE
 - Rancho Folclórico de Nossa Senhora de Fatima
 - Rancho Danças e Cantares do C.J.Lusitana de Cumberland
 - Grupo Folclórico do Clube Português de Cranston
- 5:00PM Abertura dos Pavilhões de comidas e Barraca do Caldo Verde
- 5:30PM Atuação Grupo "Cavaquinhos do CJL"
- 6:00 PM Atuação da Banda do Clube Juventude Lusitana
- 7:00 PM Atuação de banda FAITH
- 10:30 PM Extração da Rifa
- 11:00PM ENCERRAMENTO DOS FESTEJOS DE SÃO JOÃO 2019



Ranchos Folclóricos

--	--	--	--	--	--	--

Inserida nas celebrações do Dia de Portugal em Fall River Conferência sobre “Os Baleeiros do Rio Taunton”

Pedro Bicudo, conceituado jornalista e historiador, proferiu no passado domingo, no auditório do Fall River Heritage State Park, em Fall River, uma conferência multimédia sobre os baleeiros do Rio Taunton, evento inserido nas celebrações do Dia de Portugal na cidade dos teares e que foi antecedido de uma regata de botes baleeiros no rio Taunton, sob a responsabilidade da Azorean Maritime Heritage Society.

Quando chegaram os primeiros açorianos e cabo-verdianos a Fall River, o impacto económico da indústria da baleação na cidade e arredores e o encontro e assimilação de culturas e consequente influência no *modus vivendi*, o percurso dos baleeiros no Atlântico e Pacífico Sul e as características dos botes baleeiros foram alguns dos temas de abordagem, com referências ainda ao declínio deste ramo de atividade, ora motivado por outros acontecimentos, nomeadamente a Corrida ao Ouro (Gold Rush) e ainda a guerra civil norte-americana.

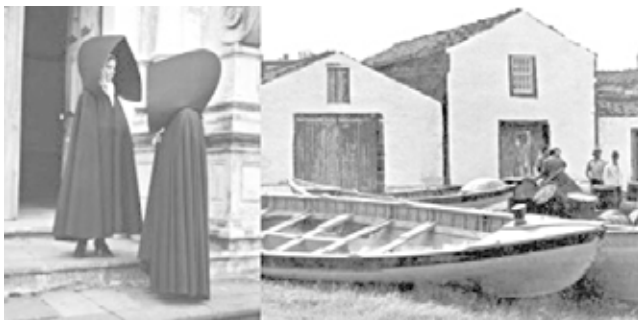
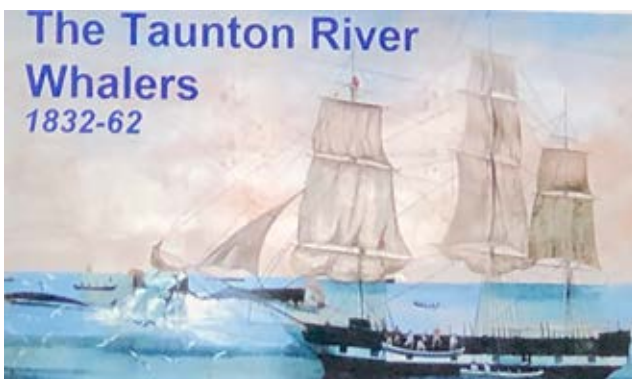


Pedro Bicudo

Entre 1832 e 1862, Fall River e Somerset armaram mais de sessenta barcas baleeiras de longo curso e foram estas que trouxeram alguns dos primeiros açorianos e cabo-verdianos para a cidade dos teares e esta migração lusófona é parte integrante da história americana, e estas culturas e comunidades distintas que partilham línguas semelhantes são ligadas pelo comércio marítimo, assim como pelas motivações semelhantes de vir para os EUA. Nestas viagens de baleação durante o início do século 19 marinhos açorianos e cabo-verdianos interagiram pela primeira vez e com frequência juntaram-se aos baleeiros americanos aqui do Nordeste dos EUA, nomeadamente New Bedford e Fall River.

Pedro Bicudo tem vindo a efetuar um exaustivo trabalho de estudo, pesquisa e recolha de documentos históricos sobre a indústria da baleação na cidade de Fall River.

“Não foi só em New Bedford que esta atividade se desenvolveu, como todos sabemos, onde existe um museu considerado dos melhores do mundo, esta atividade, embora em menor escala, também se desenvolveu em Fall River e Somerset”, referiu aquele historiador e jornalista, que reside atualmente em Washington, DC.



27.º Convívio Nordestense realiza-se a 11 de agosto em South Dartmouth

• António Miguel Soares, presidente da câmara do Nordeste, marca presença

Os naturais e amigos do concelho do Nordeste, S. Miguel, realizam o seu convívio anual no domingo, 11 de agosto, no Campo do Espírito Santo do Horseneck, Allens Neck Road, South Dartmouth, MA, entre o meio-dia e as 6h00 da tarde.

O convívio consta de um piquenique familiar, num aprazível espaço que proporcionará momentos agradáveis e atrativos para toda a família.

Será servido um buffet, entre o meio-dia e as 3:00 da tarde, cuja ementa constará de frango grelhado, sardinha assada, hamburgers, hot dogs, não faltando a massa sovada, malassadas, cerveja, vinho e outros refrigerantes.

O evento, que conta com a presença de António Miguel Soares, presidente da Câmara Municipal da Vila do Nordeste e de António Machado, presidente da Associação Amizade 2000, instituição particular de solidariedade social de apoio aos deficientes neste concelho e fundada em 1995. Nos últimos anos, desde que este convívio tomou a forma de piquenique, a maior parte dos fundos têm revertido em favor desta instituição.

Na vertente artística, o piquenique conta com a participação de alguns artistas e grupos da comunidade: **Legacy, Os Sombras, Tony Borges, Guillian, Leo Vaz, Luís Viveiros, Rancho Folclórico da Discovery Language Academy** e ainda um grupo de concertinas.

Os bilhetes, ao preço de \$20 (grátis para crianças com menos de 6 anos de idade) podem ser adquiridos nos seguintes locais:

New Bedford: Inner Bay, Guys and Gals, Chocolate com Pimenta, Holiday Bakery, Café Girassol e Economy Bakery. Fall River: Cinderela's Bakery. Providence: Cardoso Travel ou através de qualquer membro da comissão do convívio. Haverá bilhetes à porta. O produto da festa reverte em favor de instituições humanitárias e sociais do Nordeste, uma das quais a Associação Amizade 2000.

Radio Voz do Emigrante promove programa de mesa redonda dia 21 de junho

A Rádio Voz do Emigrante, com estúdios em Somerset (1400 AM e 93.7 FM e www.rvde.org) leva a efeito pelo 19.º ano o habitual programa de mesa redonda, sexta-feira, 21 de junho, entre o meio-dia e as 5:00 da tarde, tendo por palco a Tabacaria Açoriana, em Fall River.

Participam no programa diversas entidades da comunidade lusófona da Nova Inglaterra onde serão abordados e debatidos vários temas de interesse.

O programa será retransmitido no dia seguinte, sábado, 22 de junho, entre as 3:00 da tarde e as 8:00 da noite.

“Make Portuguese Count” — Faça os portugueses serem contados

O Portuguese American Leadership Council lançou uma campanha nacional para incentivar a participação de portugueses e luso-americanos no Censo dos EUA em 2020, sob o slogan “Make Portuguese Count”.

A PALCUS tem trabalhado com o gabinete do Censo dos EUA para estabelecer o primeiro Comité Nacional de Contagem Completa na história do bureau.

Normalmente os Comités de Contagem Completa são formados dentro dos estados e municípios, com a supervisão de cada um dos seis escritórios distritais do Censo. Devido ao seu alcance nacional, o PALCUS foi convidado pelo Bureau para formar este Comité Nacional de Contagem Completa (CCC) para apelar aos portugueses e luso-americanos de costa a costa para assegurar que cada residente dos Estados Unidos que se identifique como de origem portuguesa seja contado.

O impacto de uma contagem precisa do recenseamento para as comunidades onde os portugueses americanos vivem é significativo por várias razões:

— As comunidades podem receber o seu quinhão de mais de US \$675 biliões por ano em fundos federais gastos em escolas, hospitais, estradas, obras públicas e outros programas vitais.

— Os negócios tomam decisões sobre onde

construir fábricas, escritórios e lojas, criando assim empregos.

— Os empresários usam o censo para construir novas casas e revitalizar os bairros antigos.

— Os governos locais usam o censo para segurança pública e preparação para emergências.

— Os limites e o número de distritos congressionais são determinados para cada estado.

A PALCUS usa o Censo dos EUA para identificar distritos congressionais de elevadas populações portuguesas demonstrando assim aos potenciais membros do Congresso a força da voz dos portugueses americanos nos seus círculos eleitorais.

Com base nesses fatos é extremamente necessário que todos os portugueses e luso-americanos e organizações participem neste projeto como um grupo coletivo para os portugueses serem contados e eu desafio a Sociedade Cultural Açoreana, a Associação Cultural Lusitânia, o Clube D. Carlos, a Banda Santo António, a Banda Nossa Senhora da Luz, a Banda Santa Cecília, bem como qualquer outra organização ou indivíduo, a participar deste projeto muito importante que a PALCUS abraçou.

O futuro da nossa língua e nossa cultura depende muito de todos nós cidadãos ou não dos Estados Unidos. Participe neste censo do ano de 2020.

António Teixeira — Fall River, Mass.

Falecimento Margarida Cosme Xavier

Faleceu domingo, 09 de junho, em New Bedford, Margarida Cosme Xavier, 91 anos. Viúva de Gil Xavier e filha de José de Medeiros e de Joana Cosme, ambos já falecidos, era natural da Povoação, S. Miguel e residia em New Bedford desde 1960, tendo adquirido a cidadania americana em 1980.

Paroquiana da igreja do Monte Carmelo, sul de New Bedford, trabalhou durante 32 anos como empregada doméstica para o dr. John Wolkowicz. Deixa dois filhos, Gil C. Xavier e John C. Xavier, ambos em New Bedford; uma nora, Lori Xavier, em Dartmouth; duas netas, Victoria Lynn Ramos-Perez, e Andrea Marie Xavier, vários sobrinhos e sobrinhas. Era mãe de Joseph C. Xavier, já falecido e irmã dos falecidos Manuel Cosme,



Gil de Medeiros Cosme, José de Medeiros Cosme, Elvira de Medeiros Cosme, Sofia de Medeiros Cosme, Cecília Cosme e Maria C. Cardozo.

A visita à câmara ardente é sexta-feira, 14 de junho, entre as 4:00 e as 8:00 da noite, no Aubertine Funeral Home, 129 Allen Street, New Bedford. O seu funeral realiza-se sábado, pelas 7:30 da manhã, seguindo-se missa de corpo presente na igreja do Monte Carmelo, em New Bedford. O seu corpo será sepultado no Cemitério de São João em New Bedford.

Festas do Divino Espírito Santo em Alenquer

As Festas do Divino Espírito Santo de Alenquer, a terceira manifestação religiosa mais antiga de Portugal, terminaram no fim de semana passado.

O centro histórico teve as ruas floridas e instalações artísticas das escolas do concelho, entre o Largo Espírito Santo e a Praça Luís de Camões, onde decorreu também a Feira do Pão.

No átrio dos Paços do Concelho, esteve patente a exposição de fotografia “Os Impérios da Ilha Terceira”, com 20 fotografias captadas por fotógrafos profissionais e amadores, tendo como tema as diversas manifestações do culto do Espírito Santo naquela ilha açoriana.

No sábado, realizou-se o cortejo de oferendas, com carros alegóricos alusivos ao Espírito Santo em que participaram grupos de percussão, e o Bodo Típico Terceirense, no Parque Vaz Monteiro. As festas encerraram no domingo com missa solene na Igreja de S. Francisco e procissão rumo à Igreja do Espírito Santo.

Mulher encontrada morta dentro de um poço na Sertã

Na passada sexta-feira uma mulher com cerca de 50 anos foi encontrada morta dentro de um poço na freguesia de Castelo, Sertã.

O alerta foi dado por um popular, às 16:15, para os bombeiros de Cernache do Bonjardim. Este popular comunicou a existência de um corpo no interior de um poço na localidade de Mourisco, concelho da Sertã.

Segundo fonte do Comando Distrital de Operações de Socorro (CDOS) de Castelo Branco, trata-se de uma mulher que aparenta ter uma idade entre os 45 e os 50 anos. O óbito foi declarado no local.

Corpo encontrado no interior de poço em Viseu

Um corpo foi encontrado na noite de sexta-feira no interior de um poço em Póvoa da Medronhosa, Viseu, disse à Lusa fonte do CDOS local.

“Recebemos o alerta às 22:17 para um afogamento num poço em Póvoa da Medronhosa. Da ocorrência resultou uma vítima mortal, com o óbito a ser declarado no local”, disse à Lusa fonte do CDOS.

A PSP confirmou a ocorrência e explicou que está a investigar em que circunstâncias ocorreu a morte.

Meia centena de pessoas protestaram contra o desvio da água da queda do Vigário em Loulé

Meia centena de pessoas manifestaram-se domingo na freguesia de Alte, no concelho de Loulé (Algarve), em protesto contra o desvio da água da ribeira local que alimenta a cascata do Vigário por parte de uma exploração de citrinos.

Organizada por um grupo de habitantes locais, a ação de protesto decorreu durante a tarde naquela freguesia, também palco do festival musical Fusos, que reuniu várias centenas de pessoas. Os manifestantes empunhavam cartazes onde se lia “a água é do povo”, “biodiversidade sim, monoculturas não”, sob o olhar atento de vários militares da Guarda Nacional Republicana.

Na semana passada, um grupo mais radical de ativistas bloqueou com sacos de areia e cimento a comporta pela qual é encaminhada a água para a rega, levando à intervenção da GNR.

Dois mortos na queda de avioneta em Leiria

Duas pessoas morreram dia 09, no Aeródromo de Leiria José Ferrinho, devido à queda de uma avioneta, seguida de incêndio, que se propagou à floresta.

O acidente ocorreu pela 16:48.

Populares cantam a “Grândola, Vila Morena” contra o lítio em Montalegre

Populares cantaram domingo a “Grândola, Vila Morena”, durante a cerimónia de abertura do Castelo de Montalegre, em protesto contra a mina a céu aberto que está prevista para a freguesia de Morgade.

A “Grândola, Vila Morena”, a canção escrita por Zeca Afonso e que foi uma das senhas da revolução de Abril, foi usada como “grito de revolta” contra a mina de lítio que pode nascer na freguesia do distrito de Vila Real.

Muitos populares vestiram também uma camisola branca onde se podia ver uma circunferência vermelha com uma mão desenhada a branco e a mensagem “não à mina”.

10 Junho: Marcelo salienta Portugal país resistente e sem complexos na sua História

O Presidente da República salientou segunda-feira que Portugal está a menos de três décadas de comemorar 900 anos como nação independente e defendeu que os portugueses são resistentes e não têm complexos em relação ao seu passado.

Esta mensagem foi transmitida por Marcelo Rebelo de Sousa nas comemorações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas, em Portalegre, perante os titulares dos diferentes órgãos de soberania nacionais, entre eles o presidente da Assembleia da República, Ferro Rodrigues, e o primeiro-ministro, António Costa, mas que também foi escutada pelo chefe de Estado cabo-verdiano, Jorge Carlos Fonseca.

Antes de partir para Cabo Verde, onde prosseguiram as comemorações do 10 de Junho, o Presidente da República lembrou que “faltam menos de três décadas” para Portugal completar 900 anos de existência.

“Não há muitas nações do mundo assim. Resistimos à perda da independência, resistimos às crises económicas, financeiras, políticas e sociais, resistimos aos erros e fragilidades - e não só sobrevivemos como queremos apostar no futuro”, sustentou o Presidente da República.

De acordo com Marcelo Rebelo de Sousa, os portugueses recordam o seu passado sem qualquer atitude complexada - aqui, num recado para algumas correntes internas mais críticas ao nível da interpretação histórica, designadamente no que respeita ao período colonial.

“Não temos complexos quanto ao nosso passado - todo ele, o melhor ou o pior. Todo ele foi Portugal e honramos-nos daquele passado - e foi muito, e foi essencial, e foi decisivo, mais dignificando a nossa História”, disse.

No seu discurso, o Presidente da República retomou a ideia de “território espiritual” ao referir-se aos portugueses que vivem fora das fronteiras físicas do país e deixou um apelo para futuro: “sermos cada vez mais uma comunidade de pertença, de inclusão, que permita a realização da felicidade de cada um”.

Portugal na presidência do Comité para a Perspetiva de Género da NATO

A presidência do Comité para a Perspetiva de Género da NATO vai ser ocupada, pela primeira vez em 43 anos, por Portugal, após a major Diana Morais ter sido eleita por unanimidade para o cargo.

Nos próximos dois anos, Portugal e Holanda irão copresidir o Comité Executivo e em 2021, a major Diana Morais ocupará o cargo da atual Presidente, a Tenente-Coronel Corine Van Nieuwburg-Hofte.

O Comité para a Perspetiva de Género, criado em 1976, é um dos mais antigos da NATO. Este órgão de aconselhamento do Comité Militar em assuntos de género para as Forças Armadas da Aliança promove a integração das perspetivas de género nas operações militares e a implementação de resoluções das Nações Unidas relevantes nesta área.

Portugal eleito Melhor Destino Turístico europeu pelo 3º. ano consecutivo pelos World Travel Awards

Portugal foi eleito, pelo terceiro ano consecutivo, o Melhor Destino Turístico europeu pelos World Travel Awards, numa cerimónia que decorreu no sábado à noite na Madeira.

Além de Portugal, estavam nomeados para este prémio Áustria, Inglaterra, França, Alemanha, Grécia, Irlanda, Itália, Noruega, Espanha, Suécia, Suíça e Turquia.

No total, Portugal recebeu 39 prémios (mais três do que em 2018).

Além do prémio de Melhor Destino Europeu, Lisboa recebeu o prémio de Melhor Destino de ‘City Break’ e Melhor Porto de Cruzeiros, a Madeira foi eleita o Melhor Destino Insular, os Passadiços do Paiva ganharam o prémio de Melhor Projeto de Desenvolvimento Turístico e o Dark Sky Alqueva recebeu o Prémio Europeu de Turismo Responsável.

O Turismo de Portugal, por sua vez, recebeu o prémio de Melhor Organismo Oficial de Turismo.

Portugal foi eleito, em 2018, o Melhor Destino do Mundo pelo segundo ano consecutivo.

“Nessa medida, [que sejamos] uma plataforma entre culturas, civilizações, oceanos e continentes. Que esse futuro preserve a nossa identidade nacional, a nossa abertura ecuménica aos outros, mas também nos obrigue a uma maior capacidade para anteciparmos as mudanças, para reforçarmos o orgulho de sermos portugueses - a começar nas crianças, a continuar nos jovens e a terminar em todos os portugueses, que têm direito a um futuro melhor”, declarou.

O chefe de Estado manifestou então a esperança de que esse futuro de Portugal seja “muito mais justo, muito mais solidário, muito mais humano do que o passado que honramos e o presente que construímos”.

“E vai sê-lo, tenho a certeza, porque acredito, porque nós acreditamos em Portugal”, completou.

Outra ideia frisada por Marcelo Rebelo de Sousa foi a de “uma só pátria na diversidade dos portugueses que a formam cá dentro”.

“Uma só pátria na riqueza dos portugueses que as nossas comunidades criam lá fora. Uma pátria irmã de muitas outras pátrias que, connosco, partilham uma comunidade de língua e de pessoas. Uma só pátria na diversidade dos portugueses que a formam cá dentro”, acentuou, antes de elogiar a cidade de Portalegre.

No entanto, neste capítulo, o Presidente da República voltou a deixar um alerta sobre “os portugueses esquecidos” e defendeu um compromisso “em relação aos portugueses e portuguesas que resistem à distância física e política”.

“São cidadãos que não renunciam a ser cidadãos de primeira, tão de primeira como aqueles que nasceram, viveram e morreram nas metrópoles onde mais depressa têm a sua sede os poderes públicos. Um 10 de Junho em Portalegre não acaba no dia 10 de junho, tem de ser mais do que um rito de passagem, mais do que uma conveniência de ocasião. Tem de ser um compromisso de futuro para com esta terra e para com esta gente”, acrescentou.

“Trabalhamos juntos para promover as nossas ligações culturais e históricas e a nossa prosperidade partilhada e garantir a nossa segurança conjunta”, disse, manifestando a expectativa de continuar “no futuro” a reforçar a amizade e cooperação com Portugal.

Portugal assinalou o Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas, com festividades que decorreram durante a manhã do dia 10 em Portalegre e que continuaram nessa noite e na terça-feira em Cabo Verde.

Segundo Marcelo Rebelo de Sousa, as comemorações do 10 de Junho em Cabo Verde representam “um duplo encontro, um encontro de Portugal com as portuguesas e os portugueses da diáspora” na “pátria irmã de Cabo Verde” - que são, no total, cerca de 21 mil, espalhados por várias ilhas - “e, ao mesmo tempo, um encontro entre Cabo Verde e Portugal”.

EUA felicitam Portugal e sublinham laços de amizade e cooperação

O departamento de Estado norte-americano felicitou Portugal pela comemoração do seu dia nacional, sublinhando os laços de amizade e cooperação que unem os dois países.

O secretário de Estado, Michael Pompeo, desejou, numa mensagem divulgada nesse dia, em nome do povo norte-americano, “as maiores felicidades ao povo de Portugal no seu dia nacional”.

Mike Pompeo lembrou que mais de um milhão de norte-americanos têm raízes portuguesas, considerando que Portugal e os Estados Unidos partilham “laços duradouros de amizade e aliança”. “A visita do Presidente Marcelo Rebelo de Sousa aos Estados Unidos e o seu encontro com o Presidente [Donald] Trump, em junho de 2018, continuou a nossa tradição de próximas e frutíferas relações bilaterais, que remontam ao reconhecimento diplomático dos Estados Unidos por Portugal, em 1791”, adiantou.

O secretário de Estado norte-americano considerou ainda Portugal um “parceiro valioso, um amigo e um aliado na NATO”. “Trabalhamos juntos para promover as nossas ligações culturais e históricas e a nossa prosperidade partilhada e garantir a nossa segurança conjunta”, disse, manifestando a expectativa de continuar “no futuro” a reforçar a amizade e cooperação com Portugal.

Governo dos Açores quer maior cooperação entre regiões ultraperiféricas

O secretário regional adjunto para as Relações Externas do Governo regional dos Açores defendeu, a semana passada, a criação de “um espaço de cooperação entre as regiões ultraperiféricas no seu todo”.

Citado em nota de imprensa, Rui Bettencourt afirmou a necessidade de reforçar a cooperação entre as regiões ultraperiféricas (RUP) da União Europeia, fazendo com “que se avance para além do que está estipulado no artigo 349.º da União Europeia”, que determina um estatuto específico para as RUP.

O governante falava no final da visita aos Açores do Presidente de Saint Martin e que preside, atualmente, à Conferência de Presidentes das Regiões Ultraperiféricas, Daniel Gibbs.

O governante deixou, também, o desafio de criar um programa de mobilidade profissional das RUP que permita aos jovens fazerem estágios em qualquer uma das regiões.

O titular da pasta das relações externas mencionou algumas áreas de potencial cooperação entre os Açores e Saint Martin, como o turismo, ou a proteção civil, destacando a relevância desta área, uma vez que Saint Martin está exposta ao risco de tempestades e os Açores são uma zona de elevado risco sísmológico.

A União Europeia definiu nove regiões ultraperiféricas, que gozam de um estatuto especial que ajuda a “lidar com os grandes desafios que enfrentam devido ao afastamento geográfico, à insularidade, à pequena superfície, ao relevo e clima difíceis e à dependência económica de um pequeno número de produtos”.

São nove as regiões que integram as RUP, sendo duas portuguesas, as Regiões Autónomas dos Açores e da Madeira, uma espanhola, o arquipélago das Canárias, e as restantes seis francesas, a Guiana Francesa, Guadalupe, Martinica, Maiote, Reunião e Saint Martain.

Dois mortos em acidente de viação na ilha de São Jorge

Um homem e uma mulher que se tinham deslocado à ilha de São Jorge para participarem numa concentração ‘motard’ morreram sábado à tarde num acidente na freguesia da Urzelina, disse fonte da PSP local à agência Lusa.

De acordo com a mesma fonte, o acidente deu-se pelas 13:30 e as vítimas mortais tinham vindo do Faial para participar no São Jorge Moto Fest 2019.

‘Very light’ encontrados em caixotes do lixo na ilha do Pico

Vários ‘very light’ foram encontrados na Madalena do Pico, revelou a autarquia, lembrando que estes materiais explosivos representam “inúmeros riscos” para a população.

“Foram detetados (...) diversos engenhos explosivos, ‘very lights’, no lixo recolhido pelos funcionários da autarquia. O alerta foi lançado pelo Centro de Processamento de Resíduos da Ilha do Pico, que perante a situação de perigo eminente, decidiu alertar a autarquia”, lê-se numa nota de imprensa enviada pela autarquia.

Os ‘very light’ são materiais explosivos que representam “inúmeros riscos, não apenas para as equipas de recolha de lixo da autarquia trabalhadores do Centro de Processamento de Resíduos, como para qualquer transeunte”.

Comemorações Dia de Portugal em 2020 na Madeira

O Presidente da República afirmou que há “um compromisso” assumido de que as comemorações do Dia de Portugal, em 2020, terão lugar na Região Autónoma da Madeira, havendo a possibilidade de estendê-las à África do Sul.

Marcelo Rebelo de Sousa falava aos jornalistas após ter visitado uma exposição das Forças Armadas, no Mercado Municipal de Portalegre, cidade em que este ano se realizam as comemorações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas.

De acordo com o Presidente da República, em 2020, as comemorações do Dia de Portugal vão começar na Região Autónoma da Madeira “e depois, provavelmente, numa comunidade madeirense grande”.

Dia dos Açores: Presidente do parlamento regional diz que autonomia é instrumento de progresso

A presidente da Assembleia Legislativa da Região Autónoma dos Açores, Ana Luís, considerou segunda-feira que a autonomia regional é o “melhor instrumento” para o progresso do arquipélago, embora esse caminho seja “trabalhoso”.

“Perante as dificuldades do caminho, a solução é ultrapassar os desafios, em união de esforços, num esforço conjunto com um objetivo único, o melhor para os Açores”, disse Ana Luís, falando no concelho da Calheta, na ilha de São Jorge.

A presidente do parlamento insular falava no Dia da Região Autónoma dos Açores, que este ano se assinalou em São Jorge.

Para Ana Luís, a autonomia regional, “apesar de jovem”, é uma “realidade sólida” que garantiu aos Açores “professo social, económico, cultural e político”.

“O processo autonómico não é estanque e deve ser aprofundado, melhorado e até renovado, sempre de acordo com as exigências dos nossos concidadãos”, prosseguiu.

Para a responsável socialista, é necessário também enfrentar o problema da abstenção nos atos eleitorais.

“O que aconteceu nestes últimos 45 anos para que passássemos da luta pelo voto livre ao desprendimento em relação à importância do voto?”, questionou Ana Luís.

Nesse dia foram agraciadas 29 entidades e personalidades da região.

O Centro de Coordenação de Busca e Salvamento Marítimo, que está dependente do Comando da Zona Marítima dos Açores, recebeu a Insígnia Autonómica de “Valor”, a mais elevada das condecorações atribuídas na região, destinadas a premiar instituições ou personalidades que se tenham destacado na história, na cultura, na arte, no pensamento e na política açorianas.

Com a Insígnia Autonómica de “Reconhecimento”, foram distinguidos o Centro de Informação e Vigilância Sismovulcânica dos Açores (CIVISA), o velejador Genúfio Madruga, o professor e escritor Manuel Tomaz, o fotógrafo marinho Nuno Sá, e o músico Francisco Lacerda o investigador Frederico Machado (ambos a título póstumo).

As insígnias honoríficas açorianas premeiam também o “Mérito Profissional”, este ano, atribuído a Carlos Enes, ex-deputado à Assembleia da República, enquanto o “Mérito Industrial, Comercial e Agrícola” foi atribuído a Renato Goulart, guia da montanha da ilha do Pico, ao antigo empresário Vasco Elias Bensaúde (a título póstumo) e à Confraria do Queijo de São Jorge, entre outros.

Entre as figuras e instituições que receberam a Insígnia autonómica de “Mérito Cívico”, destaque para a Associação Cultural AngraJazz, o Clube Desportivo Escolar Flores, a filarmónica “Clube União Instrução e Recreio”, a Casa de Saúde de São Rafael e a Casa de Saúde de São Miguel e ainda a Santa Casa da Misericórdia das Velas.

Cabo Verde quer “melhorar as conectividades” com a Madeira e estimular a circulação

O primeiro-ministro de Cabo Verde, Ulisses Correia e Silva, afirmou dia 07, na Madeira, que é necessário “melhorar as conectividades” entre os dois arquipélagos, para assim estimular a circulação de pessoas e incentivar os investimentos económicos e culturais.

“Costuma-se dizer, e é verdade, as ilhas não existem sem conectividades. Precisamos de nos ligar ao mundo, precisamos de nos ligar entre nós, e os transportes, quer aéreos, quer marítimos, são fundamentais”, disse o governante, na abertura da Cimeira Cultural Madeira/Cabo Verde, que decorreu na cidade de Machico.

Ulisses Correia e Silva considera fundamental “melhorar as conectividades” e assim incentivar um “maior intercâmbio entre cidadãos”, aspeto que diz constituir também um “desafio muito forte” no espaço da Comunidade de Países de Língua Portuguesa (CPLP).

“Quando falamos de mobilidade, falamos de circulação de pessoas, porque é através das pessoas que circula a ciência, circula o conhecimento, circula a investigação, a tecnologia, circula a economia”, disse.

O primeiro-ministro destacou, por outro lado, as boas relações económicas e os investimentos de empresários madeirenses em diversos setores, afirmando que o executivo cabo-verdiano está “aberto, disponível e interessado” em promover ainda mais esse investimento.

A Cimeira Cultural Madeira/Cabo Verde foi organizada pelo Atlanticulture Center, uma agência cultural sediada em Machico, e decorreu sobre o tema “Ponte Cultural Atlântica”, sendo o ponto alto o debate “Estratégia para a cultura 20/30”.

Para além do primeiro-ministro cabo-verdiano, participaram o presidente do Governo Regional da Madeira, Miguel Albuquerque, e o ministro da Cultura e Indústrias Criativas de Cabo Verde, Abraão Vicente.

Miguel Albuquerque afirmou que as relações da região autónoma com aquele país estão “consolidadas”, ao nível institucional como ao nível empresarial, mas também apontou para a necessidade de “aprofundar a cooperação” na área da mobilidade aérea, marítima e digital.

“Os arquipélagos da Macaronésia são uma riqueza importantíssima para o mundo e designadamente para a Europa”, disse o presidente do governo, sublinhando que a dimensão arquipelágica das regiões europeias, em cooperação com Cabo Verde, “reforça a posição geopolítica da Europa”.

Os arquipélagos de Cabo Verde e da Madeira, em conjunto com o das Canárias e o dos Açores, formam a região da Macaronésia, uma área onde o Atlanticulture Center pretende promover e divulgar ações culturais.

Miguel Albuquerque destacou, por isso, a importância da cultura no progresso das sociedades, afirmando que “o valor acrescentado da economia no século XXI é a criatividade”.

Esta posição foi partilhada pelo primeiro-ministro cabo-verdiano, para quem a questão orçamental “não pode constrianger a criatividade”, porque é origina riqueza.

“Não é por acaso que em Cabo Verde criámos o ministério da Cultura e das Indústrias Criativas”, disse Ulisses Correia e Silva, indicando que foi uma “mensagem muito clara” para valorizar o setor.

Emissão filatélica assinala 600 anos da descoberta da Madeira

Uma emissão filatélica dos CTT composta por três selos, com uma tiragem de 100.000 exemplares cada, foram apresentadas no âmbito das comemorações dos 600 anos da descoberta e povoamento da Madeira e do Porto Santo.

A iniciativa teve lugar, dia 07, na Casa Museu Frederico de Freitas, no Funchal e incluiu também o lançamento de um bloco, que tem o valor de três euros e uma tiragem de 35.000 exemplares.

O presidente da Comissão Executivo dos 600 anos da descoberta da Madeira, Guilherme Silva, afirmou que “a emissão destes selos tem um sentido particular, nestas comemorações”, pois “acrescenta História à História” e destacou o seu “simbolismo e alcance no tempo e espaço”, devido ao “efeito multiplicador” que os selos têm pela continuidade da sua utilização.

Produção de banana da Madeira cai 18,3% nos meses de 2019

A produção de banana da Madeira caiu 18,3% no primeiro quadrimestre, quando comparada com o período homólogo, de acordo com dados da Direção Regional de Estatística (DRE).

“No primeiro quadrimestre de 2019 foram comercializadas 4.177,1 toneladas de banana, menos 933,3 toneladas do que no período homólogo”, referem a DRE.

O continente português continua a ser o principal mercado de ‘exportação’ da banana da Madeira, perfazendo 74,3% do total produzido.

A região produz três categorias de banana - a extra, a de primeira e a de segunda - e a DRE diz que a quebra de 18,3% foi transversal a todas elas.

Abril foi o mês de maior produção e fevereiro o de menor.

Creusa Raposo lançou livro “Arrifes: Detentores de Património Cultural?”

No passado dia 7 de junho de 2019 foi lançada a obra “Arrifes: Detentores de Património Cultural?”, de Creusa Raposo, na freguesia de Arrifes.

A cerimónia contou com a presença de Susana Goulart Costa, diretora regional da Cultura que apresentou a obra com a vereadora da Cultura da Câmara Municipal de Ponta Delgada, Maria José Duarte, com o presidente da Junta de Freguesia de Arrifes, Eusébio Massa, com o sócio-gerente da editora Letras Lavadas, Ernesto Resendes, com o comandante do Regimento de Guarnição nº 2, António Paradelo, com a diretora da BPARPD, Madalena San-Bento, José Andrade, chefe do gabinete da CMPD, antigos deputados, professores e um vasto público que foi surpreendido no início da cerimónia por uma intervenção dos romeiros da paróquia de Nossa Senhora da Saúde, através da entoação de orações, ora rezadas, ora cantadas, com especial destaque para a “Avé-Maria dos Romeiros”. “Independentemente de sermos religiosos ou não”, defendeu a autora da obra “(...)”, as romarias quaresmais fazem parte da nossa história e da nossa identidade enquanto açorianos”.

Em seguida tomou a palavra o sócio-gerente da editora Letras Lavadas que abordou os aspectos gráficos do livro. Deu a conhecer que se trata de uma obra com cerca de 352 páginas, que pesa cerca de 1.850 kg, de papel *matte*, capa dura e ainda produzido com papel ecológico. Destacou o trabalho gráfico da paginadora Sandra Fagundo ao superar o desafio de converter cerca de 600 páginas de texto *Word* e com mais de 1500 notas de rodapé explicativas num volume aprazível. Salientou por fim o mag-

nífico trabalho fotográfico realizado por Cláudio Pacheco, que muito enaltece a obra agora apresentada.

Susana Goulart Costa apresentou a obra explicando que esta é composta por três capítulos principais. No primeiro está patente a história e caracterização da freguesia de Arrifes. O leitor terá a oportunidade de fazer uma viagem desde o povoamento até aos nossos dias, pelos vários sectores económicos, pela demo-



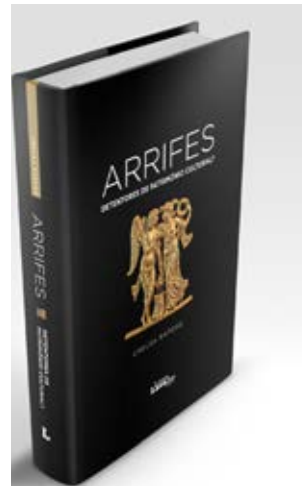
grafia e pelo património imaterial, através de um calendário festivo onde as festividades estão inseridas nas estações do ano.

O segundo capítulo dedica-se ao estudo do território e da toponímica ilustrado por vários mapas e gráficos com especial incidência para a antropónima.

O terceiro capítulo merece destaque não só pelo seu volume, mas pela vasta quantidade de subcapítulos que apresenta. Aqui o leitor visita a arquitectura religiosa, militar, doméstica, de produção e utilitária. “O leitor irá vislumbrar a paramentaria e as várias alfaias eucarísticas, a história das igrejas, os seus retábulos e ainda, que a autora inclui um inventário pormenorizado que identifica o objecto, a sua origem, datação, materiais e medições. Este inventário devidamente ilustrado

é uma mais valia, pois possibilita a fácil identificação das peças em caso de furto ao comprovar a sua autenticidade”, frisou a diretora regional da Cultura. Elogiou o facto de a autora ter dedicado algumas páginas ao estudo da arte fúnebre com a “(...) sinalização de alminhas mas principalmente pela abordagem ao património cemiterial, que a maior parte dos investigadores opta por evitar”. Outro ponto de destaque é

a “(...) arquitetura doméstica que a mestre Creusa Raposo classifica como casa popular, abastada e nobre. Contemplando não só o exterior, mas igualmente o seu interior e revelando a arte decorativa desconhecida do grande público: pintura, mobiliário, imaginária, prataria, entre outros”. Contribuindo igualmente para percebermos como a casa nobre dos séculos XVIII e XIX, por exemplo, organizava o seu espaço doméstico. Referiu que “(...) hoje é impensável termos uma casa sem corredor, pois as nossas casas contemplam o individualismo através do corredor e quartos individuais contrastando com a antiga arquitetura, onde se passava de uma divisão para a outra sem privacidade”. Alertou para a cultura do *fachadismo* frequentemente aplicada, onde o interior é destruído perden-



O livro



Creusa Raposo



do-se parte da identidade e memória da arquitectura habitacional. Susana Goulart Costa afirmou que as variadas fontes, algumas delas inéditas com destaque para os testamentos, arquivos privados e fontes orais e fotográficas contribuíram para que esta detalhada investigação, respondesse à ques-

tão que o título levanta. Terminou afirmando que sim. Que “os Arrifes são detentores de património cultural e que possuem, tal como o poema de Eduíno de Jesus escolhido pela autora para ilustrar o livro nas primeiras páginas: “tanta, tanta coisa! Os Arrifes têm tanta, tanta coisa...” Por último Creusa Raposo proferiu palavras de agradecimento a várias entidades e particulares que contribuíram para a materialização da obra. Terminou a sessão fazendo votos de uma excelente leitura e desejando que o leitor redescubra a história desta comunidade, afirmando

que é a História das nossas localidades que compõe a História dos Açores e de Portugal.

Creusa Raposo, que para além de colaborar no Portuguese Times, é autora de crónicas sobre património cultural em revistas açorianas e no Diário dos Açores, e tem realizado palestras, visitas guiadas e conferências de iniciativa própria e participado em eventos internacionais sobre património cultural açoriano.

Integrou a comitiva dos Arrifes aos EUA no âmbito do primeiro convívio dos naturais desta localidade de S. Miguel, que teve lugar em New Bedford.



Knights Landing

143 Old Warren Road, Swansea MA

Affordable Housing Lottery

www.s-e-b.com

Three 2BR Duplex Homes for \$152,600 (HOA fees are \$210/mo)
One 3BR Duplex Home for \$172,900 (HOA fees are \$210/mo)

This is a lottery for the 4 affordable duplex homes organized in a HOA (condos) being built at Knights Landing in Swansea. These 4 homes will be sold at affordable prices to households with incomes at or below 80% of the area median income. The first affordable homes should be ready for purchase by Sept 2019.

The affordable homes at Knights Landing are approximately 1,260 sqft, 2.5 bathroom condo's. Each condo has a 8'x14' brick paver deck in the rear. Laundry room located on second floor (but washer and dryer is NOT included). Kitchens, Laundry and bathrooms have vinyl floors, kitchens have formica counter tops, baths have one-piece cultured marble tops and sinks. Living, Dining rooms, stairs and bedrooms are carpeted. All condos have central gas heat, town water and septic system. One car garage with opener, 2 uncovered parking spaces.

Maximum Household Income Limits:
 Maximum Allowable Income Limits:
 \$45,850 (1 person), \$52,400 (2 people), \$58,950 (3 people),
 \$65,500 (4 people), \$70,750 (5 people), and \$76,000 (6 people)

The Maximum Household Asset Limit is \$75,000.

For more information on the Development, the Units or the Lottery and Application Process or for reasonable accommodations for persons with disabilities, please visit: www.s-e-b.com/lottery or call 617.782.6900x2.

**A Public Info Session will be on July 8th, 2019 at 6 pm in the Swansea Free Public Library (69 Main Street).
 The lottery will be on August 5th, 2019 at the same location.**

**Applications and Required Income Documentation must be received by 2 pm on July 19th, 2019.
 Applications postmarked by July 19th, 2019 must be received no later than 5 business days later.**

Applications and Info Packets also available in the Swansea Free Public. Hours: M-Th 10-8, F 10-5, Sa 10-4

Lusodescendentes Sam Mendes e Santino Fontana premiados nos Tony

Realizou-se domingo (9 de junho), no Radio City Music Hall, New York, a 73ª atribuição dos Tony, os Oscars do teatro nos EUA. A designação do prémio é na realidade Antoinette Perry Award for Excellence in Broadway Theatre. Encenadora e atriz, Antoinette (1888-1946) era conhecida no meio teatral novaiorquino pela alcunha de Tony e foi co-fundadora da American Theatre Wing, associação novaiorquina que promove os Tony de parceria com a Broadway League, organização dos produtores teatrais novaiorquinos. Os premiados são escolhidos por 831 pessoas ligadas ao ramo e as peças nomeadas têm de ter estado em cena num dos 43 teatros da Broadway, que dão emprego a 130 mil atores, técnicos e autores, e têm receitas anuais de dois biliões de dólares com a venda de bilhetes a mais de 10 milhões de espectadores.

A transmissão televisiva dos Tony, a cargo da CBS nos EUA, voltou este ano a ser apresentada pelo britânico James Corden, humorista que está à frente do talk show "The Late Late Show" (CBS) e já tinha apresentado a cerimónia de 2016. O próprio Corden foi laureado com um Tony pela sua



EXPRESSAMENDES

Eurico Mendes

atuação na comédia "One Man, Two Guvnors" em 2012.

À semelhança dos Oscars e dos Grammy, os Tony têm perdido audiências e este ano a transmissão teve a média de 5,46 milhões de telespectadores, queda de 14% em relação ao ano passado.

Para além das audiências, os Tony continuam a mostrar o melhor teatro que se faz em New York e no mundo dos musicais o grande vitorioso da noite foi "Hadestown", um musical inspirado no mito grego de Orfeu e Eurídice e desenvolvido a partir do álbum do mesmo nome criado pela compositora e cantora Anaïs Mitchell em 2010. Lançado no circuito off-Broadway, o espetáculo chegou aos grandes teatros da Times Square em abril e conquistou oito dos 14 galardões para que estava nomeado.

Nas categorias de atuação, Stephanie J. Block e Santino Fontana foram premiados pelas suas performances, respetivamente em "The Cher Show" (biografia da cantora Cher) e em "Tootsie", a adaptação musical do filme de Sydney Pollack com Dustin Hoffman (1962).

"Tootsie", o musical, esteve em Chicago no Cadillac Palace Theatre de 11 de setembro a 14 de outubro de 2018. Rodou depois por várias cidades, estreou na Broadway a 23 de abril de 2019 e transformou-se num dos principais candidatos aos Tony. A estrela da companhia, Santino Fontana recebeu o prémio de melhor ator num musical pelo seu trabalho como Michael Dorsey, o ator que se faz passar por mulher para ter trabalho. Quando aceitava o prémio, Santino fez questão de agradecer o apoio da mãe e da falecida avó e ficámos a saber que é lusodescendente.

Santino Anthony Fontana nasceu a 21 de março de 1982 em Stockton, Califórnia. É filho de Sharon Marie Simarro, nascida em 1951 e professora primária, e de Ernest Fontana, nascido em 1948 e agrónomo. Ernest é descendente de italianos. Sharon é metade de ascendência espanhola e metade portuguesa. Portanto, o filho é 50% italiano,



O realizador e encenador Sam Mendes descende de madeirenses.

25% português e 25% espanhol.

Os apelidos dos avós paternos de Santino eram Fontana e Marconi.

O avô materno de Santino era Antone William Simarro, nascido na Califórnia de pais espanhóis. E a avó materna era Thelma Marie Pereira, filha de Francisco e Catarina Pereira, naturais de São Brás de Alportel, distrito de Faro. Thelma e Antone foram casados 57 anos. Ela faleceu em 2004.

O interesse de Santino pelo teatro começou pelo facto do pai trabalhar numa companhia de teatro. Quando os pais se divorciaram, ficou com o pai, matriculou-se na Universidade de Minnesota e, decidido a ser ator, passou a fazer parte do Guthrie Theatre, de Minneapolis, onde interpretou Shakespeare (Hamlet), antes de se mudar para New York aos 23 anos.

A sua estreia na Broadway foi no musical "Sunday in the Park with George" em 2007. No ano seguinte estava a fazer o musical "Billy Elliot" (música de Elton John) e em 2010 foi premiado com o Drama Desk Award de Melhor Ator pelo seu trabalho em "Brighton Beach Memoirs".

Santino trabalha em teatro, cinema e televisão. Mas além de ator é também diretor de televisão, cantor e compositor. Cantou três vezes com o Coro do Tabernáculo Mórmon, co-estrelou com os Muppets e filmou "Shades of Blue" para a NBC, um drama policial contracenando com Jennifer Lopez e Ray Liotta. Em 2015, começou a aparecer regularmente na série "Crazy Ex-Girlfriend" do canal CW.

Em 2014, Santino esteve um ano a fazer a peça "Rodgers & Hammerstein's Cinderella" contracenando com Jessica Hershberg, que além de atriz é também escritora. Começaram a namorar em setembro de 2014, casaram em setembro de 2015 e na noite dos Tony Fontana anunciou que a esposa está grávida e esperam uma menina. Entretanto, ele faz audições para um próximo trabalho, o musical "Juliet's Nurse", uma sequência de Romeu e Julieta.

Tivemos ainda outro lusodescendente em foco nos Tony deste ano, Sam Mendes ganhou o prémio de melhor encenação por "The Ferryman", protagonizada por Fionnula Flanagan e que levou outras três estatuetas, inclusive de melhor peça.

"The Ferryman" foi escrita por Jez Butterworth, colaborador habitual de Mendes, nomeadamente nos filmes de James Bond. É um drama irlandês escrito por um inglês e focado na família de um ex-integrante do Exército Republicano Irlandês em 1981.

O inglês Sam Mendes (ou melhor Samuel Alexan-



O ator Santino Fontana é bisneto de algarvios.

der Mendes) é um ilustre descendente de portugueses. Nasceu a 1 de agosto de 1965, em Reading, Inglaterra. O pai, Jameson Peter Mendes, professor universitário, era natural de Trinidad e Tobago, e filho de Alfred Hubert Mendes (1897-1991).

Alfred Mendes, o avô de Sam Mendes, foi uma figura pioneira da literatura das Caraíbas. Era descendente de portugueses presbiterianos expulsos da Madeira no seguimento das perseguições a Robert Kelly e foi um escritor prolífico. Foi o primeiro a chamar a atenção para a comunidade portuguesa com a sua novela "Pitch Lake". Foi um dos co-fundadores da revista socialista "The Beacon", onde publicou vários ensaios, incluindo uma entrevista com o "camarada Lenine", em setembro de 1932.

Sam Mendes licenciou-se pela Universidade de Cambridge em 1987 e começou a trabalhar em teatro em 1990. Dirigiu peças no National Theatre, RSC, Royal Court, Old Vic, Young Vic, BAM, West End e Donmar Warehouse, companhia que ele fundou em 1992.

Em 1998, fez a sua estreia na Broadway com o musical "Cabaret", que já tinha encenado em Londres protagonizado por Alan Cummings e Natasha Richardson e pelo qual foi nomeado para um Tony. No mesmo ano, dirigiu Nicole Kidman na peça "The Blue House", de David Hare, primeiro em Londres e depois na Broadway.

Além de "The Ferryman" em New York, outra produção de Mendes, "The Lehman Trilogy" está atualmente em cartaz no National Theatre de Londres, mas vai fazer agora uma pausa na atividade teatral para se dedicar ao seu novo filme e talvez por isso não apareceu a receber o Tony ganho no passado domingo.

Mas não lhe faltam prémios. O seu filme de estreia de Mendes, "American Beauty", ganhou cinco Oscars em 1999, incluindo o de melhor realizador. O segundo filme, "Road to Perdition", valeu-lhe um Globo de Ouro. Já ganhou três Tonys, o BAFTA, cinco Olivier (o Tony britânico), três Evening Standard Awards e o prémio Directors Guild of America.

Depois de ter andado às voltas com as aventuras de James Bond em "Skyfall" (2012) e "Spectre" (2015), Sam Mendes está a rodar outra grande produção, o drama bélico "1917", que é produzido pela Amblin, de Steven Spielberg.

O filme baseia-se na Primeira Guerra Mundial, em 1917 e, além da realização, Mendes assina também o argumento. As filmagens decorrem em vários locais da Escócia e da Inglaterra e a estreia está prevista para o próximo dia de Natal nos EUA e a 10 de janeiro de 2020 na Europa Ocidental.

Assim, conforme escreve a "Variety", "1917" será elegível para a temporada de premiações de 2020 e pode valer mais um Oscar para Sam Mendes.

Subsídio de Inserção Eleitoral



**CRÓNICA
DO ATLÂNTICO**
Osvaldo Cabral

Nas duas cerimónias comemorativas do Dia de Portugal e do Dia da Região Autónoma dos Açores ficou patente que vivemos em dois países diferentes.

Em Portalegre houve espaço para se falar da realidade das nossas vidas, com um discurso que qualquer cidadão comum subscreveria.

Em S. Jorge ouvimos apenas o elogio da Autonomia e nenhuma pensamento crítico sobre o que nos afecta nos Açores.

É a diferença entre a política e a cidadania.

No Dia dos Açores, os Presidentes do Governo e da Assembleia deviam ter reflectido sobre os problemas do dia-a-dia das populações e apresentado soluções, em vez de se enredarem, repetidamente, por caminhos teóricos que não dizem nada aos cidadãos.

Em vez de se fazerem juras à Autonomia, devia-se questionar o porquê de, mais de 40 anos depois dessa Autonomia, continuarmos a figurar na cauda do desenvolvimento entre as regiões do país.

É claro que a Autonomia deu-nos mais desenvolvimento, mas o problema é que os outros avançaram mais do que nós.

Devia-se questionar se não estaremos a triar opções erradas, estratégias teimosamente mal geridas e caminhos falhados que afastam cada vez mais as ilhas no objectivo da coesão.

Ironicamente, no dia em que se cantavam loas ao investimento regional, durante os últimos anos, no plenário do parlamento, o Instituto Nacional de Estatística divulgava o retrato da realidade, nua e crua, da nossa região.

Em 2006 os Açores detinham o 16º lugar na Competitividade regional, entre as 25 regiões portuguesas. Em 2017 afundamos para o 21º lugar!

Em 2006 ocupávamos o penúltimo lugar na Coesão regional. Em 2017 somos os últimos!

Apenas melhorámos no Ambiente, passando do 18º para o 7º.

No global, no Índice Sintético de Desenvolvimento Regional, permanecemos em penúltimo lugar, tal como em 2006.

Onde é que falhamos? Porque razão os outros avançam mais depressa do que nós? haverá outras opções que devemos tomar?

É sobre estas interrogações que os cidadãos querem respostas.

É disto que as populações vivem no seu dia-a-dia, em cada uma das nossas ilhas, interrogando-se porque razão o filho não tem emprego, porque é que uma ilha tem tudo e outra não tem nada, porque tem que esperar anos para conseguir uma cirurgia, porque é que falham todos os anos o barco e o avião, porque é que não há dinheiro para levar os médicos especialistas às ilhas mais pequenas, mas há para enterrar em empresas públicas sempre falidas, porque é que o vizinho do lado não trabalha a terra e recebe RSI, porque é que os filhos vão estudar lá para fora e não regressam, ou, entrando na política e nos nossos políticos, porque pagamos 12 milhões de euros por ano para um parlamento com tantos deputados, que apenas fazem oito leis por ano?

É tudo isso que causa a abstenção.

A desilusão não é com a Autonomia. É com os que fazem dela aquilo para o qual não estava destinada.

A Autonomia não falhou. O que falharam foram os seus protagonistas, que fizeram dela uma coitada para alguns e apenas retórica para a população.

As pessoas fartaram-se de discursos pomposos, medidas inconsequentes e uma avantajada impunidade política.

É preciso exigir mais, muito mais, para se combater as desigualdades e as injustiças que varrem a nossa sociedade.

Combater a abstenção com prémios aos cidadãos mais bem comportados nas urnas, como uma espécie de Subsídio de Inserção Eleitoral, é, outra vez, cometer o erro que temos cometido sempre que enfrentamos um problema: atira-se dinheiro para cima dele!

Como muito bem exaltou João Miguel Tavares, no discurso do Dia de Portugal, “aquilo que se pede aos políticos, de esquerda ou direita, é que nos dêem qualquer coisa em que acreditar”.

Ora, quando vemos uma região a esbanjar recursos em opções erradas, quando os cidadãos começam a ter dificuldades no acesso a determinados serviços e bens públicos, quando vemos apenas uma elite bem instalada e sem dar explicações públicas sobre como são geridos os nossos bens públicos, quando nos prometem mais abertura no sistema de representação eleitoral, mas continua tudo na mesma, sob o controlo apertado dos aparelhos partidários, então é o desencanto que se apodera de toda uma população, não havendo dinheiro ou prémio que apague isso.

Os Açores, nos últimos anos, parecem um barco à deriva, onde os que ocupam o comando é que se sentem bem.

Quem vai fazendo lastro vê a realidade pela borda fora com ângulo diferente e preocupante.

E é esta teimosa dicotomia que está a matar a Política.

O que mais falta na palavra dos políticos é fácil de diagnosticar: seriedade e humildade.

No dia em que cumprirmos os dois desígnios, a abstenção desaparece.

Outro acidente aeronáutico



PARALELO 38

João Gago da Câmara

No passado domingo, a comunidade aeronáutica de voos de lazer, em Portugal, ficou mais pobre quando voltou a perder pilotos. Desta vez, em Leiria, instrutor e aluno piloto perderam a vida num acidente, no mínimo, estúpido (os acidentes aeronáuticos acabam por ser sempre estúpidos!) cujas causas serão agora investigadas e apuradas pelo Gabinete de Prevenção e Investigação de Acidentes com Aeronaves e Acidentes Ferroviários (GPIAAF). O avião incendiou-se após a queda, causando inclusivamente um incêndio na mata onde caiu, obrigando à intervenção dos bombeiros. Ainda este ano, a 16 de março, na zona de Avelada e Rio de Onor, em Bragança, um voo efetuado por um empresário e um piloto de linha aérea, que havia acabado de ingressar na TAP, fez mais duas vítimas mortais noutra acidente envolvendo outra aeronave ultraligeira. Atenção que há aeronaves de outras aviações também acidentadas. Se não, recorde-

mos o acidente, a 15 de dezembro do ano passado, envolvendo um helicóptero do INEM, em Valongos, onde pereceram os quatro ocupantes: dois pilotos, um médico e uma enfermeira. Também no ano passado, em 20 de agosto, um CESSNA, no seguimento de uma paragem de motor, aterrou na praia de São João, na Costa da Caparica, em Almada, que matou uma menina, saindo a tripulação ileso.

A inovação na aeronáutica de lazer, em constante desenvolvimento em Portugal, faz com que as aeronaves ultraligeiras, que foi o caso dos aviões envolvidos nestes dois acidentes mortais de 2019, sejam máquinas que, com a evolução tecnológica, adquiram fiabilidade e segurança – 40% do parque aeronáutica nacional é ultraligeiro – tanto que existem hoje aviões ULM com performances muito superiores aos convencionais CESSNA 150 e 152, para não falar nos 172, aviões geralmente utilizados na formação prática de pilotos privados e de linha aérea nas diferentes escolas de voo portuguesas.

Há hoje, em Portugal, um avião ultraligeiro, o SHARK, que atinge velocidades em cruzeiro de 300 quilómetros por hora, mais ou menos 160 nós, muito acima das conseguidas por um mero CESSNA 172 que apenas atinge os 185 quilóme-

tros, cerca de 100 nós.

Ainda está por investigar este acidente em Leiria, mas noventa por cento dos acidentes aéreos são devidos a erro humano. Não quero com isto afiançar já que foi esta a causa do acidente da tarde do passado domingo, no aeródromo José Ferrinho, em Leiria, mas foi certamente a do anterior acontecido em Bragança, quando a aeronave perdeu uma asa em voo, após, segundo consta, ser levada a enormes esforços estruturais (forças da gravidade), num voo que foi quase acrobático.

Um acidente aeronáutico poderá acontecer devido a “n” fatores, que, por serem tantos, não são aqui numeráveis, mas que têm a ver com o estado da máquina, com as condições meteorológicas, onde os ventos e os tetos baixos são preponderantes, mas sobretudo com o cuidado e proficiência do piloto em voo.

É cada vez mais triste perder-se, quase ciclicamente, amigos e colegas pilotos (a comunidade de pilotos é extremamente unida!), mas é um facto que, neste tipo de atividade de lazer, põe-nos todos a jeito, pois a atmosfera, que não é o nosso meio, tornou-se cada vez menos espaço exclusivo dos pássaros, porquanto é diariamente invadida por homens e máquinas.

(pro)vocação missionária da Palavra



MEMORANDUM

João-Luís de Medeiros

1 - Ecce Homo permanece entristecido perante o "democratism" turístico (?)

Na via-sacra tradicional da religiosidade açoriana, o mês de Maio oferece a tradicional ressonância emocional alusiva à celebração das festas em louvor do Senhor Santo Cristo dos Milagres. A vida continua: acabámos de ultrapassar o portal do mês de Junho; a partir d'agora, podemos imaginar o fervilhar climático que irá aquecer as populações que sobrevivem nas regiões além-equador...

Aqui, nos confins do sudoeste da Califórnia (zona por vezes apelidada 'mexifórnia') existem vários testemunhos da presença de gente grada da história mundial, nomeadamente, Albert Einstein, John Kennedy, Ronald Reagan, Gerald Ford, Bob Hope, Frank Sinatra, Barak Obama, etc.). Sem intenção protagonista, gostaria de recordar que o século XXI 'desembarcou' na Califórnia, alguns meses após a minha chegada (Janeiro/1999). Mesmo à distância de 5.000 milhas, a maioria dos ilhéus açorianos (sobretudo os micalenses) consideram a veneração do Santo Cristo dos Milagres, o testemunho genuíno da devoção dum povo insulano convertido ao "uso do penar tornado crente".

Convém não esquecer que nem todas as celebrações de índole religiosa são alheias às normas elementares do mercado da saudade financeira. Estou a referir o mercantilismo da alegria étnica, que faz parte da catequese do "passado" emocional exposto no altar da empregomania do "presente". Na Califórnia, o cristianismo conta com cerca de 73% de crentes; o segmento católico não ultrapassa os 30%. Como sói dizer-se: "o medo foi o inventor mundial dos deuses". Vou tentar ser mais claro: a fé religiosa dispensa explicações exaustivas da falácia popular. Aliás, não seria novidade lembrar que a modernidade tecnológica procura acentuar o arco-íris exibicionista do folclorismo religioso. Entretanto, continuamos a assistir (sempre à distância,

e sem aplaudir) ao ridículo espectáculo dos mordomos governamentais - os tais que, embora exercendo funções altamente remuneradas, aceitam ostentar os seus ornamentos medalhados para "enfeitar" as vitrines da respectiva mediocridade existencial...

Afinal, vamos ou não avançar rumo à reconciliação psico-cultural da diáspora açoriana? Como sói dizer-se: "a arte de ser sábio, faz parte da arte de saber o que ignorar"... Se assim for, não percamos mais tempo na consagração do vedetismo narcísico espelhado pelas vitrines açor-lusitanas do facebook. O que nos parece inadiável é cultivar a prudência do bom-senso (sob o pálio da autonomia pessoal) com o fim de enfrentar o desafio cívico, ou seja: "pensar bem sem temer consequências"...

2 - Da gerência dos Recursos Humanos (alusões & ilusões)

A tendência da raça humana para venerar o consumismo materialista faz parte da teimosia para enrijecer o cariz agressivo do seu comportamento. Os especialistas gostam de mencionar que todo o ser humano tem um parentesco comum sediado nas mesmas raízes ancestrais: a bestialidade e a angelogonia são a "junta-de-bois" usada como ferramenta para temperar a crueldade humana...

Ora, aqui vai um breve desabafo (com "sotaque" açoriano) para corrigir o seguinte: a fragmentação vulcânica da insularidade açórica não deve ser registada como "pecado original" da nossa presença oceânica... Curiosamente, o turismo euro-americano parece inspirado na ânsia de transformar as ilhas açoreanas em "catedrais turístico-financeiras", com o descarado intuito de promover os habitantes à missão de "fiéis-de-armazém" do capitalismo atlântico-chinês...

Ora, não custa referir o facto do signatário ser apenas servente da escrita missionária: consola-nos a esperança de que o antigo nem sempre envelhece, e a grandeza das coisas não deve ser ajuizada pela aparência do respectivo tamanho. Não é demasiado tarde para verificar a crescente idolatria esmoleira do subsídio financeiro. É nesse "oceano etológico" que tenho logrado flutuar graças à existência do valioso "colette salva-vidas" psicológico inventado pelo prestimoso "ethologist", doutor Konrad Lorenz...

Para corrigir cientificamente o misterioso apetite hu-

mano pela violência, seria necessário decifrar o código do tráfego genético e biológico que a nossa conflituosa ancestralidade vem decantando no "humus" humano. A biologia sugere que a natureza humana não pode ser remodelada por reformas sociais. Afinal, somos ou não bárbaros civilizados? Continuo no meu jejum duvidoso...

3 - Afinal, a humanidade é uma espécie de "floresta anónima"?...

Pelos vistos, somos humanos dotados com talentos e debilidades em trânsito? A propósito, recordo alguns dizeres do estimado pai, Mané Medeiros - cavalheiro austero, semi-analfabeto, soldado-raso do destino, amante da natureza, e que acabou como camponês-jardineiro de fina têmpera, ao serviço do indiferentismo micalense, e também junto ao verdecer das periferias hoteleiras nas Bermudas...

Recordo, vivamente, algumas das conversas acontecidas com o saudoso Pai, por volta de 1960, época em que tivemos de navegar em direcções opostas: ele na direcção oeste, rumo às Bermudas, e eu na demorada viagem rumo ao litoral moçambicano. Naquele tempo, as suas conversas habituais eram serenas e transparentes: "- Atina, rapá! Olho sempre aberto! - este mundo tá cheio duma cambada de cães esfomeados... São temíveis, sobretudo quando param de ladrar"...

Vou já interromper para agradecer a cordialidade dos eventuais leitores. Como antigo aprendiz de microbiologia, optei por folhear livros daquela especialidade científica. Confesso: muito, muito aprendi, sobretudo, acerca do pouquíssimo que sabia. Ainda hoje, continuo ciente do pouco que ainda sei... mas ainda estou vivo!

Com o devido respeito pelo pensamento de Jean-Paul Sartre (prémio nobel, 1964) aceito ter sido "condenado a ser ser homem e a ser livre". Entrementes, repito aquilo que disse numa entrevista televisada (RTP/A, Natal-1976), no tempo em que a livre expressão de pensamento era considerada atrevimento evitável. Falei, assim, usando uma frase conhecida: "... prezados camaradas, estou a aprender a falar em voz alta: não espero morrer nem de parto nem de medo..."

(* o autor continua fiel aliado da antiga grafia.

Um utensílio necessário e indispensável na vida de todos nós: a balança, uma história de "peso"



NOTAS SOLTAS. FOLHAS CAÍDAS

Rogério Oliveira

A BALANÇA tem uma história de peso, com sete mil anos. Foi inventada em 5000 a.C., no Egito, porque os egípcios ansiavam por um utensílio que lhes permitisse pesar o ouro. No entanto, rapidamente compreenderam as inúmeras utilidades do objeto, adotando-o para tornar as trocas comerciais mais justas.

AS PRIMEIRAS BALANÇAS ERAM SIMPLES. Continham um travessão único com um eixo central, tendo em cada extremidade um prato. Num deles era depositada uma peça com um peso padrão; no outro, colocava-se o que se pretendia pesar. Quando o travessão se encontrava equilibrado, era possível saber o peso do objeto.

MAIS TARDE, SURTIU A CHAMADA BALANÇA ROMANA. Pendurada num gancho existente num ponto fixo, tinha dois braços de pesagem com comprimentos desiguais. No mais curto, colocava-se o objeto; no mais longo, que possuía marcações de indicação da massa, fazia-se deslizar um peso em ambas as direcções, até se encontrar o ponto de equilíbrio. Essas BALANÇAS, tal como o nome indica, tiveram grande sucesso em Roma e, sem surpresa, espalharam-se pelo Mundo.

OS ANOS PASSARAM E A BALANÇA RESISTIU sem evoluções, assim (sobre) vivendo durante mais de três milénios. No século XVI, graças às exigências do mercado farmacêutico - procurava-se uma pesagem mais rigorosa dos compostos -, voltou a sofrer alterações.

COM A EXPANSÃO DA METALURGIA, em meados do século XVII, foi possível fazer BALANÇAS mais sensíveis a pequenas variações de massa. O cutelo - um apoio triangular onde o travessão "descansava" - fez com que as balanças ganhassem maior sensibilidade.

NO SÉCULO XIX, o latão tornou-se a principal matéria-prima na construção de BALANÇAS. Florenz Sartorius, engenheiro alemão, percebeu que havia caminho a trilhar e, com base numa peça de alumínio, concebeu um modelo leve, de braços curtos e fechado numa caixa de vidro, montado na própria estrutura do objeto. A simplicidade de manejo e a precisão superavam as BALANÇAS até aí desenvolvidas. Uma revolução que permitiu uma diversificação de modelos e a presença efetiva em todos os domínios da química,

NO SÉCULO PASSADO, a evolução continuou. A BALANÇA não só confirmou as inúmeras utilidades que lhe eram atribuídas como se atualizou. Melhorou desempenhos e entrou em todas as casas. Daí ao estatuto eletrónico foi um pequeno passo tecnológico. As falhas mecânicas desapareceram, assim como diversas tarefas necessárias para se obter a leitura correta da massa.

A BALANÇA MARCA UMA IMAGEM DE EQUILÍBRIO ao marcar presença no símbolo da Justiça e no zodíaco, a BALANÇA extravasa a missão que lhe foi confiada há sete mil anos. No símbolo da Justiça, surge na mão esquerda de Têmis, a deusa grega da justiça, das leis e da ordem. Sempre imóvel e nivelada representa o equilíbrio das forças desencadeadas, das correntes opostas, da ponderação e da imparcialidade. No zodíaco, os romanos deram-lhe a honra de batizar uma constelação descoberta há cerca de 3 500 anos, surgida com o equinócio de outono, quando o dia e a noite apresentavam a mesma duração, demonstrando, dessa forma, o equilíbrio entre os dois.



OBJETO que, durante largos anos, foi tão útil e necessário para "aquilatar" o peso correto nas casas comerciais, quando a mercadoria, era, normalmente, vendida ao peso.

HOJE, HÁ BALANÇAS PARA TODOS OS "GOSTOS", usando-se para manter debaixo de olho os quilos a mais ou para dar uma mãozinha na hora de cozinhar. Ninguém se lembra ou imagina os sete mil anos de história da BALANÇA. Sempre à procura do peso certo!!



Abstenção à direita



**ABRAÇOS
DE MAR**

Ruben Pacheco Correia

Passado o domingo eleitoral, clara é a conclusão: a sociedade portuguesa está adormecida e despolitizada, tanto ou mais que no tardo-salazarismo, quando, além de uma esquerda muito politizada só havia uma direita juvenil e um insipiente movimento liberal entre a elite portuguesa.

Mas a nova despolitização da nossa sociedade não é de agora: começou há quarenta anos, depois de um tempo politicamente agitado e orgiástico, mais ou menos de 1974 a 1980. A partir desta altura, à exceção - que hoje já não é - do Partido Comunista, a classe política portuguesa, denominada pelo comum dos mortais como os partidos do "arco da governação", do CDS ao PS e com o PSD sempre na linha da frente, unificou-se quanto ao modelo político e social, à adesão europeia e ao anticomunismo e antifascismo.

O sistema foi reduzindo a política à economia, ou melhor: à contabilidade e gestão da economia.

Como nos tempos do salazarismo, os jornais passaram a reger-se por padrões ideológicos idênticos, mas sem o lápis azul. Um arco constitucional de centristas, na verdade todos mais ou menos democra-

tas e liberais, todos pelo mercado, todos antifascistas e europeístas. Todos, portanto, muito iguais, mas com siglas diferentes.

Esta despolitização é semelhante à sociedade do Estado Novo, mas por outros meios, uma vez que os problemas importantes, a perda de poder nacional, a dependência de centros exteriores, a degradação da Educação e da Saúde, estão reduzidos ao debate da melhor ou pior gestão, sem sair dos mesmos princípios e sem sequer os interrogar, uma vez que em Portugal há políticas, mas não há Política!

A esquerda mantém-se unida e sabe que a única forma de ainda existir é não faltar ao dia das eleições, aproveitando este "desencanto" da direita, que mantém-se em casa e deixa nas mãos dos comunistas, bloquistas e socialistas a decisão do que será o futuro do nosso país.

De outra forma, em pleno século XXI e em plena Europa, como poderia ainda existir um Partido Comunista com assento no parlamento Português e no parlamento Europeu? Os mesmos comunistas que na Venezuela apoiam um governo contra os direitos humanos, a liberdade e a democracia, em Portugal desfilam pelos corredores da casa mãe da democracia portuguesa!

Analisando os resultados, quer a nível nacional como a nível regional percebe-se que há uma clara transferência de votos do Partido Socialista e do partido comunista para o bloco de esquerda, tornando-o, assim, a terceira maior força do país. Por outro lado, torna-se evidente a ausência da direita em Portugal.

A esquerda não falha uma eleição, não perde uma manifestação, nem desiste de uma greve. Já a direita, sobretudo por não haver um partido mais "exótico", que se guie pelos valores nacionais patrióticos, ou seja, a defesa da independência nacional frente a europeísmos e iberismos; a defesa de uma economia de mercado, com mercado livre, mas temperada por medidas sociais de equilíbrio, de proteção dos mais débeis e de reequilíbrio da distribuição da riqueza, com uma visão de futuro quanto ao ecossistema, não se organiza nem sai à rua.

A maior parte da abstenção é devido a isso mesmo: por não haver nenhum espaço à direita onde os portugueses se identifiquem, uma vez que os partidos existentes que se denominam como tal oscilam, numa bissexualidade ideológica, cada vez mais à esquerda, aí em busca de votos, mas sem sucesso, perdendo o seu verdadeiro eleitorado, que deixa de acreditar e de votar.

Quando se deixar de debater políticas, para se começar a debater a Política de cada um dos partidos que se apresentam e chamar pelos nomes o que é um comunista, um bloquista, um socialista, um social-democrata ou um centrista, e cada um destes assumir-se como tal com a sua visão estratégica para o país, aí certamente que a abstenção irá diminuir drasticamente, uma vez que os quase 70% que agora se abstiveram certamente não iriam deixar que esta esquerda encapotada e que nos rouba anos de futuro continuasse a reinar.

O bico e o prego



**DESDE LISBOA
PARA AQUI**

Hélio Bernardo Lopes

A temática do desporto forneceu-nos uma regra que logo se estendeu a campos sociais os mais diversos: **em equipa que vence não se mexe**. Compreende-se que seja assim, porque uma tal equipa adquiriu rotinas, viradas, naturalmente, para a materialização de um objetivo estratégico.

Esta realidade, de um modo bastante indiscutido, teve lugar, precisamente, com o atual Governo, liderado por António Costa e suportado pelo PS, Bloco de Esquerda, PCP e Verdes na Assembleia da República. Um êxito de governação que não se ficou apenas a dever ao PS e ao Governo de António Costa, mas onde também estiveram presentes as sucessivas sequências de diálogo entre aqueles partidos, coordenado pelo atual ministro, Pedro Nuno Santos.

É igualmente conhecido que existe no PS uma sua parte que bem poderia estar no PSD, mesmo no de Pedro Passos Coelho, e que nunca viu com bons olhos a base política que suportou, plena de êxito, a já histórica Geringonça. E pode até encontrar-se no PS uma terceira parte, essencialmente flutuante, de que é um excelente exemplo Jorge Coelho. As suas tomadas de posição, invariavelmente, constituem-se em excelentes estimativas das tendências da liderança do PS, seja esta ou outra. E, bens vistas as coisas, o próprio Jorge Coelho nunca deverá ter estado completamente irmanado com esta solução da Geringonça.

Claro está que o Governo de António Costa, apoiado também nas intervenções e nas propostas do Bloco de Esquerda, PCP e Verdes, governou bem. Em todo o caso, também existem limitações muito desagradáveis, para as quais, infelizmente, a teimo-

sia do PS de António Costa, recusando as mais que lógicas propostas do Bloco de Esquerda, PCP e Verdes, deu uma terrível ajuda. Três dessas limitações são o estado a que o Governo de António Costa deixou chegar o Serviço Nacional de Saúde, para mais recuando em toda a linha na proposta de lei de bases correspondente; a situação da ferrovia e agora da SOFLUSA; e o inenarrável caso dos salários dos juizes. Para já não referir o modo cocorento como Portugal se vem autolimitando em face das loucuras de Donald Trump e da gentalha que o rodeia e ultrapassa.

António Costa, na noite de ontem, pelo que há pouco escutei, terá reconhecido que houve falhas no caso da ferrovia e da saúde. Mas tudo poderia ter sido diferente se tivesse dado ouvidos às mais que lógicas propostas do Bloco de Esquerda, PCP e Verdes, ao invés de se virar para a direita do PS, mormente neste caso da Lei de Bases da Saúde. A proposta inicial de Marta Temido, de um modo simples, dizia o mesmo que o Governo tem feito com o setor do Ensino: **onde existir uma escola pública, não se financia iniciativa privada no setor**. O que não impede a existência desta, mas sem ser financiada pelos dinheiros públicos.

Infelizmente, António Costa voltou completamente atrás na proposta de Marta Temido, que nunca imaginou proibir a existência de hospitais privados ou do setor social. Mas só terão de ser pagos com dinheiros públicos se tal derivar da prestação de cuidados que o Serviço Nacional de Saúde não posa prestar nesses locais. Um tema sobre que vale a pena recordar (e ler) o meu texto, **A MINA**, escrito no momento em que a Igreja pretendia passar a controlar as misericórdias. Um tema sobre que falei com o meu histórico amigo Tó Sousa, então provedor da Misericórdia de Almeida, explicando-lhe as razões da referida posição da nossa Igreja Católica.

Acontece, como facilmente se percebe, que a dita gestão privada só tem êxito por via de perdas consideráveis, em matéria de direitos, dos que nela servem. Um relatório recente veio dar a conhecer que, ao longo de quase uma década, mais de metade das horas extraordinárias praticadas pelos funcionários

das empresas nunca foram pagas. É a gestão privada bem ao vivo. Uma situação que sempre permitirá um papalvo tornar-se num gestor de topo.

Por tudo isto, e depois de José Pacheco Pereira ter sugerido que se lesse o artigo de Daniel Oliveira sobre o PAN no **EXPRESSO**, assim procedi. De molde que me fartei de rir com esta mais recente intervenção de Jorge Coelho na **CIRCULATURA DO QUADRADO**. Mais uma estimativa excelente sobre o modo como o PS de António Costa se está a preparar para virar o bico ao prego em termos de Geringonça. Em todo o caso, renovo aqui a sugestão de José Pacheco Pereira: **estudem bem o PAN, a sua doutrina, as suas intervenções e propostas, os comentários de Sousa Tavares, mas por igual os surgidos, por exemplo, no OBSERVADOR**. A conclusão é simples e as respostas dos que assim procederem, quase com toda a certeza, deverão vir a apresentar um muito baixo desvio-padrão.

Por fim, um convite forte ao Bloco de Esquerda, PCP e Verdes: **mantenham-se fiéis ao espírito da Geringonça e façam propostas públicas com vista a continuar a mesma, mas com nova documentação escrita a suportá-la, esquecendo as questões da presença na União Europeia, dada que esta só cairá se os Estados Unidos assim entenderem, ou os grandes Estados da Europa virem tal por conveniente, situação em que, num ápice, desaparecerão os ditos europeístas**. Se o PS recusar a mais que lógica continuação do que funcionou bem e tão bem serviu a generalidade dos portugueses - foi o que sempre disse e é a verdade -, será sua a responsabilidade pelo desastre futuro dos portugueses.

E já agora, Senhor Primeiro-Ministro: **resolva, rapidamente, a escassez de oferta de comboios e de barcos no nosso Tejo, bem como os essenciais meios técnicos do Serviço Nacional de Saúde e do INEM**. Passe das palavras à ação. E espero também que os portugueses sigam o conselho de Ana Gomes: **nada de maiorias absolutas, ou teremos os primórdios de novo desastre político-social**.

Quando o Circo vinha à cidade



**CRÓNICA DAS
ILHAS DE BAIXO**

Victor Rui Dores

Bem sei que, nestas crónicas, vou cedendo à nostalgia. Mas os anos que vivi em Angra do Heroísmo foram muito marcantes na minha vida. E hoje, mexendo em papéis velhos, topei com a foto (que ilustra esta crónica) por mim tirada nos inícios dos anos 70 do século passado e que me fez recordar o tempo em que, de calção e trincando chupa-chupa, ia ao circo com meus pais e irmãos para assistir a encantos e magias.

Na altura desconhecia que o Circo era o maior espectáculo do mundo. Hoje sei que foi no Circo que aprendi o fascínio dos sonhos e o sortilégio dos segredos.

Sim, guardo saborosas e inefáveis lembranças desse tempo em que o Circo tomava conta de Angra, por cujas ruas os artistas desfilavam para anunciar o espectáculo.

“O Circo chegou” e era a alegria da pequenada. Os artistas desfilavam pelas ruas da cidade. À frente vinha o apresentador, em cima de andas e com um megafone na mão, anunciando o espectáculo. Logo a seguir vinham os palhaços fazendo piruetas... Seguiam-se os elementos todos da companhia, acenando para os transeuntes e automobilistas. Crianças dos quatro cantos da cidade corriam pelas bermas, acompanhando o impressionante desfile. Porque nesse tempo o Circo rimava com novidade.

Chegava a noite e o Relvão (onde o circo fora montado) enchia-se de gente que engrossava a fila em frente à bilheteira. Olhávamos em redor e lá estavam os camiões, as *roulotes*, as barracas de lona... Aproveitávamos para espreitar os leões e os tigres, desassossegados nas suas jaulas...

Música e aplausos. Abria-se a cortina.

“Senhoras e senhores, meninas e meninos, respeitável público”...

Quando se apagavam as luzes da bancada e se acendiam as da pista, o meu coração batia acelerado pela expectativa...

Começava o espectáculo e eu ficava verdadeiramente deslumbrado com as vénias do apresentador e com os acrobatas, os saltimbancos, as bailarinas, os trapezistas, as caras burlescas dos arlequins, as carantonhas dos palhaços, os cães amestrados (ah, a cadelinha vestida de bailarina...).

Impressionavam-me os leões e os tigres, os cavalos, os números de equilíbrio, os saltos mortais, o ilusionista, o homem que comia espadas e fogo e o artista que tocava música num serrote...

Não me fartava de ver tudo aquilo. Roía as unhas. Batia palmas para extravasar a minha alegria.

Recordo o pano de lona esburacado... Aprendi, com a canalha dos “Quatro Cantos”, a arriscar entradas clandestinas – verdadeiras intentonas que, quase todas as noites, a gente ensaiava por debaixo da lona...

-Não facilite, Mário. Não facilite. Olhe que seu pai morreu a fazer esse número! – advertia o apresentador antes de Mário fazer o salto mortal na corda bamba. O perigo era a sua profissão.

Havia um outro número que me arrepiava: era quando o ilusionista serrava a meio a sua “partenaire” metida dentro de um caixote colorido...

Em tempo de severos costumes, era um regalo para a gente ver os umbigos reluzentes das trapezistas, as pernas ao léu das equilibristas, os decotes das bailarinas, os *bikinis* (de reduzida dimensão) das funâmbulas...

(Parece estranho, não é? Mas esse era o tempo em que alguns padres proibiam às raparigas o uso de mini-saias dentro das igrejas...).

O Circo ensinou-me a compreender a beleza, a

fraternidade, a partilha, a organização e o trabalho em equipa. Momentos antes de actuar, a linda equilibrista estava vestida de fato de macaco a exercer funções de arrumadora. Depois de ter brilhado lá no alto, a trapezista vestia jardineiras e vendia pipocas durante o intervalo; e, a seu lado, o domador das feras fazia algodão doce... As mãos hábeis do mágico carregavam cadeiras no fim do espectáculo e as do apresentador consertavam motores...

Os artistas circenses pairavam acima da realidade quando estavam na pista. Eram luzidios e etéreos. Elas, vaporosas e transparentes nas suas blusinhas de *chifon* com folhos. Eles, todos prezados e janotas nos seus coletes, brilhantina nos cabelos, ares a dar para o gingão...

Depois de as luzes se apagarem, eles e elas regressavam às suas *roulotes* e tendas. Despiam os casacos vistosos e os vestidos de lantejolas – acabavam-se os luxos. E, quando no dia seguinte os encontrávamos às compras no mercado, já não eram os reis da pista – eram pessoas absolutamente normais. Uma semana depois seguiam o seu destino nómada e ficávamos todos um pouco mais tristes. Aquela gente era livre – nós, não.

Para montar e desmontar a tenda e as bancadas do Circo, recorria-se a alguma mão-de-obra local não qualificada. E, nesta matéria, há duas personagens que cabem nesta crónica: o “Jaquim das Horas” e o “Mata Ratos”.

O Joaquim era baixinho, néscio, sorriso alvar, dentes ralos e amarelecidos, um velho boné enterrado até às orelhas. Era dotado de um poder extraordinário para calcular as horas em qualquer momento. Para além desse dom, dizia-se que ele se regulava e orientava pelas badaladas do relógio da Sé.

-Ó Jaquim, que horas são?

Ele olhava o pulso, sem relógio, e respondia, com exactidão, as horas e os minutos.

Já o “Mata Ratos” era um brutamonte: alto e forte, qual vilão dos filmes de Chaplin. Não batia bem da bola e estava sempre a dizer esta frase algo enigmática:

-“Mesmo que assim não fosse, três na peida e acabou-se”...

O Circo deliciava miúdos e graúdos nesses tempos. Eu era um miúdo: sentia muito e pensava pouco. O Circo ensinou-me a ser mais humano e a não perder o dom do riso.

Hoje sei perfeitamente que o mundo é um Circo e nós ocupamos a arena...

Também sei que “pontalhões” como o “Jaquim das Horas” e o “Mata-Ratos” estão extintos. O que, neste país, está a crescer assustadoramente é o número de palhaços...



Dia de Portugal



**DO TEMPO
E DOS HOMENS**

Manuel Calado

Os portugueses da diáspora estão envolvidos por estes dias nas celebrações do Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades portuguesas. E New Bedford, que um dia foi crismada como capital dos portugueses na América, não podia fugir à regra. Na verdade, foi no porto desta cidade baleeira que foram lançados os primeiros genes, as primeiras raízes da portugalidade, com a chegada dos primeiros baleeiros, especialmente do Pico e Faial, aqui chegados depois de meses de trabalho escravo, a bordo dos barcos americanos.

E eles vieram e foram ficando, amanhando a terra, criando a vaca, limpando terras e construindo muros de pedras soltas, e a batata e a couve passaram a crescer mais verdes e saborosas, quando lhes falavam em português. Atrás vieram as mulheres e os filhos, e estava lançado o germe das primeiras comunidades portuguesas neste continente. O resto é da história.

E agora aqui estamos nós, herdeiros, dessa epopeia de trabalho e sacrifício e dos séculos de cultura e tradição, que nos ligam à velha Lusitânia e aos gigantes que deram “novos mundo ao mundo”).

E são esses laços familiares que nos ligam às tradições, à cultura e ao modo de estar no mundo da comunidade humana portuguesa, que viria a descobrir e a espalhar-se até aos confins do mundo conhecido. E a comemoração deste dia está ligado à memória de Luís Vaz de Camões, o poeta máximo da língua e do sentir aventureiro e amoroso dos portugueses, com todas as qualidades e defeitos inerentes à raça latina a que pertencemos.

O Dia de Portugal, de Camões e das Comunidades Portuguesas é a celebração daquilo que nós somos, aventureiros, poetas, idealistas, sonhadores e de esforçados desbravadores de mundos, crentes em milagres e no destino que é o fado de todos nós, mas sempre saudosos do pedaço de chão onde ocorreu o nosso Nascimento. E este é o significado, o tema e o sumo anímico e histórico do Dia de Portugal e de Camões.

E os que residem neste país que ajudamos a desbravar e a progredir, e especialmente nesta cidade baleeira, onde “engatou” a primeira raiz da lusitanidade neste continente, têm razão para celebrar a visita de alguns representantes de Portugal.

E para que festa esta ficasse completa, não faltou música, sardinha na brasa, as deliciosas e tradicionais malassadas açorianas, e alguém disse coisas bonitas e patrióticas, e os portugueses, latinos e toda a “malta” não portuguesa que por aqui anda, como nós, passearam, sorridentes, na Avenida, enquanto a música, os dançares e o fado encheram de som todo aquele espaço que um dia pertenceu aos nossos irmãos índios pele-vermelha.

Testemunho sobre meu tio João Guilherme Rego Arruda e o 25 de Abril de 1974

• *Nuno Guilherme Arruda DaSilva*

Venho por este meio prestar o meu testemunho sobre o meu tio João Guilherme Rego Arruda, em torno da sua vida e o 25 de Abril de 1974. Este será um testemunho indireto porque ainda não tinha nascido, só no ano seguinte. Mas será um testemunho muito verdadeiro e vivido através dos meus familiares e seus colegas e também através dos vários tipos de imprensa.

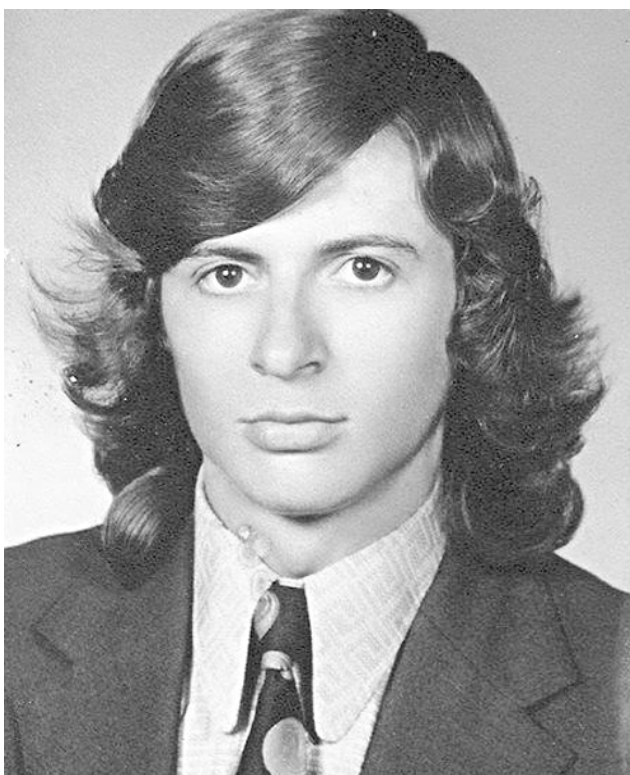
Com a revolução de 5 de Outubro de 1910, Portugal terminou um ciclo de centenas de anos como uma monarquia e iniciou uma nova forma de governo como nós conhecemos hoje em dia como República. Mas até 1976, nenhum português tinha o direito do voto, e isto só veio a ser possível através duma revolução transformadora, a Revolução de 25 de Abril de 1974. Mas nem todas as revoluções, basicamente nenhuma revolução, terminam sem sangue e perda de vida. E foi isto que no dia 25 de Abril de 1974 também aconteceu. Mesmo sabendo que até ao presente ainda existem narrativas que nos falam de uma revolução sem sangue, talvez os cravos vermelhos os lembrem. Mas isto não é a realidade para os 5 falecidos na revolução de Abril, e muito dolorosamente não foi e não é a realidade da família e amigos de João Guilherme Rego Arruda, o único açoriano morto pela PIDE.

Nascido no dia 13 de janeiro de 1954, João Guilherme Rego Arruda era um dos onze filhos de Eduardo Arruda e Jorgina da Conceição Rego Arruda, da freguesia de Santo António Além Capelas, em São Miguel. João e António Duarte, o mais velho dos filhos, eram os únicos rapazes que seriam dominados pelas suas nove irmãs. Era uma família pobre mas muito rica em inteligência e respeito. Isto viria a comprovar-se por todos os seus filhos e especialmente por João Guilherme.

Frequentou a escola primária em Santo António até completar a quarta classe. A sua professora, Fátima Ponte, bem o descreveu como um aluno diferente dos outros, com um brilho nos olhos, sempre com um olhar atento e pensativo ao mesmo tempo, que logo questionava o tópico que ela estava a lecionar para entrar em detalhes. Ele dominava todas as áreas de estudo e claramente se destacava de todas as outras crianças. Terminando a quarta classe, a professora Fátima dirigiu privadamente e explicou-lhe que para continuar a estudar como ele pretendia, e sabendo que a sua família não tinha posses financeiras necessárias falou-lhe sobre o seminário. Ela explicou-lhe que “indo para o seminário não quer dizer que tens que ser padre mas se for para seres padre eu quero que sejas um bom padre”. Ela aconselhou-o a falar com a sua catequista, que queria ser padre. E logo depois João foi aceite no seminário com um percurso por São Vicente Ferreira, Ponta Delgada, Lisboa e com nove anos de idade transferido para Angra do Heroísmo.

Mais uns anos se passaram, precisamente no dia 14 de outubro de 1965, a sua família recebe um notícia muito triste, que seu irmão António Duarte Rego Arruda tinha falecido. O António era um militar efectivo exercendo a sua especialidade de páraquedista, em Lisboa. A explicação que deram à família foi de que ele tinha falecido derivado a um acidente de comboio. A sua morte nunca foi bem explicada e isto era uma coisa que atormentava João Guilherme. Assim ficou determinado a descobrir a verdadeira razão da sua morte.

Anos depois, João deu continuidade aos seus estudos, não como seminarista mas como estudante, fre-



João Guilherme Rego

quentando a Universidade Católica Portuguesa, em Braga, onde foi um dos seus melhores alunos de Filosofia. Isto só foi possível através de bolsas de estudo por ser um aluno extraordinário. Enquanto estudava dava também os seus passeios e aventuras pela região, sempre em companhia dos seus dois grandes amigos universitários, Manuel Sá Couto e Luís Miúdo, que o descrevem como um estudioso, com uma atitude exploratória, curiosa e poder intelectual. Durante as férias escolares João também passou por França onde trabalhou numa fabrica de enchidos e não só...

Em 1973 saíra de Braga e dava continuidade aos seus estudos, agora na Faculdade de Letras em Lisboa, frequentando o segundo ano do curso de Filosofia. Enquanto estudava também obteve emprego no Ministério de Educação Nacional em Lisboa. E agora com mais algum dinheiro, mandava-o para sua mãe em São Miguel para ajudar com o pagamento de sua casa. Também quanto podia mandava algum dinheiro para a sua irmã Esmeralda, que também estava a estudar. E até depois da sua morte, Esmeralda conta-nos que recebeu uma carta do João com 250 escudos. O seu pensamento era sempre em sua família, em querer melhorar sua situação... Ele adorava a sua família, especialmente as suas irmãs, que muitas vezes as referia como “as meninas” às mais jovens. Correspondeu-se muitas vezes com sua irmã Ana Maria, que se lembra muito bem dos seus domingos em que iam juntos para a missa, e também das suas conversas onde o João afirmava que “aos 40 anos já seria casado, advogado e professor”, um tempo que ela lembra com um sorriso.

Quando podia, regressava aos Açores para passar tempo com a família e também arbitrava os jogos de futebol em Santo António, pois tinha também tirado o curso de árbitro no continente. João adorava futebol, o totobola, e frequentou vários jogos nacionais e europeus, segundo o seu diário onde anotava os prémios, resultados, e golos. Adorava o Benfica e o desporto em geral.

João era uma pessoa em constante pensamento a

ponderar sobre tudo que o rodeava. Estava a par dos problemas sociais e políticos, não só em Portugal mas também pelo mundo. Num verão chega a Santo António com o seu cabelo longo, ao contrário da vontade da sua mãe, vestido com uma camisa clara com a foto the Che Guevara, uma das figuras principais na revolução Cubana, imprimida. Também era um fã de Martin Luther King, o grande líder dos direitos civis nos Estados Unidos, e possuía um dos seus livros. Era contagiado com um sonho de liberdade e democracia. Era defensor da igualdade e justiça. Lia muitos livros, alguns que trouxe de França, “livros vermelhos”, como dizia o seu amigo, o saudoso Manuel Sá Couto, livros esses que eram proibidos em Portugal. Livros e magazines revolucionários e cartazes contra o governo. João não era filiado a nenhum partido político mas participava com um e com outro, quando era para “dar pancadaria no governo”, como ele dizia, lembra Sá Couto, que continua, revelando que João chegou a ser questionado pela PIDE, por ser apanhado a distribuir comunicados, mas olhando como “puto”, e porque era açoriano, não viram nele grande ameaça. Ele também nunca desistiu de chegar à verdade sobre a morte do seu irmão. Bateram em muitas portas mas sem resposta, ao ponto de pensar transferir para o curso de Direito na Universidade de Lisboa, pois segundo ele “era mais fácil mudar a sociedade sendo advogado”.

João estava determinado em ver uma forma diferente de viver, de se poder expressar sem retaliação. De se poder chegar à verdade e poder fazer uma diferença no mundo que o rodeava.

Já em fins de fevereiro, os colegas viram-no obcecado com o livro “Portugal e o Futuro”, de Antonio Spínola. Levava-o para qualquer lado, escrevia cartas sobre o seu conteúdo e dava exemplares a amigos. “Deu-me e disse que a partir dali a revolução estava iminente”, afirma Sá Couto.

Ao rasgar a manhã do dia 25 de Abril, de 1974, João e vários colegas, com as aulas suspensas, deslocaram-se da sua residência, na Avenida Casal Ribeiro e juntaram-se a uma corrente de manifestantes da liberdade pelas ruas. Chegou a ser captado através de filmagens da RTP com os braços cruzados, por detrás de militares esperando a rendição de Marcelo Caetano, o que acabara por acontecer ao final da tarde. Marcelo Caetano rendeu-se e o regime acabou. Ouviam-se gritos de felicidade e lágrimas nos rostos das pessoas, que exclamavam “Portugal libertado”. João seguiu com a massa de manifestantes composta por muitos estudantes, agora em direção à sede da PIDE, na Rua Antónia Maria Cardoso. Ao anoitecer, elementos da polícia política atiram novamente fogo para a multidão, causando dezenas de feridos incluindo João. Um tiro atingiu-lhe na cabeça, foi levado de emergência para o hospital onde acabaria por falecer. Dias depois o seu corpo seguiu com honras militares para Santo António, onde descansa em eterna paz.

Finalmente acabaram anos de censura, fascismo e de ditadura. Portugal nasceu de novo derivado aos sacrifícios de muitos. Um povo sempre será maior do que um regime, mesmo que leve anos a derrotá-lo. O ser humano não foi feito para ser controlado, ditado, ou calado e João Guilherme viveu a sua vida a defender esta ideologia, como um dia escreveu num canto da toalha de mesa em sua casa, em Santo António: “Antes morrer livres do que em paz sujeitos”.

Viva para sempre tio! Viva a liberdade!

Quando um cônjuge é infiel à sua cara metade

• *António Silva (Zé da Chica)*

Quer seja homem ou mulher,
Que de um modo bem cruel,
No mesmo teto a viver
Seja um ao outro infiel

Sem recordar no momento
As juras, pondo os anéis,
No dia do casamento,
Jurando serem fiéis!...

Mas a ilusão humana,
De tudo que é proibido,
Martela e nos engana,
Traz o juízo varrido!

E para além disto tudo,
O nome que ao outro cabe,
Dando o nome de cornudo,
Cornudo a quem nada sabe!

É costume dizer,
Que um cônjuge inocente,
É o último a saber,
Pois se souber não consente

Quem anda na má conduta,
Merece o nome lhe dar,
Prostituto ou prostituta,
Não corno ao outro chamar!

S'ê dele ou dela o errado,
E o parceiro nada sabe
Qualquer nome que é dado
Ao inocente não cabe!

Inocente, podem crer,
É o último a saber!...



HAJA SAÚDE

José A. Afonso, MD
Assistant Professor, UMass Medical School

Se tiver algumas perguntas ou sugestões escreva para: HajaSaude@comcast.net ou ainda para: Portuguese Times — Haja Saúde — P.O. Box 61288 New Bedford, MA

Mais idade, mais experiência... e muito mais

Desta vez não me vou ficar pelo simples conselho prático ao nosso leitor ou leitora, e gostaria de abordar uma causa que há muito tenho recomendado: o grande valor dos mais experientes (e mais velhos) em qualquer empresa e o facto de que o manter-se mentalmente ativo “dá anos de vida”. Isto vem agora a propósito do lançamento de um livro de Rich Karlgaard, “Late Bloomers”, revisto numa edição recente da publicação Forbes. Essencialmente há 3 mensagens a reter:

— Temos que nos livrar da mentalidade destrutiva de que “se você nao chegou a grande sucesso enquanto novo, nunca vai chegar a nada”.

— Temos que encorajar uma cultura que “celebre a completa variedade das habilidades humanas e diversos calendários para os sucessos e conquistas individuais”.

— A sociedade de hoje está a esbanjar enorme talento por causa do modo que tratamos os indivíduos com mais idade.

A verdade é que a cultura de hoje glorifica obcecadamente os prodígios da juventude e ignora o facto de que muitos só chegam ao seu potencial máximo bastante mais tarde. Todos sabemos que a melhor escola da vida é a tentativa e erro, e demora anos a desenvolver talentos reais. Infelizmente, a cultura de hoje faz com que quem não seja ostensivamente bem sucedido no princípio da sua carreira sentir-se inadequado, e depois cria barreiras ao progresso de quem procura o seu próprio caminho de sucesso.

Uma destas manifestações é a pressão de que os pais sentem em enviar os filhos para as escolas mais prestigiosas, gastar rios de dinheiro em tutores tentando um aumento de 50 ou 100 pontos nos SATs, até aos escândalos recentes com as admissões às universidades. Tudo isto esquecendo-se que o que realmente conta para a satisfação de cada um é o que você faz na vida real, de trabalho.

Em vez da celebração dos “meninos-prodígio” a sociedade devia adotar um relógio ou calendário mais gentil para todos, e lembrar que a idade sempre confere cada vez mais atributos, como a sabedoria, discernimento, curiosidade, compaixão, criatividade, compostura, e principalmente uniformidade de temperamento, o que é essencial para resolver situações difíceis. São essas as razões porque a maior parte dos empreendedores são pessoas de meia-idade ou mais.

O autor do livro é bastante otimista, refletindo a cultura da nossa sociedade, e de todos os imigrantes, de nunca desistir da busca de uma vida mais feliz. É certo que perdemos algumas faculdades enquanto amadurecemos, mas o que ganhamos em experiência supera consideravelmente o que se perdeu. Os empregadores mais astutos reconhecem que as carreiras não seguem sempre a mesma trajetória, e criam mecanismos para aproveitar esse talento muitas vezes pouco reconhecido. Em vez de gradualmente se verem livres dos seus empregados mais velhos só para fazer lugar aos mais novos, as empresas devem aproveitar a oportunidade de manter percetores e mentores a longo prazo, especialmente porque estes trabalhadores têm toda a credibilidade e não precisam de competir para promoções — esta parte da sua carreira já acabou.

E para si, leitor, mantenho o mesmo conselho que tenho dado há anos: mantenha-se física e mentalmente ativo, continue a busca dos seus sonhos e objetivos seja em que idade for, e com um pouco de sorte será recompensado com felicidade e saúde.

Pessoalmente não estou sequer perto da idade de reforma, mas duvido que seja capaz de parar por completo quando lá chegar.

Haja saúde!

SEGURANÇA SOCIAL

Nesta secção responde-se a perguntas e esclarecem-se dúvidas sobre Segurança Social e outros serviços dependentes, como Medicare, Seguro Suplementar, Reforma, Aposentação por Invalidez, Seguro Médico e Hospitalar. Se tiver alguma dúvida ou precisar de algum esclarecimento, enviar as suas perguntas para: Portuguese Times — Segurança Social — P.O. Box 61288, New Bedford, MA. As respostas são dadas por Délia M. DeMello, funcionária da Administração de Segurança Social, delegação de New Bedford.



Délia DeMello

P. — O meu marido está a receber benefícios do Seguro Social por incapacidade há cerca de um ano. O nosso primeiro filho nasceu em novembro e queremos saber se ela terá direito a benefícios e quando será o primeiro mês de elegibilidade?

R. — A administração do Seguro Social aplica uma regra semelhante a uma outra que é aplicada em Inglaterra que indica que um indivíduo atinge a sua idade o dia antes do aniversário atual. Por exemplo, se nasceu no dia um ou dois do mês, o mês de elegibilidade a benefícios será o mês do seu aniversário. No caso de nascer em qualquer outro dia durante o mês, o mês da sua elegibilidade a benefícios será o mês a seguir ao mês do seu aniversário.

P. — Meu pai faleceu o mês passado, com 84 anos de idade. O meu pai faleceu o mês passado com 84 anos de idade. A minha mãe tem 83 anos de idade e estava a receber parte da reforma do meu pai. Será que temos de fazer alguma coisa ou contactar o Seguro Social para a minha mãe receber benefícios como sobrevivente?

R. — Geralmente se um indivíduo já estava a receber benefícios do Seguro Social sob os créditos de um cônjuge, quando recebemos a informação do falecimento os benefícios devem mudar logo depois automaticamente para o recipiendário sobrevivente. No caso de isto não acontecer deve contactar-nos.

NECROLOGIA JUNHO

Dia 01: **Rosa T. Silva**, East Providence. Natural de São Miguel, deixa os sobrinhos António Medeiros, Arnold Tavares, Louis Tavares, Hermano “Eddie” Tavares, Maria Madalena Silva e Conceição “Connie” Arruda.

Dia 02: **Maria da Conceição (Medeiros) De Sousa**, 99, Fall River. Natural da Bretanha, São Miguel, era viúva de José De Sousa. Deixa as filhas Maria Eduardo Rego e Alda Pacheco; netos; bisnetos e sobrinhos.

Dia 02: **Fernando Brasil**, 58, Riverside. Natural da Terceira, era casado com Orlanda L. Brasil. Deixa a mãe Maria Filomena (Raposo) Brasil; filhos Fernando Brasil, Jr., Joshua Brasil e Thomas “Tommy” Brasil; neto e irmã.

Dia 02: **Maria M. (Monteiro) Chaves**, 76, Hudson. Natural de Santa Maria, era casada com Manuel S. Chaves. Deixa os filhos Délia Chaves, Laurette Chaves e Jeanny Mahoney; netos; bisnetos; irmãos e sobrinhos.

Dia 02: **Mário D. Oliveira**, 90, Swansea. Natural de Gouveia, era viúvo de Maria de Lourdes Dinis (Pires) Oliveira. Deixa os filhos António M. de Oliveira, Maria de Conceição Evaristo e Carmo Pires de Sousa; netos; bisnetos e irmã.

Dia 03: **Robles S. Monteiro**, 94, Cumberland. Natural de Penalva do Castelo, era casado com Délia (Martins) Monteiro. Deixa, ainda, os filhos Jack Monteiro e Roger Monteiro; netos; bisneta; irmã e sobrinhos.

Dia 04: **Elzira Medeiros**, 86, East Providence. Natural da Povoação, São Miguel, era viúva de Manuel R. Medeiros. Deixa os filhos Manuel R. Medeiros, MaryJo Thibeault e Thelma Costa; netos; bisnetos e irmãs.


Dia 04: **António Cordeiro**, 88, Fall River. Natural das Sete Cidades, São Miguel, era viúvo de Maria (Roque) Cordeiro. Deixa os filhos Maria DeMello, Américo Cordeiro e Horácio Cordeiro; netos; bisnetos e sobrinhos.

Dia 04: **Glória C. (Da Ponte) Matos**, 96, New Bedford. Natural do Minho, era viúva de Agostinho R. Matos. Deixa os filhos Irene Conde, Maria Sousa, Alexandrina Pereira, Maria Amaral e Manuel Matos; netos; bisnetos; irmãs e sobrinhos.


Dia 05: **Francisco M. Costa**, 90, Cumberland. Natural de Portugal, era viúvo de Maria J. (António) Costa. Deixa os filhos Fredy Costa, Charlie Costa e Alda Blackwook; netos; bisnetos e sobrinhos.

Dia 06: **José M. Soares**, 75, Westport. Natural de Porto Formoso, São Miguel, era casado com Natália (Soares) Soares. Deixa os filhos Michael Soares e Linda Soares; netos e sobrinhos.

Dia 06: **Joseph B. Resendes**, 86, Fall River. Natural do Faial da Terra, São Miguel, era casado com Louise (Medeiros) Resendes. Deixa, ainda, os filhos Elizabeth Santucci e Steven Resendes; netos; irmãos e sobrinhos.



O LEITOR E A LEI



ADVOGADO GONÇALO REGO

O advogado Gonçalo Rego apresenta esta coluna como um serviço público para responder a perguntas legais e fornecer informações de interesse geral. A resolução própria de questões depende de muitos factores, incluindo variantes factuais e estaduais. Por esta razão, a intenção desta coluna não é prestar aconselhamento legal sobre assuntos específicos, mas sim proporcionar uma visão geral sobre questões legais e jurídicas de interesse público. Se tiver alguma pergunta sobre questões legais e jurídicas que gostaria de ver esclarecida nesta coluna, escreva para Portuguese Times — O Leitor e Lei — P.O. Box 61288, New Bedford, MA 02740-0288, ou telefone para (508) 678-3400 e fale, em português, com o advogado Gonçalo Rego.

Revisão de documentos legais em especial “Trust”

P. — Escrevo-lhe em nome dos meus pais que contrataram os serviços de advogado na preparação de alguns documentos legais a fim de protegerem os seus bens e propriedades. Isto foi há sensivelmente 15 anos. Penso que um desses documentos tratados era um “Trust”. A minha pergunta, por conseguinte, é esta: será boa ideia fazer uma revisão de todos estes documentos por um advogado, uma vez que foram já preparados há muito tempo.

Infelizmente, o advogado que preparou todos estes documentos já se reformou. Será que os meus pais deveriam contratar novamente os serviços de um advogado experiente nesta matéria?

R. — Qualquer documento que tenha sido preparado há mais de cinco anos deve ser revisto pelo advogado que preparou o referido documento ou então por outro qualquer advogado da sua preferência. A lei nesta área está constantemente a mudar e por isso é importante proceder-se à revisão desses documentos, especialmente um “Trust”.

Por conseguinte, a minha sugestão é que os seus pais devem contratar os serviços de um advogado experiente nesta matéria.



CONSULTÓRIO JURÍDICO



JUDITE TEODORO
Advogada em São Miguel, Açores
advogados.portugal@gmail.com

Nesta coluna, a advogada Judite Teodoro responde a questões jurídicas sobre direito português. Se pretender ser esclarecido sobre qualquer questão, envie a sua pergunta por email para advogados.portugal@gmail.com ou remeta-a para o Portuguese Times, PO Box 61288, New Bedford MA 02746-0288.

Processo de inventário em Portugal

P. — Quando se instaura processo de inventário por morte de alguém é necessário deslocar-se a Portugal para tratar desse processo?

R. — Se o cabeça de casal nomeado no processo de inventário encontrar-se ausente de Portugal e não estiver em condições de apresentar os seus documentos das propriedades, pode delegar essa obrigação em advogado, solicitador ou procurador, que no processo em Portugal irá apresentar os bens e os documentos respetivos.

Quando estiver reunida toda a informação de todos os herdeiros e bens que fazem parte do acervo hereditário, serão citados os restantes herdeiros da intenção do herdeiro da partilha e também para verificarem se está tudo correto, nomes, propriedades herdeiros etc.

As cartas são enviadas por cartas registadas com aviso de receção e havendo no processo o comprovativo em como os herdeiros receberam as cartas é marcada uma conferência preparatória destinada a deliberar a decidir entre os herdeiros se poderá haver acordo quanto aos bens da herança.

Novamente todos os herdeiros são notificados para estarem presentes ou se fizerem representar nessa conferência, em que com maioria de 2/3 dos herdeiros poderão chegar a acordo relativamente à partilha.

juditeodoro@gmail.com
Advogada em Portugal

ZÉ DA CHICA

GAZETILHA



To be or not to be!...

Ou seja, na nossa língua: (Ser ou não ser!...)

Sabem o que quero dizer!...
Mas, para algum descuidado,
Aqui vai explicado
Para quem bem lhe convém.
Falar do: "Ser ou Não Ser",
É: Fazer tudo direito,
Se é p'ra fazer mal feito,
Melhor é não ter ninguém!...

Um outro caso a pensar,
São estes oportunistas,
Que dão bem nas nossas vistas
Todas suas tropelias,
Eximios em levantar
Os preços do que usamos
E tanto necessitamos,
Para passar nossos dias!...

Depois vêm as contendas,
Com tudo a subir mais,
São médicos, os hospitais.
E a medicina então?
Uma embalagem fechada,
Com pós de prelim, pim, pim
E um rótulo em latim.
Hoje, custa um dinheirão!...

Deus fez o mundo aos casais,
Fez a mulher de maneira
Para ser a companheira.
Por isso ela é diferente,
Só nos órgãos genitais!
P'ra tal recebeu a graça
De prolongar nossa raça
Ser um amor permanente!

Bem visto o Sim e o Não!
Pode dar, como impedir,
Não consente, ou consentir,
Ser um desânimo ou fé.
Shakespeare tem razão,
No dito dando entender
Ao povo: "Ser ou Não Ser",
Ou se é, ou se não é!...

Tudo sobe num correr,
Quem paga, já não atina,
Sobe o gás, a gasolina,
Que parar ninguém consegue.
Ninguém se interessa saber
Porque aos senhores nada farta,
Subam o raio que lhes parta,
E o Diabo que carregue!...

Há que pagar a medida,
Se bem qu' o preço condeno,
Não esquecer que o veneno
Com a água misturada
É que nos aguenta a vida.
Tomar, algo vai tratando
E também envenenando,
Depois... partimos sem nada!

Não tenho nada em contrário,
Cada qual é o que é,
Também tenho a minha fé
Naquilo que eu desejo
E acho ser necessário,
Velho e meio badameco,
Só olho e engolo em seco!...
Quando algo de bom eu vejo!

Ser ou não ser, é a Lei,
A verdade de quem manda
Mas quando a roda desanda
Quem governa mandou mal,
Seja presidente ou rei,
Ministro ou secretário,
Se tudo anda ao contrário
Faz-se a limpeza geral!...

E no meio desta embrulhada,
Destas subidas diárias,
Que creio, não são necessárias,
É algo de oportunismo,
Numa ganância errada
Que tira ao povo o poder
E o brio de se suster
Envolto num pessimismo!

P.S. Ser ou não ser!...

Não dá para entender,
Alguns homens atuais,
Ou a mulher, tal e qual,
Ambos tudo ali mudou
Homem vira a ser mulher,
A mulher vira também,
Não se compreende bem.
Será que Deus se enganou?!...

*Quando eu quero
e não posso,
Então rezo
o Padre Nosso!...*

Olhem bem p'ró interesseiro
Que tem os olhos na mina
E por detrás da cortina
Vê sempre outra razão.
S'ele soca o mealheiro,
Anda trocando as medidas
E à noite, às escondidas
Recebe apertos de mão!

Reparem na sua audácia,
Se há obras com reveses
E paga por duas vezes,
Ou para o peixe render
A obra é de Santa Engrácia,
Com o tempo a repetir,
P'ra qu' as contas de sumir
Ninguém as possa entender!

Também deitar atenção,
A estes senhores tão francos
Cujas contas nos bancos,
Têm milhões depositados,
Quando os seus salários são
Bons, sem margem p'ra guardarem,
A não ser se empreharem
Os euros bem fecundado!..."

E não há cobra que os morda,
Porque o Zé Povinho anda
Algures, na corda bamba,
Sempre desequilibrado.
Continua a porca gorda,
P'ra estes senhores espertos,
Com seus ordenados certos,
Tudo ali no "El Contado"!...

Metades, nunca!...

Bem visto o Sim e o Não,
Pode dar, como impedir,
Não consente, ou consentir,
Ser um desânimo ou fé,
Shakespeare tem razão
No dito dando a entender
Ao povo, "Ser ou Não Ser"
Ou se é, ou se não é!...



Publicado a 18 de junho de 2014



Há 40 anos

Dia de Portugal em Portalegre

Na edição de 15 de junho de 1978, número 380, o Portuguese Times destacava as comemorações do Dia de Portugal realizadas na cidade alentejana de Portalegre e onde o presidente da República, Ramalho Eanes, afirmava que "a recuperação do país não se fará sem os emigrantes nem contra eles".

BRENDAU BYRNE, governador de New Jersey, proclamava o dia 10 de junho Dia de Portugal no estado, tendo essa proclamação sido entregue por Fernando Santos, seu representante, ao cônsul de Portugal em Newark, Francisco Moita.



Fernando Santos, em representação do governador de New Jersey entrega a proclamação ao cônsul de Portugal, Francisco Moita.

ASSEMBLEIA DA REPÚBLICA aprovava medidas legislativas destinadas aos emigrantes como "um projecto de decreto-lei que visa facilitar a permanência temporária e a reentrada em Portugal de automóveis com matrícula estrangeira de emigrantes portugueses residentes no estrangeiro" e "um projecto de proposta de lei que visa conceder benefícios fiscais a emigrantes portugueses que construam habitações em Portugal com o produto das suas remessas".

ADRIANO MOREIRA proferia palestras nos clubes portugueses de Newark, Bridgeport, Danbury e Naugatuck, para além de ter sido entrevistado pelos Canais 13 e 10 e por seis programas de rádio.

MANUEL CABRAL, presidente da Assembleia Geral do Clube de Elizabeth, pedia a demissão do seu cargo na última reunião.

ROSALINA J. VAGUEIRO, filha de Francisco S. Vagueiro, que irá frequentar o Saint Francis Hospital School of Nursing, em Hartford, CT, recebia uma bolsa de estudos do United Rubber Workers, local 45, no decorrer de um jantar no Knights of Columbus Hall, em Naugatuck.

HASTEAR da bandeira portuguesa, sem bandeira, na Câmara Municipal de San José, Califórnia, no âmbito das comemorações do Dia de Portugal, e que contou com inúmeras individualidades, entre os quais, o bispo coadjutor de Angra D. Aurélio Granada Escudeiro, que disse não ter sido possível hastear a bandeira lusa por motivos imprevistos mas frisando "que a bandeira de Portugal anda sempre hasteada no coração de todos os portugueses".



QUINTA-FEIRA, 13 DE JUNHO

18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A ÚNICA MULHER
19:30 - KIZOMBA NATION
20:00 - NOVOS SABORES
20:30 - NOVO MUNDO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

SEXTA-FEIRA, 14 DE JUNHO

18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A ÚNICA MULHER
19:30 - SMTV NOTÍCIAS
20:30 - NOVO MUNDO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

SÁBADO, 15 DE JUNHO

2:00 - 6:00 - A OUTRA
19:00 - MESA REDONDA
20:00 - TELEDISCO
21:00 - SMTV
22:00 - VARIEDADES

DOMINGO, 16 DE JUNHO

14:00 - NOVO MUNDO
OS EPISÓDIOS DA SEMANA
19:00 - MISSA DOMINICAL
20:00 - VAMOS A TODAS (R)
20:30 - VOZ DOS AÇORES
21:00 - VARIEDADES

SEGUNDA, 17 DE JUNHO

18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A ÚNICA MULHER
19:30 - VAMOS A TODAS
20:30 - NOVO MUNDO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

TERÇA-FEIRA, 18 DE JUNHO

18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A ÚNICA MULHER
19:30 - TELEDISCO
20:30 - NOVO MUNDO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

QUARTA-FEIRA, 19 DE JUNHO

18:00 - TELEJORNAL
18:30 - A ÚNICA MULHER
19:30 - VOCÊ E A LEI/
À CONVERSA C/ ONÉSIMO
20:00 - NAUFRÁGIOS DOS AÇORES
20:30 - NOVO MUNDO
21:30 - HORA QUENTE
22:30 - PROGRAMAÇÃO PAGA
23:30 - TELEJORNAL (R)

Toda a programação é repetida depois da meia-noite e na manhã do dia seguinte.

wjfd.com
97.3 FM
Desde 1975
50.000 watts

A maior rádio Portuguesa da América do Norte





CAPÍTULO 76 - 17 de junho

Joaquim teme pela vida de Anna e conta para Bonifácio seu acordo com Thomas. Ferdinando e Diara se lembram de quando se viram pela primeira vez e Wolfgang se incomoda. Dom Pedro tem um ataque epilético com Domitila. Thomas apresenta Sebastião para Anna como seu sócio. Leopoldina cuida de Dom Pedro. Thomas insinua que o pai de Anna esteja vivo e Liu ouve a conversa. Ferdinando entrega a carta de Piatã para Anna. Narcisa descobre que a amante de Dom Pedro mora no Solar. Joaquim ouve que não é pai de Quinzinho ao presenciar a conversa de Germana e Licurgo com Elvira.

CAPÍTULO 77 - 18 de junho

Joaquim vai embora e leva Quinzinho com ele, deixando Elvira desesperada. Diara tenta falar a sós com Anna, mas Thomas as surpreende. Bonifácio ameaça Narcisa para que ela desista de ir ao Solar. Thomas intercepta a carta de Piatã e Anna fica revoltada. Elvira implora para ver Quinzinho. Wolfgang sente ciúmes de Diara e Ferdinando. Elvira procura Thomas. Domitila surpreende Dom Pedro quando chega ao Paço. Thomas marca um encontro com Elvira e acerta um serviço com Jacinto. Leopoldina fica desconfortável na presença de Narcisa. Bonifácio manda Domitila embora a pedido de Dom Pedro. Joaquim volta à taberna e Hugo o questiona sobre Elvira. Elvira é atacada por Jacinto.

CAPÍTULO 78 - 19 de junho

Jacinto avisa a Thomas que o corpo de Elvira foi encontrado. Joaquim recebe a notícia da morte de Elvira e

tenta acalmar Quinzinho. Germana e Licurgo acusam Joaquim pela morte de Elvira e o rapaz acaba preso. Thomas é interrogado pela morte de Elvira. Dom Pedro visita Joaquim na cadeia, mas vai embora quando Joaquim fala de Domitila. Thomas revela a Anna que Joaquim foi acusado pela morte de Elvira. Anna afirma que se vingará de Thomas. Licurgo insinua que Wolfgang tem motivos para sentir ciúmes de Diara e Ferdinando. Thomas invade a casa de Domitila. Matias descobre que é irmão de Cecília. Jacinto conduz o caixão de Elvira.

CAPÍTULO 79 - 20 de junho

Jacinto deixa o caixão no cemitério e vai embora. Bonifácio afirma que Joaquim é inocente. Dom Pedro afirma que não pode ajudar Joaquim. Narcisa insiste para que Leopoldina vá com ela até o Solar e Dalva tem uma ideia para impedir a visita. Licurgo e Germana pensam em saquear a casa de Elvira. Thomas não gosta de saber que Liu saiu de casa sem a sua permissão. Matias decide ajudar Cecília. Domitila seduz Dom Pedro. Tibiriçá vai com Piatã ao local onde ele precisa ficar para se tornar Pajé e Jacira se aflige. Anna tenta fugir com a ajuda de Liu, mas Thomas a impede.

CAPÍTULO 80 - 21 de junho

Thomas prende Anna e usa Vitória para castigá-la. Sebastião tenta convencer os representantes das províncias a ficarem contra Dom Pedro. Diara tem uma ideia para tentar animar Ferdinando. Peter compra tecidos e material de costura para Amália, que fica encantada. Wolfgang vê Ferdinando e Diara juntos no quintal e fica enciumado. Thomas manda Domitila convencer Dom Pedro a nomear Francisco como seu secretário. Bonifácio descobre a estratégia de Sebastião para prejudicar Pedro. Dom Pedro e Domitila dançam durante o sarau e todos fazem comentários. Leopoldina vai atrás da comitiva dos representantes das províncias.

Morreu a escritora Agustina Bessa-Luís



Foto de arquivo datada 09 de novembro 1999 da escritora Agustina Bessa-Luís durante a sessão de lançamento do seu romance, "A Quinta -Essência" que decorreu no Porto.

Foto: João Abreu Miranda/Lusa

A escritora Agustina Bessa-Luís morreu dia 03 de junho, aos 96 anos.

Nasceu em 15 de outubro de 1922, em Vila Meã, Amarante, e encontrava-se afastada da vida pública, por razões de saúde, há cerca de duas décadas.

O nome de Agustina Bessa-Luís destacou-se em 1954, com a publicação do romance "A Sibila", que lhe valeu os prémios Delfim Guimarães e Eça de Queiroz, que constam de uma lista de galardões que inclui igualmente o Grande Prémio de Romance e Novela, da Associação Portuguesa de Escritores, em 1983, pela obra "Os Meninos de Ouro", e que voltou a receber em 2001, com "O Princípio da Incerteza I - Joia de Família".

A escritora foi distinguida pela totalidade da sua obra com o Prémio Adelaide Ristori, do Centro Cultural Italiano de Roma, em 1975, e com o

Prémio Eduardo Lourenço, em 2015. Agustina recebeu os Prémios Camões e Vergílio Ferreira, ambos em 2004.

Foi condecorada como Grande Oficial da Ordem de Sant'Iago da Espada, de Portugal, em 1981, elevada a Grã-Cruz em 2006, e o grau de Cavaleiro da Ordem das Artes e das Letras, de França, em 1989, tendo recebido a Medalha de Honra da Cidade do Porto, em 1988.

Questionada sobre o que escrevia, a autora disse, num encontro na Póvoa de Varzim: "É uma confissão espontânea que coloco no papel".

A cerimónia fúnebre da escritora decorreu, dia 04, na Sé Catedral do Porto, seguindo depois para o cemitério do Peso da Régua, Vila Real.

O Governo decretou para essa terça-feira um dia de luto nacional pela morte da escritora.

Marcelino Sambé sobe a bailarino principal da companhia de dança do Royal Ballet no Reino Unido

O bailarino português Marcelino Sambé foi promovido a bailarino principal da companhia de dança Royal Ballet, do Reino Unido, da temporada, 2019-2020.

Filho de pai guineense e mãe portuguesa, Marcelino Sambé nasceu em Lisboa em 1994 e começou a dançar aos quatro anos. Aos dez ingressou na Escola de Dança do

Conservatório Nacional, num percurso que tem sido amplamente premiado, sobretudo em competições em palcos internacionais.

Em 2018 era já primeiro bailarino da companhia Royal Ballet. Nesse ano, a revista Forbes incluiu Marcelino Sambé entre os mais destacados "30 jovens europeus com menos de 30 anos".

Benefícios da água do mar

(Continuação)

CIRCULAÇÃO SANGUÍNEA:

Tal como já foi dito anteriormente a água fresca do mar e a posterior adaptação do corpo produzem uma benéfica massagem sobre o sistema circulatório: primeiro o sangue flui para a pele e logo retorna aos órgãos. Isto é muito útil para as pessoas com problemas circulatórios nas pernas. Os que sofrem de hipertensão também acabam por ser beneficiados.

COMPOSIÇÃO DO SANGUE:

O número de glóbulos vermelhos – as células que servem para transportar oxigénio a todos os recantos do organismo – aumentam aproximadamente entre 5 a 20% depois de um banho no mar. Ainda em maior proporção aumentam a quantidade de glóbulos brancos, que são as células defensivas encarregadas de lutar contra os agentes infecciosos. Como consequência, o banho de mar é útil para as pessoas com o sistema imunológico debilitado, com anemia ou com níveis altos de açúcar, já que também ajuda a baixar os níveis de açúcar.

PELE:

Os sais minerais em parceria com o sol regeneram a pele. Em especial devido ao efeito desinfetante do sol e drenante do mar que ajudam a limpar as impurezas. Assim, as úlceras na pele, o lúpus, o acne e, sobretudo, a psoríase são algumas das principais doenças que melhoram substancialmente com a água do mar.

Portugal é um território rico em praias e o caso específico das praias da Consolação, perto de Peniche, das praias do Meco, da praia das Avencas, perto da Parede e das praias de Porto Santo, na Madeira é muito significativo pois estas são muito ricas em argilas e lamas e possuem características químicas únicas no planeta, que beneficiam principalmente pessoas com doenças do foro reumático e ortopédico.

Além de tudo a areia é a melhor opção no caso de lesões pois devido à sua irregularidade ajuda muito no fortalecimento muscular.

Fonte: Sapo

CONSULTAS PRESENCIAIS E POR TELEFONE

Agora mais perto de si!

Receba em qualquer parte do mundo amuletos de proteção contra a inveja, mau olhado e energias negativas.

Maria Helena
(00351) 210 929 030
Av. Praia da Vitória, nº57 4ºDto 1000-246 Lisboa - Portugal
www.mariahelena.pt www.facebook.com/MariaHelenaTV

<p>CARNEIRO - 21 MAR - 20 ABR Amor: Aproveite todos os momentos a dois. Saúde: Tenha alimentação equilibrada. Dinheiro: Novas perspetivas nesta fase, mas não se deixe levar pelos impulsos. Números da Sorte: 8, 17, 11, 4, 2, 3</p>	<p>LEÃO - 23 JUL - 22 AGO Amor: O seu cansaço pode prejudicar a sua relação amorosa. Saúde: Procure não andar tão atarefado. Dinheiro: Poderá ter problemas com a sua entidade patronal. Seja audaz. Números da Sorte: 1, 8, 4, 10, 11, 6</p>	<p>SAGITÁRIO - 22 NOV - 21 DEZ Amor: Um convite inesperado alegrará o seu dia. Que os seus desejos se realizem! Saúde: Mantenha o otimismo e procure manter a sua energia habitual. Dinheiro: Investigue as oportunidades de emprego em empresas recentes. Números da Sorte: 16, 25, 33, 42, 50, 61</p>
<p>TOURO - 21 ABR - 20 MAI Amor: Seja mais carinhoso com o seu parceiro. Saúde: Opte por refeições ligeiras. Dinheiro: Poderá realizar investimentos a título individual. Números da Sorte: 8, 10, 24, 30, 32, 43</p>	<p>VIRGEM - 23 AGO - 22 SET Amor: Uma pessoa próxima de si poderá mostrar uma faceta menos agradável. Saúde: Poderá sentir dores musculares. Dinheiro: Seja justo numa decisão que poderá ter que tomar. Números da Sorte: 8, 1, 14, 11, 17, 22</p>	<p>CAPRICÓRNIO - 22 DEZ - 19 JAN Amor: Convívio com a pessoa amada estará favorecido. Saúde: Fase estável, mas esteja sempre alerta. Dinheiro: Os seus problemas poderão ser resolvidos, embora com lentidão. Números da Sorte: 7, 10, 5, 22, 41, 1</p>
<p>GÊMEOS - 21 MAI - 20 JUN Amor: Poderá ter uma forte discussão com um familiar. Saúde: O cansaço poderá invadi-lo, tente relaxar. Dinheiro: Conta bancária anda um pouco em baixo, seja prudente nos gastos. Números da Sorte: 1, 16, 15, 24, 27, 31</p>	<p>BALANÇA - 23 SET - 22 OUT Amor: Pense na sua relação, e reflita bem se esta o faz feliz. Saúde: O stress e o excesso de trabalho poderão trazer-lhe alguns problemas. Dinheiro: Poderá haver um crescimento inesperado do seu poder material. Números da Sorte: 2, 11, 14, 17, 27, 39</p>	<p>AQUÁRIO - 20 JAN - 18 FEV Amor: Procure não esconder segredos ao seu melhor amigo. Saúde: Evite adotar posturas incorretas. Dinheiro: É possível que não consiga cumprir um pagamento. Números da Sorte: 2, 19, 26, 34, 42, 54</p>
<p>CARANGUEJO - 21 JUN - 22 JUL Amor: Poderá ganhar um novo rumo. Saúde: Cuide melhor da sua pele, está a necessitar de uma limpeza facial. Dinheiro: Sentir-se-á preparado para realizar os projetos a que se propõe. Números da Sorte: 7, 8, 47, 41, 45, 3</p>	<p>ESCORPIÃO - 23 OUT - 21 NOV Amor: Rejeite pensamentos pessimistas e derrotistas. Saúde: Liberte-se da pressão do dia a dia através da boa disposição. Dinheiro: Apesar das divergências no trabalho, não desista dos seus objetivos. Números da Sorte: 10, 20, 30, 4, 5, 9</p>	<p>PEIXES - 19 FEV - 20 MAR Amor: Sentirá necessidade de conhecer pessoas diferentes. Saúde: Probabilidade de ocorrência de pequenos acidentes domésticos. Dinheiro: Altura de fazer contenção de despesas. Números da Sorte: 17, 23, 44, 13, 26, 1</p>

Portugal vence Holanda e conquista Liga das Nações



Um gol de Gonçalo Guedes permitiu no passado domingo à seleção portuguesa de futebol conquistar a primeira edição da Liga das Nações, com um triunfo por 1-0 na final com a Holanda, no Estádio do Dragão, no Porto.

O jogador do Valência, que substituiu no 'onze' João Félix em relação às meias-finais, resolveu o encontro aos

60 minutos, com um remate à entrada da área, após um passe de Bernardo Silva.

O conjunto das 'quinas' arrebatou o segundo título internacional da sua história, depois do campeonato da Europa de 2016, então numa final com a anfitriã França (1-0, após prolongamento), graças a um gol de Éder.

FC Porto condenado a pagar dois milhões de euros por divulgar emails do Benfica

A SAD do FC Porto foi hoje condenada a pagar cerca de dois milhões de euros (ME) pela divulgação dos emails do Benfica, de acordo com a sentença na passada sexta-feira lida pelo juiz José António Rodrigues da Cunha.

No processo movido pela SAD do Benfica, que reclamava 17,7 milhões de indemnização, foram condenados a SAD 'azul e branca' e o diretor de comunicação do FC Porto, Francisco J. Marques, ao pagamento de 523 mil euros por danos patrimoniais emergentes e 1,4 ME por danos não emergentes, pela divulgação da correspondência, enquanto o presidente do clube, Pinto da Costa, os administradores dos 'dragões' Fernando Gomes e Adelino Caldeira e o Porto Canal foram absolvidos.

O tribunal calculou em 1,4 ME o montante a pagar pela divulgação dos emails em 20 programas televisivos, durante 10 meses, diferenciando os valores pela importância e veracidade da correspondência (10, 20, 40, 80, 160 e 340 mil euros), tendo ainda entendido reduzir para um terço o valor total da indemnização por danos patrimoniais, para 523 mil euros.

Em causa está a divulgação de correio eletrónico por

Francisco J. Marques no programa televisivo Universo Porto da Bancada, do Porto Canal, entre abril de 2017 e fevereiro de 2018.

A sentença lida pelo juiz presidente do Tribunal Judicial da Comarca do Porto, José António Rodrigues da Cunha, no Porto, é passível de recurso.

No processo, a SAD 'encarnada' corresponsabilizava por "danos de imagem" causados pela divulgação dos emails a homóloga do FC Porto, o presidente da SAD e do clube, Pinto da Costa, os administradores Fernando Gomes e Adelino Caldeira e o diretor de comunicação, Francisco J. Marques, além da FCP Media, empresa detentora da estação televisiva Porto Canal.

O Benfica alegava que a divulgação dos emails lhe afetou a credibilidade, prejudicando os seus interesses comerciais e chegando a provocar a queda de cotação das ações da Sociedade Anónima Desportiva.

Já o FC Porto defendeu ter-se limitado a divulgar informação de interesse público, alegando que o correio eletrónico divulgado revelou práticas deturpadoras da verdade desportiva.

Paulo Fonseca confirmado como treinador da Roma por duas épocas

O português Paulo Fonseca é o novo treinador da Roma, anunciou terça-feira o clube italiano de futebol, que ofereceu ao técnico um contrato de duas épocas, com possibilidade de uma terceira.

"A AS Roma tem a satisfação de confirmar que Paulo Fonseca será o novo treinador. O técnico, de 46 anos, chegou a acordo para tomar as rédeas dos 'giallorossi' no início da época, com um contrato inicial de duas épocas", refere o clube na sua página oficial na internet.

Paulo Fonseca, antigo treinador de Sporting de Braga e FC Porto, chega à Roma depois de três épocas no Shakhtar Donetsk, pelo qual conquistou três títulos de campeão nacional, três vezes a Taça da Ucrânia e uma Supertaça.

"Estou muito feliz pela escolha para treinador da Roma. Quero agradecer a oportunidade que me é dada. Estou entusiasmado e motivado em relação à tarefa que temos pela frente", afirmou o técnico, citado no site oficial da Roma.

O treinador português substituiu nos italianos Claudio Ranieri, que chegou ao clube em março, com um contrato de três meses, e também para ser alternativa a Eusebio Di Francesco, depois de a equipa ter sido eliminada da 'Champions'.

Os romanos caíram nos oitavos de final, numa eliminatória diante do FC Porto, equipa que venceram no primeiro jogo por 2-1, e perderam no Estádio do Dragão por 3-1, após prolongamento.

"O Paulo é um jovem e ambicioso treinador, com experiência internacional, mentalidade vencedora e com uma reputação de futebol corajoso, de ataque, que entusiasmará os nossos adeptos", disse o presidente da Roma, Jim Pallotta.

Além de FC Porto e Sporting de Braga, Paulo Fonseca treinou também os juniores do Estrela da Amadora, o 1.º Dezembro, o Odivelas, o Pinhalnovense, o Desportivo das Aves e o Paços de Ferreira.

Ao palmarés na Ucrânia junta uma Supertaça portuguesa, pelo FC Porto, e uma Taça de Portugal, pelo Sporting de Braga.

Na próxima época, a Roma disputará o acesso à Liga Europa, depois de falhar os lugares de qua-

lificação para a Liga dos Campeões, ao terminar a Série A italiana em sexto lugar.

Campeonato de Portugal

Meias-finais:

1.ª mão, 09 junho

Casa Pia-Praiense..... 1-0
U. Leiria-Vilafranquense..... 1-1

2.ª mão, 16 junho

Vencedor Jogo 4 - Vencedor Jogo 2
Vencedor Jogo 1 - Vencedor Jogo 3

A final do Campeonato de Portugal está agendada para 23 de junho (domingo)

Euro2020

Ucrânia e Sérvia vencem e pressionam Portugal

Ucrânia e Sérvia, adversárias de Portugal no grupo B de apuramento para o campeonato da Europa de futebol de 2020, venceram segunda-feira e aumentaram a pressão sobre os lusos, detentores do título, penalizados com um mau começo.

Depois de empatarem ambos em Portugal, nos dois únicos pontos da equipa de Fernando Santos, que no domingo conquistou a primeira edição da Liga das Nações, com 1-0 sobre a Holanda no Porto, os dois conjuntos do leste europeu continuam a somar pontos, a Ucrânia com 1-0 sobre o Luxemburgo e a Sérvia com 4-1 sobre a Lituânia.

Com estes resultados, a Ucrânia comanda com 10 pontos, seguida do Luxemburgo (mesmos quatro desafios) e Sérvia (três jogos) com quatro, enquanto Portugal tem apenas dois, em somente dois encontros: visita a Sérvia, em 07 de setembro, e a Lituânia três dias depois.

O avançado Roman Yaremchuk, de cabeça a meias com um defesa, marcou aos seis minutos o único gol do encontro para a Ucrânia, 27.ª seleção do 'ranking' FIFA, que nunca esteve confortável frente ao 86.º, que tinha perdido em casa, com este rival, por 2-1.

Na Sérvia, Aleksandar Mitrovic marcou aos 20 e 34, o ex-benfiquista Luka Jovic aos 35 e Adem Ljajic aos 90+2 e garantiram um resultado confortável, que a Lituânia apenas atenuou com tento de Arvydas Novikovas, aos 71, de penalti.

Liga das Nações

Bernardo Silva vence prémio de melhor jogador do torneio

Bernardo Silva foi no passado domingo considerado o melhor jogador da primeira edição da Liga das Nações de futebol, depois de Portugal vencer a Holanda por 1-0, na final, enquanto Frenkie de Jong recebeu o prémio de melhor jovem.

Os galardões foram anunciados antes do troféu ser entregue à seleção portuguesa, que viu também Cristiano Ronaldo ser consagrado como o melhor marcador da fase final, com três golos, e Rúben Dias eleito o homem do jogo da final.

Portugal venceu a primeira edição da Liga das Nações, ao derrotar a Holanda por 1-0, com um gol de Gonçalo Guedes, à passagem dos 60 minutos.



RVDE
RADIO VOZ DO EMIGRANTE
WHTB 1400 AM
WHTB 93.7 FM
www.rvde.org

SERVING THE PORTUGUESE-SPEAKING COMMUNITY SINCE 1988

Frank F. Baptista	Armanda Arruda
José Aguiar	Lenny Gervásio
Anabela Santos	John Carrasco
Eduardo Rodrigues	Helena Silva
Maria de Lourdes	Álvaro António
Alfredo Alves	Luís Santos
Fátima Moniz	Shayne Dias



Frank P. Baptista
Founder/Producer/Director

News ~ Talk ~ Sports ~ Weather ~ Music ~ Interviews ~ Roundtables

P.O. Box 9813, Fall River, MA 02720 • Tel. 508-678-9727 ext. 38 • Fax: 508-673-3939
Email: fpbaptista@apol.net • Anabela Santos: 508-954-9391

23rd ANNUAL



PROVINCETOWN PORTUGUESE

FESTIVAL

Share the  Heritage



Sponsored in part by the Provincetown Tourism Fund



JUNE 28 (FRIDAY)

- 10:00am - 12:00pm Kids paint ROOSTERS at Portuguese Square
- 12:00pm - 2:00pm Capt. Manny Phillips Fishing Derby for Kids at MacMillan Pier. **Free**
- 2:30pm - 4:00pm Lobster Crate race behind the Surf Club. **Free**
- 12:00pm - 3:00pm Portuguese Soup Tasting with entertainment by the Dory Bar Blues Band at the Bas Relief All the soup you can eat.
- 12:00pm - 4:00pm Face Painting in Portuguese Square. **Free**
- 2:00pm - 4:00pm Portuguese Writers and Poets Read at the Harbor Lounge at the Harbor Lounge 359 Commercial St. **Free**
- 3:00pm - 6:00pm Music, Dancing & Entertainment On Stage in Portuguese Square. **Free**
- 5:00pm - 8:00pm Lobster Bake at the Bas Relief
*Beer and Wine cash bar, * Oyster, Clam, Shrimp cash bar
- 6:00pm - 7:30pm Music for All Ages with ever ageless CAPITALISTAS - On Stage in Portuguese Square. **Free**
- 8:00pm - 10:00pm Music with the band Cape Verdean band playing all international music THE MORABEZA BAND On Stage in Portuguese Square. **Free**
- 9:00pm - 1:00am Homecoming Get Together with The Old Jug Band at the Surf Club

JUNE 29 (SATURDAY)

- 10:00am - 12:00pm Motta Family Kids Games and Cookout at Motta Field **Free**
- 11:30pm - 7:30pm Lions Club Portuguese Food Court under the tent at the Bas Relief and Enjoy Entertainment by the Portuguese Kids 6:30 to 7:30 **Free**
- 10:30pm - 2:00pm Live Entertainment and Portuguese Folklore Dancers in Portuguese Square **Free (Rancho Folklorico**
- 2:00pm - 3:00pm Entertainment for Kids Of All Ages by the Toe Jam Puppet Band in Portuguese Square. **Free**
- 3:00pm - 5:00pm Portuguese Festival Parade on Commercial St. from Harbor Hotel to Franklin St. With many Folklore groups from the New Bedford and Providence areas.
- 4:30pm - 5:30pm Entertainment Continues with the Toe Jam Puppet Band in Portuguese Square. **Free**
- 6:30pm - 7:30pm Enjoy Comedy by the Portuguese Kids in the Lions Club Portuguese Food Court under the tent at the Bas Relief. **Free**
- 7:30pm - 9:30pm Early Evening Provincetown Banner FADO Concert in Provincetown Town Hall. Celia Maria, Sonia Bettencout, Manuel Guerra, Juliana Victor, and Looic da Silva on the Portuguese Guitar and Viriato Ferreira on the Base guitar..... **Contributions appreciated**
- Contributions appreciated**
- Handicap access elevator available behind Town Hall.**
- 9:00pm - 12:30am Dance to the SAMBA Band On Stage in Portuguese Square

JUNE 30 (SUNDAY)

- 10:30am - 11:30am Fishermen's Mass at St. Peter the Apostle Church. **Celebrant: Bishop Edgar M. DaCunha S.D.V.**
- 12:00pm - 1:00pm Procession from St. Peter the Apostle Church to MacMillan Pier
- 11:30pm - 12:30pm Portuguese Folklore dancers, Nossa Senhora de Fatima of Rhode Island, entertain in Lopes Square while you wait for the Procession
- 1:00pm - 69th Blessing Of The Fleet and judging of boat decorations
- 12:00pm - 4:00pm TASCAs ... Portuguese Café at MacMillan Pier
- 1:00pm - 3:00pm Enjoy Portuguese Folklore dancing by the group, Nossa Senhora de Fatima of Rhode Island, at MacMillan Pier. **Free**
- 4:00pm - 5:00pm Enjoy a Traditional Band Concert in front of Town Hall. **Free** Featuring St. Anthony's Band from Cambridge.
- 4:00pm - 7:00pm Finish Up Another Great Festival with a quick Get Together at the Surf Club with Ed Sheridan's and friends. **Free**

ProvincetownPortugueseFestival.com

facebook.com/ProvincetownPortugueseFestival

FUNDAÇÃO
LUSO-AMERICANA

Lobster Pot
Restaurant



MATEUS REALTY

582 Warren Ave., East Providence, RI • Tel. (401) 434-8399

ATENÇÃO COMPRADORES! AGORA É UMA BOA ALTURA PARA COMPRAR CASA!!

• **Várias casas à venda** • **Preços baixos** • **Juros continuam baixos**



2 Moradias/Comercial
EAST PROVIDENCE
\$379.900



2 Moradias
WOONSOCKET
\$258.900



3 Moradias
BARRINGTON
\$399.000



2 Moradias
PAWTUCKET
\$219.900



3 Moradias
SEEKONK
\$399.900



Cape
RIVERSIDE
\$294.900



Colonial
EAST PROVIDENCE
\$359.900



Colonial
NORTH KINGSTOWN
\$229.900



Ranch
EAST PROVIDENCE
\$209.900



Bungalow
EAST PROVIDENCE
\$179.900



Cottage
CRANSTON
\$209.900



Raised Ranch
EAST PROVIDENCE
\$249.900



Colonial
EAST PROVIDENCE
\$239.900



Raised Ranch
EAST PROVIDENCE
\$249.900



2 Moradias
PROVIDENCE
\$359.900



Raised Ranch
EAST PROVIDENCE
\$319.900



2 Moradias
EAST PROVIDENCE
\$249.900



2 Moradias
PROVIDENCE
\$279.900



Colonial
EAST PROVIDENCE
\$169.900



Colonial
COVENTRY
\$314.900



Contate-nos e verá porque razão a **MATEUS REALTY** tem uma excelente reputação

MATEUS REALTY

“O NOSSO SUCESSO DEVE-SE AO APOIO DA NOSSA COMUNIDADE. OBRIGADO POR MAIS UM ANO DE SUCESSO”

Precisamos de casas para vender na área de East Providence e arredores!

AO SERVIÇO DA COMUNIDADE DESDE 1975